

Pavé-Uni  
Travaux  
d'aménagement  
Gazonnement  
Murs de soutènement  
Réparation

**GRAND PAVÉ**  
Estimation gratuite

TRAVAUX GARANTIE!  
RBQ: 5874-3527-01

**WWW.GRANDPAVE.COM**  
BEN ALEX  
514-625-7572 438-926-5441

PUBBLICITÀ

**I NOSTRI SERVIZI SPECIALISTICI**

- RESIDENZIALE
- DIVORZIO
- INVESTIMENTI
- DIFFICOLTÀ FINANZIARIE
- SUCCESIONI
- AFFITASI RESIDENZIALE

**L'ÉQUIPE NANCY FORLINI**  
Courtier immobilier agréé

**TEAM**

**514-303-9777 | NANCYFORLINI.COM**

PUBBLICITÀ

La voix des italo-canadiens depuis 1941 • Canada's first italian weekly  
**IL SETTIMANALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA**

il **Cittadino** dal 1941  
CANADESE

Anno LXXXV N° 24 | Montréal, 17 GIUGNO 2026 | 1.50\$ + tx

**CENTRE DENTAIRE ST-LÉONARD**

**SERVIZI PER:**  
Parodontologia • Chirurgia orale  
Impianti dentali • Odontoiatria estetica • Ortodonzia minori

Per servirvi meglio, la nostra nuova clinica è situata al:

**5200, Jean-Talon Est Montréal, Qc | 514-256-1999**

PUBBLICITÀ

**L'intermarché** LAGORIA

Speciali da mercoledì 17 a domenica 21 giugno 2026

**Provolone Auricchio**  
33.03/kg

**14<sup>99</sup>** LB

**Pasta 'Divella'**  
500g

**2/3\$**

**'A'Siciliana' drinks** | 4 x 330ml

**5<sup>99</sup>** IL PACCO

IMPORTATI DALL'ITALIA

@groupelagoria | www.groupelagoria.ca

PUBBLICITÀ

*Domenica 21 giugno è la Festa del Papà*

**ELEZIONI PROVINCIALI** Pag 36  
**Rotiroti si ricandida a Jeanne-Mance-Viger**

**FORMULA 1** Pag 36  
**Prima vittoria con la Ferrari Gioia Hamilton a Barcellona**

**COMUNITÀ** Pag 26  
**I MARCHIGIANI DI MONTRÉAL FESTEGGIANO CINQUANT'ANNI**  
Una serata tra istituzioni e diaspora regionale ha riunito in città rappresentanti da Canada, America Latina ed Europa

**PORTES ET FENÊTRES Inter-Québec**  
DIVISION DU GROUPE PALMITANO

**PORTES ET FENÊTRES**

**EXPERIENCE 35 ANS - YEARS EXPERIENCE**

4465 boul. des Grandes-Prairies  
T. 514.353.6677 [www.InterQuebec.ca](http://www.InterQuebec.ca)  
RBQ: 5732-3628-01

PUBBLICITÀ

**VIENI A SCOPRIRE I MODELLI 2026 DA CHOMEDEY NISSAN!**

ESCLUSIVAMENTE DA **H GREGOIRE NISSAN**

**4299 Autoroute 440, Chomedey, Laval, H7P 4W6**  
**450-682-4400**

**BATTIAMO TUTTE LE OFFERTE!**

Innovation that excites

**ROGUE ROCK CREEK 2026**

Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario

[www.ChomedeyNissan.com](http://www.ChomedeyNissan.com) | **PARLIAMO ITALIANO!** | **APERTO ANCHE DI SABATO**

PUBBLICITÀ



# ADONIS

Marché méditerranéen

FESTEGGIAMO IN GRANDE LA ST-JEAN E I PAPA!

**FRESCHENZA**

**44% DI SCONTO**  
**4.44** /lb  
Ciliegie Stati Uniti 9,79/kg  
reg. 9,99/lb | 15,41/kg

**57% DI SCONTO**  
**2.99** /lb  
Albicocche Stati Uniti 6,59/kg  
reg. 6,99/lb - 15,41/kg

**FINO AL 43% DI SCONTO**  
**3.99**  
Peperoni dolci assortiti 4 unità o pomodorini 680 g  
Canada, Messico reg. da 5,99/lb - 6,99/kg

**CETRIOLI LIBANESI**  
Québec 4,39/kg  
reg. 3,99/lb - 8,80/kg

**TUTTI I GIORNI**  
**1.99** /lb

**Filet mignon confezione sottovuoto**  
39,66/kg  
reg. 26,98/lb - 59,49/kg

**33% DI SCONTO**  
**17.99** /lb

**Carne magra macinata di manzo**  
formato economico 11,00/kg  
reg. 7,99/lb - 17,61/kg

**37% DI SCONTO**  
**4.99** /lb

**Trancio di salmone**  
17,61/kg  
reg. 14,99/lb - 33,05/kg

**47% DI SCONTO**  
**7.99** /lb

**Torta Ferrero Rocher**  
reg. 24,99

**5% DI SCONTO**  
**19.99**

**Acqua frizzante aromatizzata "San Pellegrino"**  
6x330 ml  
reg. 8,99

**44% DI SCONTO**  
**4.99**

**Formaggio a fette "Castello" o bocconcini "Tre Stelle"**  
125-175g 200g scelta assortita  
reg. da 6,99 a 7,49

**60% DI SCONTO**  
**2.99**

**Costolette di maiale "Plaisirs Gastronomiques" o "Irrésistibles"**  
680-740 g. - scelta assortita  
reg. da 15,99 a 18,99

**9.99**

**36% DI SCONTO**  
**5.97** /100g  
Formaggio a pezzo "Cracker Barrel"  
400 g. - scelta assortita | reg. 9,29

**37% DI SCONTO**  
**4.99**

**Formaggio "Oka" o "Saint-Paulin" Original o Raclette**  
10,39/lb  
reg. da 5,39/100g - 24,00/lb a 5,59/100g - 25,36/lb

**60% DI SCONTO**  
**2.29** /100g

**Olio extra vergine d'oliva "Salud"**  
1 LITRO - scelta assortita  
reg. 14,99

**6% DI SCONTO**  
**8.99**

**Datteri Medjool grandi**  
Messico 17,61/kg  
reg. 9,99/lb - 22,02/kg

**20% DI SCONTO**  
**7.99** /lb

**Birra "Corona" o "Stella Artois"**  
12/330-335 ml scelta assortita  
reg. da 26,49 a 27,99

**8.99**

**FINO AL 45% DI SCONTO**  
**2/6\$**  
Pane per hot-dog o hamburger "Pom Signature"  
4-8 unità scelta assortita  
reg. 5,49

**Pasta "Valdigrano"**  
500 g - scelta assortita  
reg. 2,99

**58% DI SCONTO**  
**1.25**

**Succo nectar "Best"**  
1 LITRO scelta assortita  
reg. 3,99

**50% DI SCONTO**  
**1.99**

**Yogurt da bere "Yop"**  
200 ml scelta assortita  
reg. 1,49 + tax

**35% DI SCONTO**  
**97¢**

**Crema "Fontaine Santé" o hummus "Adonis"**  
227-283 g scelta assortita

**45% DI SCONTO**  
**2.99**

**Yogurt "Phoenicia" naturale**  
750 g scelta assortita  
reg. 3,79

**48% DI SCONTO**  
**1.97**

**Crema di ceci, mais in chicchi o funghi "Cedar"**  
284-341 ml | 400 g  
reg. 1,99

**50% DI SCONTO**  
**99¢**

**Salsa di pomodoro "Unico"**  
796 ml scelta assortita  
reg. 3,29

**39% DI SCONTO**  
**2.00**

DA GIOVEDÌ 18 A MERCOLEDÌ 24 GIUGNO 2026

# Primo piano



## Il Papa inaugura la Torre di Gesù della Sagrada Familia

Il 10 giugno scorso è stata inaugurata l'ultima torre della Sagrada Família, a Barcellona, un momento attesissimo, che infatti ha radunato circa 120 mila persone: ha appresentato la chiusura di un ciclo iniziato ben 140 anni fa. Erano presenti il re di Spagna Felipe VI e la regina Letizia, il Primo Ministro Pedro Sánchez, ma l'evento ha portato in Spagna anche il Papa. Leone XIV per l'occasione ha tenuto una messa speciale. La Torre di Gesù coi suoi 172,5 metri è la più alta della struttura e rende la Sagrada Família stessa la chiesa più alta del mondo. Il completamento dei lavori cade simbolicamente in un anniversario importante: sono passati 100 anni, infatti, dalla morte di Antoni Gaudí, l'architetto catalano che progettò la basilica.

## GUERRA IN MEDIO ORIENTE

# Accordo Usa-Iran: venerdì la firma a Ginevra

**Mentre Washington e Teheran si preparano a firmare un memorandum per la fine delle ostilità, Israele conferma la propria presenza militare in Libano, Siria e Gaza. Sullo sfondo il G7 in Francia**

WASHINGTON - È prevista per venerdì 19 giugno a Ginevra la cerimonia ufficiale per la firma tra USA e Iran del memorandum d'intesa che stabilisce i principi per la fine dei combattimenti su tutti i fronti, estendendosi esplicitamente anche al Libano. Il Ministro della Difesa israeliano Israel Katz ha però dichiarato: "Le Forze di Difesa Israeliane (Idf) rimarranno nelle zone di sicurezza in Libano, Siria e Gaza a tempo indeterminato". La conferma è arrivata dallo stesso Primo Ministro, Benjamin Netanyahu: "Sul Libano: rimarremo nella zona cuscinetto fino a che sarà necessario. Gli iraniani volevano che ci ritiras-

simo e non è accaduto perché io mi sono battuto per questo. Se si pongono minacce nei nostri confronti, manteniamo la libertà di azione".

Alla firma dell'intesa sarà presente JD Vance, mentre sul versante iraniano c'è ancora incertezza: "Mi aspetto Ghali-baf o Aragachi", ha affermato il vicepresidente USA, che non ha escluso che all'ultimo minuto alla cerimonia possa partecipare lo stesso Donald Trump.

Secondo indiscrezioni, il protocollo iniziale non rappresenta una risoluzione definitiva dei due potenze, bensì l'architettura di una tregua. Tra i punti dell'accordo ci sarebbe anche la



riapertura dello Stretto di Hormuz senza pedaggi ma solo per 60 giorni, fa sapere l'agenzia iraniana Mehr. Sempre entro 60 giorni, inoltre, si cercherà una soluzione definitiva anche per la questione nucleare.

In una dichiarazione congiunta Regno Unito, Francia, Germania e Italia affermano che collaboreranno strettamente con gli Stati Uniti, l'Iran e i partner regionali per "cogliere questo momento" e intanto si dichiarano pronti a revocare alcune sanzioni contro l'Iran. Che però

"non dovrà mai acquisire armi nucleari", specifica il Gruppo E4. A seguire, la Presidente del consiglio italiana, Giorgia Meloni, ha ribadito che "il memorandum USA-Iran è occasione di pace da cogliere" e, "fermo restando la necessaria autorizzazione parlamentare", l'Italia è "pronta a contribuire a una presenza navale internazionale per accompagnare la piena riapertura dello Stretto di Hormuz".

Intanto, è iniziato il G7 a Evian, in Francia. Il vertice durerà fino al 17 giugno. Il G7

include Italia, Francia, Germania, Regno Unito, Stati Uniti, Canada e Giappone, oltre ai vertici dell'Unione europea e a diversi Paesi invitati. Il tema centrale resta l'Ucraina, con la presenza del presidente Volo-

dymir Zelensky, che cercherà sostegno per la difesa aerea, le capacità a lungo raggio, l'espansione della cooperazione nel formato "Drone Deals" e un ulteriore rafforzamento delle sanzioni alla Russia.

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

**Celine HAYTAYAN**  
DÉPUTÉE DE LAVAL-DES-RAPIDES

450 668-6077  
Celine.Haytayan.LDR@assnat.qc.ca

**Filomena Rotiroti**  
Deputata di Jeanne-Mance-Viger

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

514-326-0491  
Filomena.Rotiroti.JMV@assnat.qc.ca

5450, rue Jarry Est, bureau 100, Saint-Léonard (Québec) H1P 1T9

CLINIQUE DENTAIRE  
**BEYDOUN**

Non perdere tempo, sorridi con piacere  
Accetiamo regime canadese di cure dentistiche.

**514.323.3344**

**LE NOSTRE PROMOZIONI\***

Corona: ~~1 800\$~~ 1400\$ **35% di sconto**  
Impianto + Corona: ~~4 600\$~~ 3 300\$ **-30%**  
Ponte in ceramica fisso **-10%**  
Ortodonzia **-35%** CONSULTAZIONE ORTODONTICA GRATUITA

\* Promozione valida da gennaio fino a dicembre 2026. Alcune condizioni si applicano.

**PARLIAMO ITALIANO!** EMERGENZA IN GIORNATA  
ODONTOIATRIA ESTETICA  
IMPIANTO DENTALE  
ORTODONZIA  
DENTUROLOGISTA

9218 BOUL. LACORDAIRE, ST-LÉONARD  
www.cliniquedentairebeydoun.ca

**PROMOZIONI ESTIVE**

**17<sup>99</sup>\$** Ciabatte da donna  
**59<sup>99</sup>\$** Sandali e scarpe da donna  
**49<sup>99</sup>\$** Speciali per la festa del papà  
**39<sup>99</sup>\$**

TASSE INCLUSE **29<sup>99</sup>\$** TASSE INCLUSE **29<sup>99</sup>\$** Buona festa del Papà! TASSE INCLUSE **29<sup>99</sup>\$**

CHAUSSURES **LARRY** dal 1965

3090 LEGENDRE EST, Montréal (angolo 7<sup>a</sup> ave.) 514.389.7759

GEOX RESPIRA ROHDE STACY ADAMS EST. 1875 PICCADILLY®

Speciali in vigore fino al 30 giugno 2026, o esaurimento della merce.

# Canada

## Il Primo Ministro Carney in Irlanda tra radici e nuove rotte

Il Primo Ministro canadese Mark Carney ha trascorso sabato e domenica scorsi in visita bilaterale in Irlanda, coniugando diplomazia e riscoperta delle proprie origini. Domenica mattina si è recato ad Aghagower, il villaggio da cui proviene la sua famiglia, accolto dall'entusiasmo degli abitanti e da strade addobbate con bandiere canadesi. La tappa personale non ha tuttavia oscurato il significato politico del viaggio. Carney ha incontrato la presidente irlandese Catherine Connolly e, in conferenza stampa, ha ribadito la volontà del Canada di rafforzare i propri legami con l'Irlanda e con l'Unione europea, un segnale di apertura verso nuove rotte commerciali e diplomatiche in un contesto internazionale in rapida evoluzione. I due leader hanno anche salutato il lancio dell'iniziativa *Canada-Irlanda 180*, prevista per il prossimo anno in occasione del 180° anniversario dell'arrivo in Canada di oltre centomila irlandesi in fuga dalla grande carestia. Il Canada investirà fino a due milioni di dollari nel progetto, destinato a sostenere artisti irlandesi e canadesi in un percorso comune di memoria e cultura condivisa.

## Ottawa vuole vietare i social ai minori di 16 anni



**Il disegno di legge C-34 depositato in Parlamento mercoledì scorso fissa a 16 anni l'età minima e regolamenta gli agenti conversativi basati sull'IA**

OTTAWA - Mercoledì 10 giugno, il governo liberale ha presentato alla Camera dei Comuni il **disegno di legge C-34** sulla sicurezza online, che obbligherebbe le piattaforme social a bloccare l'accesso ai minori di 16 anni, salvo ottenere una deroga dimostrando di aver adottato adeguate misure di protezione. La normativa introduce anche nuovi obblighi per le aziende che sviluppano chatbot basati sull'intelligenza artificiale. Tra le misure previste vi sono la riduzione del rischio di diffusione di contenuti dannosi e l'adozione di protocolli d'intervento in situazioni legate ad autolesionismo, suicidio o violenza. "Le misure contenute in questo progetto di legge rappresentano l'aspettativa fondamentale dei genitori e dei canadesi per garantire la sicurezza dei loro figli online", ha dichiarato il Ministro della Cultura, **Marc Miller**.

enza artificiale. Tra le misure previste vi sono la riduzione del rischio di diffusione di contenuti dannosi e l'adozione di protocolli d'intervento in situazioni legate ad autolesionismo, suicidio o violenza. "Le misure contenute in questo progetto di legge rappresentano l'aspettativa fondamentale dei genitori e dei canadesi per garantire la sicurezza dei loro figli online", ha dichiarato il Ministro della Cultura, **Marc Miller**.

Il disegno di legge non stabilisce un metodo specifico per la verifica dell'età degli utenti. Secondo Miller, il governo intende avviare un dialogo con le piattaforme per individuare soluzioni che rispettino la *privacy* e siano adeguate agli obiettivi della legge. La proposta riguarderà i principali *social network*, come *Facebook* e *X*, ma anche

i chatbot destinati al grande pubblico "capaci di imitare relazioni umane". Saranno inoltre inclusi i servizi che offrono contenuti per adulti generati dagli utenti. Il progetto è stato accolto favorevolmente da organizzazioni per la tutela dell'infanzia e da professionisti della salute. Il presidente dell'Associazione dei medici canadesi, **Bolu Ogunyemi**, ha

affermato che è "inaccettabile" che piattaforme controllate da interessi stranieri continuino ad arricchirsi a scapito della salute mentale e della sicurezza dei giovani. *Meta* e *Google* hanno fatto sapere di essere al lavoro per valutare il contenuto della legge. Il provvedimento prevede inoltre la creazione di una commissione indipendente per la sicurezza

digitale e l'obbligo per le piattaforme di rimuovere entro 24 ore contenuti che sfruttano sessualmente minori o diffondono immagini intime senza consenso. Il governo non ha indicato una data precisa per l'entrata in vigore delle nuove regole, ma ha precisato che l'obiettivo è applicare le restrizioni d'età non appena la legge sarà adottata. (V.G.)

## L'OPINIONE

di **Claudio Antonelli**  
onisip@hotmail.com

### Amore, parola abusata

Cinema e televisione sono riusciti a banalizzare la violenza – una violenza spesso allucinante – rendendola onnipresente. Ma oggi è il sentimento dell'amore a saturare ogni trama e a far trionfare sullo schermo un romanticismo da mercato delle pulci: tutti sono innamorati o stanno per esserlo, del proprio collega di lavoro o del partner di qualcun altro. In questo teatrino eccellono i poliziotti, che vediamo impegnati, tra una sparatoria e l'altra, in continue schermaglie amorose. Da quando poi il capo della polizia, qualunque sia la storia propinataci, è sempre una donna e per giunta bella, per tenere la contabilità degli amori in un commissariato ci vorrebbe, a tempo pieno, un contabile.

Nessuna categoria lavorativa è risparmiata dal virus dell'amore; causa di vere pandemie sugli schermi. Negli sceneggiati l'indigestione d'amore è garantita; e così anche il successo di pubblico. Per non parlare dei talk show italiani, popolati da donne scosciate e con i labbroni rifatti, che discutono – parlando tutte insieme – dei tanti amori dei personaggi celebri.

In campo finanziario si parla di bolla per designare "l'aumento anomalo del prezzo di un bene o di un'attività, reale o finanziaria, non giustificato dall'andamento dei fondamentali di mercato". Oggi sono i bollori sentimentali ad aver

creato una gigantesca bolla amorosa in Tv e al cinema, dove tutti si innamorano per volontà del regista che viola allegramente i fondamentali del mercato dei sentimenti.

Si usava dire che il giovane americano si trovava a vent'anni ad aver visionato decine di migliaia di omicidi sullo schermo. Oggi, più numerose che gli stessi omicidi sono le scene d'amore, ricche di contorsioni, di acrobazie e di baci violenti che nella vera vita provocherebbero una corsa dall'ortopedico o dal dentista. Questi attivisti su scena dell'amore d'assalto assolvono il loro nobile impegno sia vestiti, sia in mutande, sia anche senza, cercando di apparire realistici attraverso contorsioni da circo equestre e forti mugolii. E lo spettatore si delizia nell'assistere, da perfetto guardone, alla fattiva messa in opera, tra le lenzuola, del nobile sentimento amoroso da parte dei suoi eroi.

Speriamo che in Occidente, grazie a questi continui corsi preparatori all'accoppiamento, aumentino finalmente le nascite. Ma finora, ad aver attecchito nella vera vita sono le aggressioni armate e le sparatorie, propagate da cinema e Tv.

L'affetto di questo termine unico – "amore" – cui ricorriamo con enfasi è di unificare una gamma di sentimenti di varia natura. Ma noi non disponiamo di altri termini. I greci, invece, designavano con

parole distinte i vari tipi di amore, tra cui eros (passione), philia (amicizia), agape (amore incondizionato) e storge (affetto familiare). Per noi spettatori postmoderni vige invece l'amore all'ingrosso, l'amore ammicchiata, in cui l'anello dei cosiddetti fidanzati quando c'è, è tutt'al più l'anello che uno dei due porta al naso.

Questi amori inflazionati spesso, purtroppo, si denaturano e persino degenerano in sentimenti d'odio. Il fenomeno della violenza inflitta al proprio partner o ex partner – vedi i femminicidi – è spesso causato proprio dalle conseguenze di questo tanto celebrato amore spontaneo, che è inevitabilmente mutevole e spinge gli individui alla varietà, ai cambiamenti, e ai grandi numeri, causando risentimenti e odi.

Il matrimonio vecchia maniera, ormai finito in soffitta, garantiva un po' più di rispetto per il partner e per i figli. Persino i matrimoni combinati, tuttora esistenti in certe società retrograde, non creano gli inferni che la libera scelta, abbondante e ripetuta da catena di montaggio, produce. Sì, le nostre società si sono finalmente liberate dalle ipocrite convenzioni del passato che davano ai certificati un effetto vincolante. Le quali ipocrite convenzioni però, se non altro, miravano a farci rigar dritto.

**Anthony Cristiano**  
Real Estate Broker | Courtier Immobilier

**514 773-0326**  
**ANTHONYCRISTIANO.CA**

info@anthonycristiano.ca

**L'ESPERIENZA FA TUTTA LA DIFFERENZA!**  
Al vostro servizio dal 2015

RE/MAX Alliance Inc. Agence immobilière, Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

3299 Rue Beaubien E, Montréal, QC H1X 1G4  
514-374-4000

4865 Jarry E, Montréal, Qc H1R1Y1  
514-329-0000

**Cittadino**  
CANADESE

FONDATA NEL 1941  
da Antonino Spada

www.cittadino.ca

**EDITORE / ÉDITEUR**  
Sen. Basilio Giordano  
bgjordano@cittadino.ca

**DIRETTORE / DIRECTEUR:**  
Vittorio Giordano  
journal@cittadino.ca

**REDAZIONE / RÉDACTION:**  
Antonio Serrafiore  
antonio@cittadino.ca

Claudio Antonelli  
Giulia Verticchio

**REDAZIONE ITALIANA / RÉDACTION ITALIENNE:**  
Agostino Giordano jetarbresh@libero.it

**COLLABORATORI / COLLABORATEURS**

Gian Carlo Biferali | Marina Cappitti | Teddy Colantonio | Dom Serafini  
Pietro Lucca | Antonella Parmentola | Vincenzo Thoma | Margherita Ramini  
Paolo Ruiz | Alessandra Cori | Nicola Di Iorio

**CORRISPONDENTE DA OTTAWA:**  
Carla Bonora cbonora@rogers.com

**AMMINISTRAZIONE E PUBBLICITÀ /  
ADMINISTRATION ET PUBLICITÉ:**  
Nina Mormina nina@cittadino.ca

**GRAFICA / INFOGRAPHIE:**  
Marco V. Giordano  
marco@cittadino.ca

Gianfranco Giordano  
gianfranco@cittadino.ca

Distribuzione certificata • Distribution certifiée  
**15000 copie stampate**

**IMPRESSIO:** tc • TRANSCONTINENTAL  
**DISTRIBUZIONE:** BG Printing

- Membro della Federazione Unitaria della Stampa italiana all'Estero (FUSIE).
- National Ethnic Press and Media Council of Canada. (NEPMCC)
- L'association des journaux régionaux du Québec (AJRQ)

Si riconosce il contributo della Presidenza del Consiglio dei Ministri.

Canada Financed par le gouvernement du Canada  
Funded by the Government of Canada.

Publications enregistrement # 40034570  
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non rispecchiano necessariamente le idee della direzione, che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile del loro contenuto e della loro veridicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o apocriefe. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

**LA REDAZIONE**  
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,  
Montréal, Québec, H1S 3B1  
T: 514 253-2332 F: 514 253-6574  
journal@cittadino.ca

**ABBONAMENTO 60.00\$ / Anno**

STAR ALLIANCE 

# Vola a Catania senza scali

Parti per la Sicilia con il nuovo volo diretto da Montréal. Scopri l'Italia anche con i voli no-stop per Milano e Roma (tutto l'anno), e per Napoli e Venezia (stagionali).

Intrattenimento a bordo, messaggi di testo gratuiti per i soci Aeroplan, offerti da Bell, e massimo comfort in tutte le cabine. **Buon viaggio!**

Prenota subito su [aircanada.com](https://aircanada.com) o presso la tua agenzia di fiducia.



# PARLANO I PROTAGONISTI



di **Carla Bonora**  
cbonora@rogers.com

Abbiamo chiesto alla nostra corrispondente dalla capitale, Carla Bonora, neo presidente della Società Dante Alighieri di Ottawa, di raccontarci i due eventi istituzionali organizzati in occasione del primo scambio di studenti delle scuole superiori di Ottawa e Bologna, promosso dall'OCDSB Board della capitale.

Servizio fotografico: Carla Bonora

## La Dante di Ottawa costruisce ponti tra le nuove generazioni

**Nel contesto dello scambio tra la Brookfield High School ed il Liceo Laura Bassi di Bologna, gli studenti hanno avuto l'opportunità di partecipare a due importanti eventi istituzionali promossi dalla Società Dante Alighieri di Ottawa: la visita all'Ambasciata d'Italia e l'incontro al Senato canadese**

OTTAWA – L'incontro tra studenti provenienti da culture diverse rappresenta uno degli strumenti più efficaci per costruire legami duraturi tra Italia e Canada tra le nuove generazioni. È in quest'ottica che si è svolto il primo scambio tra studenti delle scuole superiori promosso dall'*Ottawa-Carleton District School Board (OCDSB)* di Ottawa, che ha coinvolto la *Brookfield High School* e il Liceo Laura Bassi di Bologna.

Nell'ambito dello scambio, la **Società Dante Alighieri di Ottawa** ha promosso due iniziative pensate per offrire agli studenti un contatto diretto con le istituzioni italiane e canadesi: l'incontro con l'**Ambasciatore d'Italia in Canada Alessandro**

**Cattaneo** e la visita al **Senato canadese**, dove gli studenti sono stati accolti dal Senatore **Tony Loffreda**.

L'incontro cordiale con l'Ambasciatore, che ha fortemente sostenuto l'iniziativa, e con la **Prof.ssa Costanza Conti**, addetta scientifica dell'Ambasciata che ha facilitato i primi contatti con gli Uffici Scolastici Provinciali, consentendo agli studenti di approfondire il ruolo della diplomazia italiana e delle relazioni tra Italia e Canada.

Il viaggio tra le istituzioni è proseguito con la visita al Senato canadese e il confronto con il **Senatore Tony Loffreda**. "Accogliere giovani studenti e creare occasioni di dialogo con le nostre istituzioni è sempre



**Incontro con l'Ambasciatore d'Italia in Canada Alessandro Cattaneo** - Gli studenti italiani ed alcuni canadesi, al centro l'Ambasciatore d'Italia in Canada Alessandro Cattaneo, alla sua destra la Prof.ssa Costanza Conti, Carla Bonora, la Prof.ssa Elena Pezzi ed in seconda fila il Prof. Giorgio Canellini

un privilegio", ha sottolineato Loffreda, che poi ha aggiunto: "Sono convinto che esperienze come queste possano ispirare una nuova generazione di leader, rafforzando il senso di partecipazione civica e ricordandoci che il futuro si costruisce investendo nei giovani, nelle relazioni e negli scambi che avvicinano le Comunità".

Soddisfatto **Daniele Regis**, vicepresidente della Società Dante Alighieri di Ottawa: "Siamo particolarmente orgogliosi di avere reso possibile questa visita

esclusiva al Senato del Canada. Vedere studenti italiani e canadesi condividere quest'esperienza, dialogando e imparando insieme, incarna perfettamente la missione della Società Dante Alighieri di Ottawa: creare ponti culturali tra i nostri due Paesi".

Un contributo prezioso è arrivato anche da **Philippe Crisafi**, membro del direttivo e coordinatore dell'iniziativa presso il Senato: "Sono un immigrato italiano di terza generazione ed è stato un grande piacere organizzare questo evento. Un grazie

ai colleghi del Senato **John Shand, Greg Peters e Shaila Anwar** per il loro supporto".

Grande entusiasmo anche tra gli studenti canadesi. Per **Juliana Ferguson**, "lo scambio in Italia mi ha offerto l'opportunità di immergermi in una cultura diversa dalla mia, affrontando nuove situazioni con flessibilità e creando legami autentici con persone che non avrei mai conosciuto".

Secondo **Ashley Shaw**, presidente della *Brookfield High School*, che ha lavorato alacremente al progetto pilota, "lo scambio reciproco tra la *Brookfield High School* e il Liceo Laura Bassi è cresciuto fino a diventare un partenariato autentico e ricco di significato. Gli studenti di entrambe le scuole hanno stretto profonde amicizie e condiviso esperienze indimenticabili che lasceranno un segno duraturo nelle loro vite".

Le fa eco **Adam Breadner**, docente accompagnatore, che spiega: "La parte più gratificante di questa esperienza è stata la possibilità di creare legami

personali autentici con i nostri amici italiani. Questo scambio si è rivelato una straordinaria occasione di incontro e condivisione tra culture diverse".

Positivo anche il bilancio della delegazione italiana. **Elena Pezzi** e **Giorgio Canellini**, docenti e coordinatori degli scambi internazionali del liceo italiano, hanno definito la visita all'Ambasciata e al Senato "un evento importante che ci ha permesso di entrare in una realtà nuova, apprezzandone differenze e affinità con il sistema italiano, confrontandoci direttamente con l'Ambasciatore e con le istituzioni canadesi, dando così ulteriore spessore e significato allo scambio tra le nostre scuole".

Tra gli studenti italiani, **Sofia Tamina Di Nunno** ha evidenziato il valore dell'accoglienza ricevuta a Ottawa grazie all'Ambasciata e alla Dante Alighieri di Ottawa. Dello stesso parere **Caterina Calderoni**, che ha sottolineato: "La visita in Ambasciata e al Senato mi hanno aperto gli occhi su una realtà diversa dalla nostra, ma strettamente legata al nostro Paese, soprattutto per la gentilezza e l'interesse dimostrati dall'Ambasciatore e dal senatore nei nostri confronti". Infine, **Benedetta Campesato** è stata colpita dall'incontro con l'Ambasciatore Alessandro Cattaneo, che l'ha aiutata a comprendere l'importanza delle relazioni internazionali e dei legami che uniscono Paesi geograficamente lontani ma fortemente interconnessi, come Italia e Canada.



**Visita al Senato** - In prima fila, da sinistra, alcuni studenti canadesi, Philippe Crisafi, il Senatore Tony Loffreda, Carla Bonora, Linda Binda-Partensky, Daniele Regis e alcuni studenti italiani. In seconda fila, sulla destra la Prof.ssa Elena Pezzi, al centro il Prof. Giorgio Canellini ed alla sua sinistra il Prof. Adam Breadner



VESTITI PRIMAVERILI DA DONNA

Buona festa del Papà!

Abbiamo tutte le misure



PANTOFLE DA DONNA



CAMICIE E POLO DA UOMO



TAZZINE PER CAFFÈ



SCARPE DA DONNA



SCARPE ORTOPEDICHE

BOUTIQUE  
**PINA SACCO**

UN SOLO INDIRIZZO

514.322.7010

4589 rue Jarry Est, Saint-Léonard

Suola flessibile in cuoio. Respira!

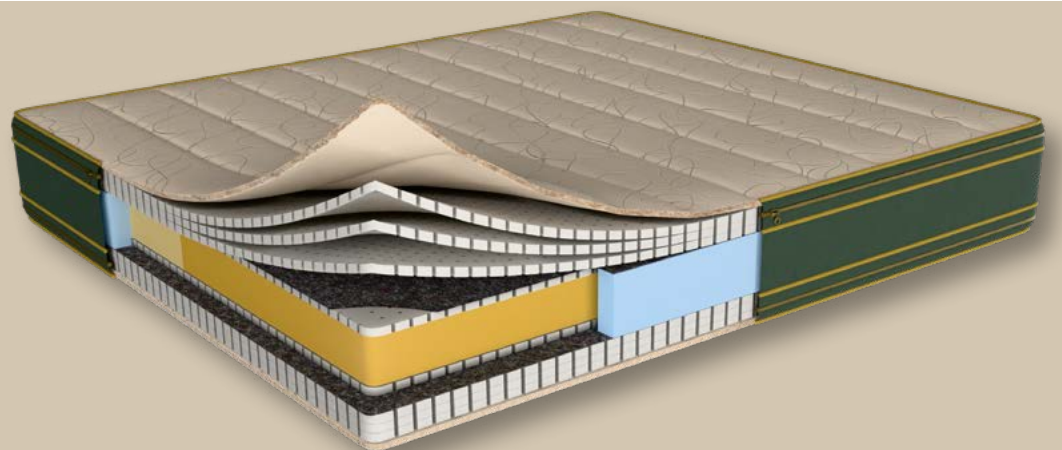
# Orgogliosi di servire la Comunità Italiana di Montréal. Scoprite il piacere di dormire meglio con i nostri materassi di altissima qualità



Matelas Personnel è specializzata nella realizzazione di materassi di alta qualità che uniscono comfort, durata e maestria artigianale, offrendo un riposo superiore adattato alle vostre esigenze.

## MATERASSI PENSATI PER UN SONNO MIGLIORE!

- Rivestimento in cotone biologico
- Trapuntatura in lana Joma della Nuova Zelanda
- Tre strati di comfort in lattice naturale Talalay
- Uno strato di supporto in lattice naturale Talalay
- Struttura in schiuma ad alta densità (HD) da 4 pollici
- Comfort differenziato per le coppie
- Rinforzi perimetrali di supporto
- Materasso reversibile
- *Pillow top* con cerniera removibile



Fabriqué au Québec



Certifié CertiPUR-US®



Soutien durable



Confort haut de gamme



Livraison avec soin



MATELAS  
DEPUIS **PERSONNEL** 1980  
VOTRE SOMMEIL. VOTRE VIE.

[www.matelaspersonnel.com](http://www.matelaspersonnel.com)

**514.725.1000**

4600 Boulevard des Grandes-Prairies, St-Léonard

**PRESENTATE QUESTO ANNUNCIO E RICEVERETE UNO SCONTO DEL 10%**

# Québec

## Fine sessione all'Assemblée nationale: 5 leggi approvate in extremis

Prima di chiudere i battenti per la pausa estiva — che culminerà con le elezioni generali del 5 ottobre — il governo della CAQ ha approvato in extremis una serie di provvedimenti destinati a incidere concretamente sulla vita dei cittadini. La nuova mappa elettorale porta a 127 il numero dei deputati da eleggere, con due nuove circoscrizioni nell'Estrie-Centre-du-Québec e nelle Laurentides-Lanaudière. La "legge Gabie Renaud" consente ora di consultare gli antecedenti in materia di violenza coniugale di un nuovo partner, inclusi gli interventi di polizia anche in assenza di condanne. I criteri per il ricovero coatto di persone con problemi di salute mentale sono stati allentati dopo l'omicidio dell'agente Maureen Breau, sostituendo il "pericolo grave e imminente" con una generica "situazione di pericolo". La rivendita speculativa dei biglietti sarà meglio regolamentata con l'obbligo di indicare il prezzo originale; infine, chi usurpa l'identità di personaggi noti per vendere prodotti fraudolenti rischia multe fino a 125.000 dollari e il carcere.

## "Crimine organizzato": il PLQ diffida Plamondon

**Il leader del Parti québécois non ritira le accuse contro i liberali, che minacciano un'azione legale per diffamazione in un clima politico sempre più teso in vista del voto in autunno**

QUEBEC — Lo scontro politico tra il Parti libéral du Québec (PLQ) e il leader del Parti québécois, **Paul St-Pierre Plamondon**, si inasprisce dopo le dichiarazioni che hanno collegato il partito liberale al "crimine organizzato". Domenica 14 giugno, il PLQ ha inviato una diffida ufficiale chiedendo il ritiro immediato delle affermazioni e le scuse formali. Il leader liberale **Charles Milliard** ha giudicato che tali accuse abbiano "superato una linea che nessun leader politico serio dovrebbe oltrepassare", definendole "totalmente false e diffamatorie". Il partito ha fatto sapere che, in assenza di una rettifica entro 72

ore, non esclude azioni legali.

La controversia nasce dalle dichiarazioni rilasciate venerdì 12 giugno da St-Pierre Plamondon, che aveva evocato possibili legami tra il PLQ e pratiche riconducibili al crimine organizzato, facendo riferimento a un'inchiesta in corso dell'Unità permanente anticorruzione (UPAC) su presunti finanziamenti irregolari durante una recente corsa alla leadership liberale. Successivamente, il leader del PQ ha precisato sui social media di riferirsi a una "definizione giuridica" del termine, e non a un'organizzazione criminale strutturata. Nonostante la rettifica, il PLQ ha mantenuto la

richiesta di scuse complete. Plamondon ha però escluso ogni ritrattazione ancor prima di ricevere formalmente la diffida. Ha dichiarato di aver consultato i propri avvocati e ha difeso le sue parole come una "ipotesi perfettamente plausibile", basata su precedenti controversie legate al finanziamento politico in Québec. Nel corso di



una conferenza stampa, ha accusato i liberali di volerlo

"mettere a tacere" e ha rilanciato interrogativi sulla trasparenza interna del partito, citando anche la recente corsa alla leadership vinta da **Pablo Rodriguez**.

Lo scontro tra i due leader si inserisce in un contesto politico sempre più polarizzato, con scambi reciproci di accuse che anticipano una fase pre-elettorale particolarmente

conflittuale. Secondo il sondaggio realizzato da *Synopsis* per *La Presse* dal 5 all'8 giugno, il Parti québécois è in testa con il 31% delle intenzioni di voto, mentre il PLQ scende al 25% e la *Coalition avenir Québec* sale al 21%. Tuttavia, il sostegno all'indipendenza del Québec rimarrebbe al 30% in caso di referendum, evidenziando uno scarto tra popolarità del partito e adesione al suo progetto sovranista. (V.G.)

## Accuse di razzismo: sedici agenti sospesi

**Smantellata una squadra della Stazione di Polizia 39 a Montréal-Nord. Gli agenti sono accusati di comportamenti discriminatori nei confronti di cittadini neri e di origine araba**



MONTRÉAL — Il Servizio di Polizia della Città di Montréal (SPVM) ha smantellato una squadra di pattugliamento della Stazione di Polizia 39 di Montréal-Nord dopo gravi accuse di razzismo e discriminazione. Sedici agenti, tra cui due sergenti, sono stati allontanati dalle loro funzioni operative in seguito a un'indagine interna avviata nel mese di marzo. A tutti è stata ritirata l'arma di servizio. Due poliziotti sono stati sospesi e potrebbero affrontare procedimenti penali, mentre gli altri sono stati assegnati a compiti amministrativi o trasferiti in altre unità. Secondo le informazioni

raccolte dagli investigatori, alcuni poliziotti avrebbero preso di mira in modo sistematico persone nere e cittadini di origine araba durante controlli e interventi. Sarebbero inoltre stati pronunciati commenti a sfondo razzista e tenuti comportamenti giudicati offensivi e degradanti. Tra le accuse più inquietanti vi è quella secondo cui alcuni membri del gruppo avrebbero tagliato ciocche di capelli a persone fermate dalla polizia, conservandole come trofei.

Le segnalazioni sono partite da colleghi dello stesso corpo di polizia. Il direttore dello SPVM, **Fady Dagher**, si è detto "profondamente colpito" dalle accuse. "Sono stato molto sorpreso. Non credevo che una cosa del genere fosse possibile nel 2026", ha dichiarato, ag-

giungendo che occorre essere "molto severi con chi tradisce le proprie responsabilità". L'inchiesta interna ha concluso che esistono elementi sufficienti per giustificare l'intervento della direzione. Dagher ha tuttavia ricordato che gli agenti coinvolti beneficiano della presunzione di innocenza e che alcuni potrebbero essere scagionati al termine delle indagini.

La vicenda ha suscitato immediate reazioni politiche. La Sindaca di Montréal, **Soraya Martínez Ferrada**, ha affermato che "qualsiasi forma di profilazione razziale o di violenza è inaccettabile" e ha annunciato un'accelerazione del progetto di telecamere corporee per gli agenti. La Premier del Québec, **Christine Fréchette**, ha definito le accuse "estremamente

preoccupanti", mentre il Ministro della Sicurezza Pubblica, **Ian Lafrenière**, ha sottolineato che "i comportamenti denunciati sono completamente inaccettabili". Particolarmente scossa

Montréal-Nord, quartiere segnato da precedenti tensioni tra polizia e comunità culturali. La sindaca **Christine Black**, ha parlato di "dolore, rabbia e senso di déjà-vu", riconoscendo che "il razzismo sistemico non è una novità a Montréal-Nord". Il caso riaccende i riflettori sul difficile rapporto tra polizia e comunità a Montréal-Nord, già segnato in passato dalle tensioni seguite alla morte di **Fredy Villanueva** nel 2008 e alle proteste per il decesso di **Abisay Cruz** nel 2025. Per il capo della Polizia di Montréal Dagher, la sfida sarà ora ricostruire la fiducia della popolazione. "Se le accuse saranno fondate, andremo fino in fondo", ha assicurato, promettendo tolleranza zero nei confronti di qualsiasi comportamento discriminatorio. (V.G.)

**MICHELANGELO VACCARO INC.**  
Société par actions d'un courtier immobilier

**Per Acquistare o Vendere una proprietà, chiamatemi!**

**514-554-2987**

Ufficio: 514 329-0000  
www.Mvaccaro.com

RE/MAX Alliance Inc.  
Agence immobilière. Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

**DC** **DARIO CHIACIG**  
DENTUROLOGISTE

**BISOGNO DI PROTESI DENTALI COMPLETE O PARZIALI? Chiamateci!**

Accettiamo la carta del 'Régime canadien'.

**514-272-7623**  
5045 Jean-Talon Est, # 303, St-Léonard

Régime canadien de soins dentaires  
Canadian Dental Care Plan

Régime NT/Plan No.: 00000000  
N° de membre/Member ID.: 00000000000000000000  
Membre/Member:  
NOM DU MEMBRE

ASSICURAZIONE AUTO, CASA E VEICOLI RICREATIVI

**Nicolas Sebastiani**  
Agente assicuratore contro i danni

**Assurances Sebastiani\***  
Agenzia di assicurazione danni

**Per la tua assicurazione auto e casa vale la pena comparare.**

514 321-7646  
assurancesmariosebastiani.com

**Partenaire autorisé | beneva**

\*Partner autorizzato di Beneva inc, agenzia di assicurazione danni  
\*\*Beneva inc. 2024. Il nome e il logo Beneva sono marchi del Groupe Beneva inc. utilizzati su licenza.

La nomina in vista del voto provinciale del prossimo 5 ottobre

# Rotiroti punta al 6° mandato a Jeanne-Mance-Viger

La deputata liberale, forte di 17 anni di esperienza all'Assemblea nazionale, è stata ufficialmente designata candidata del PLQ alla presenza del leader Charles Milliard. Al centro della sua campagna infrastrutture, sviluppo economico e occupazione



MONTRÉAL – Il Partito Liberale del Québec ha ufficialmente confermato **Filomena Rotiroti** come candidata nella circoscrizione di Jeanne-Mance-Viger in vista delle prossime elezioni provinciali. L'investitura si è svolta l'8 giugno al Centro Leonardo da Vinci, alla presenza del leader liberale **Charles Milliard** e di numerosi militanti del partito.

Nata a Montréal e residente a Saint-Léonard, Rotiroti si prepara a chiedere agli elettori la fiducia per un sesto mandato consecutivo all'Assemblea nazionale. Eletta per la prima

volta nel 2008, è oggi una delle figure più esperte del caucus liberale e ricopre il ruolo di portavoce dell'opposizione ufficiale per le Infrastrutture, lo Sviluppo economico regionale, la Metropoli e l'Occupazione. Presiede inoltre la Commissione della cultura e dell'educazione. La sua carriera politica è iniziata negli anni successivi al referendum del 1995. Dopo gli studi in Scienze politiche all'Università Concordia, ha lavorato



come coordinatrice del Partito Liberale del Québec, per poi diventare assistente politica del deputato di Anjou. Successivamente, ha ricoperto incarichi di responsabilità presso il Ministero dello Sviluppo economico e regionale e presso il Ministero dell'Immigrazione e delle Comunità culturali.

Nel corso dei suoi cinque mandati parlamentari, Roti-



Charles Milliard, Filomena Rotiroti e Carlo Peruch, presidente dell'Associazione liberale di Jeanne-Mance-Viger

roti si è distinta per il ruolo di *leadership* svolto all'interno del partito: ha presieduto il caucus del governo liberale (2017-2018), è stata alla guida del caucus dell'opposizione ufficiale (2018-2020 e 2025) e ha ricoperto l'incarico di *whip en chef* dell'opposizione ufficiale (2022-2025-2026). Nel suo lavoro parlamentare si è occupata in particolare di turismo, immigrazione e francizzazione, concentrando negli ultimi anni il proprio impegno sulle infrastrutture, sullo sviluppo economico regionale e sulle questioni che riguardano Montréal.

Parallelamente all'attività politica, la deputata mantiene una presenza costante sul territorio. Da diciassette anni coltiva rapporti con cittadini, associazioni e operatori economici di Saint-Léonard e dell'intera circoscrizione, consolidando un forte radicamento nella Comunità.

“Dal 2008 ho avuto l'onore di rappresentare i cittadini di Jeanne-Mance-Viger all'Assemblea nazionale e sono più determinata che mai a ottenere un sesto mandato. Montréal merita una voce forte per difendere i suoi interessi in materia di infrastrutture, sviluppo economico e occupazione”, ha dichiarato Rotiroti. “È con orgoglio ed entusiasmo – ha poi concluso – che rinnovo il mio impegno sotto la guida di Charles Milliard, nel quale ripongo piena fiducia per riportare il Partito Liberale del Québec al governo”.

Il leader del PLQ Charles Milliard ha elogiato l'esperienza e il contributo della deputata, definendola una parlamentare rigorosa e autorevole. “Filomena Rotiroti incarna l'attaccamento liberale a una metropoli forte e a un Qué-

bec prospero”, ha affermato, aggiungendo di guardare con entusiasmo alla campagna elettorale del prossimo autunno. Con questa investitura, il Partito Liberale punta a

confermare uno dei suoi volti più noti nell'Est di Montréal, affidandosi all'esperienza di una deputata che da quasi due decenni rappresenta uno dei collegi chiave della metropoli.



Da sinistra: Roberto Colavecchio, il deputato Enrico Ciccone, Giovanna Giordano, Charles Milliard, Filomena Rotiroti, il Sen. Basilio Giordano, il deputato Monsef Derraji e Maria R. Battaglia



Da sinistra: le consigliere comunali Linda Paquin e Gemma Marchione, il sindaco Dominic Perri, Vincenzo Castellana, Enrico Ciccone, Charles Milliard, Filomena Rotiroti col marito David e Monsef Derraji

Dal 1998

**MARIO CONTE**  
COURTIER IMMOBILIER

**PENSATE DI COMPRARE O DI VENDERE? CONTATTATEMI!**

Esperienza = Risultati

**514 894-9400**

RE/MAX ACTION Agence immobilière

www.marioconte.com

**SCÉLLANT QUÉBEC**  
Depuis 1990

Ripariamo, puliamo e sigilliamo tutto!  
Asfalto-riparazione delle buche stradali.  
Ricopertura completa - sigillante bitume.

**Antonio: 514-883-1769**

**X.M Renovation**

- Rinnovazione bagni e cucine
- Pavimenti per la casa
- Muri e decorazioni in cartongesso
- Pittura per interni ed esterni
- Installazione porte e finestre
- Levigatura, tintura e verniciatura di pavimenti
- Lavori di muratura: calcestruzzo, mattoni e rifacimento delle fughe

Chiamate Michele al:  
**438.873.5166**  
xhango.mik@gmail.com

Parliamo anche italiano

# Italia



## Il Ministro Crosetto incontra Hegseth al Pentagono

Lunedì 15 giugno, il Ministro della Difesa Guido Crosetto è volato a Washington, dove ha incontrato al Pentagono il Segretario alla Difesa degli USA, Pete Hegseth. Ad accoglierlo la banda ed un picchetto d'onore delle Forze armate degli Stati Uniti. "Per costruire la Nato 3.0 gli alleati europei, inclusa l'Italia, devono fare di più", ha detto Hegseth a Crosetto nell'incontro bilaterale. "Grazie agli Stati Uniti per aver spinto l'Europa a prendere sulle sue spalle il peso della difesa", ha risposto Crosetto. Sul tavolo del vertice anche l'aumento degli investimenti per la difesa, il sostegno a Kiev e il possibile contributo italiano allo sminamento dello stretto di Hormuz.

## Le comunicazioni della Premier in vista del vertice a Bruxelles del 18-19 giugno

# Meloni alle Camere: "No al federalismo e a uffici senza controllo"

## Respinto l'attacco di Matteo Renzi sulle tasse e affondo al PD sui 5mila giorni al governo senza voto

ROMA - L'11 giugno scorso, la giornata parlamentare della Presidente del Consiglio, **Giorgia Meloni**, in vista del Consiglio europeo di Bruxelles il 18 e 19 giugno, ha trasformato le aule parlamentari in un ring politico. Un dibattito iniziato la mattina con il deposito delle comunicazioni ufficiali del governo, il passaggio alla Camera, e culminato nel pomeriggio con un'accesa replica della Premier, che ha blindato la linea della maggioranza respingendo gli affondi delle opposizioni.

Il clima a Montecitorio si è infiammato durante l'intervento del deputato di Fratelli d'Italia **Galeazzo Bignami**, che ha lanciato una sfida aperta alle

minoranze blindando la longevità dell'esecutivo: "Cerchiatevi questa data, 4 settembre 2026. In questo giorno accadranno due cose: l'Italia avrà il governo più lungo della storia della Repubblica e sarà il governo di Giorgia Meloni". Tuttavia, la compattezza della maggioranza è stata colpita anche dal fronte interno. Dopo che Meloni aveva accusato i deputati di Futuro Nazionale (la frangia dei "vannacciani") di fare un favore alla sinistra votando contro l'esecutivo, è arrivata la durissima replica di **Laura Ravetto**: "È chi tradisce la fiducia degli elettori e tradisce il programma di centro-destra con cui è stato votato che fa un favore alla



sinistra".

Sul fronte della politica estera e della sicurezza, i partiti di governo hanno rivendicato con forza le scelte compiute, a partire dai tavoli negoziali per la pace in Ucraina fino agli interventi contro la crisi energetica. Tra le repliche, quella del pentastellato **Francesco Silvestri** non è passata inosservata.

Accusata di indossare le "ginocchiere" nelle sedi internazionali, la Meloni si è sentita offesa come donna. "Non sopportate che io sia arrivata qui senza ginocchiere...", ha tuonato rivolgendosi ai banchi della sinistra. Silvestri, pur senza ritrattare, è comunque costretto a giustificare le sue parole.

A Palazzo Madama, il cuore del dibattito ha riguardato l'assetto istituzionale di Bruxelles. Meloni ha espresso una netta visione confederale, opponendosi a un'integrazione iper-centralizzata: "Io penso che il futuro dell'Europa non sia un'Europa federale. Penso che dove l'Europa possa offrire un valore aggiunto alla difesa dei singoli interessi nazionali non sia in un'Europa iper-invasiva e che si occupa di tutto".

La difesa della sovranità nazionale ha innescato il primo duro scontro con il centrosinistra e il terzo polo. Replicando a **Carlo Calenda** (Azione),

che aveva prospettato il rischio che le grandi potenze finiscano per accordarsi sopra la testa degli altri Paesi, Meloni ha fermamente rifiutato l'ipotesi di superare il diritto di veto: "Il superamento dell'unanimità non è una panacea", ha scandito, accusando la burocrazia europea di decidere agende parallele in uffici che "non devono rendere conto a nessuno".

Sul fronte geopolitico, la Premier ha annunciato che porterà al prossimo vertice NATO una posizione chiara: la spesa militare non deve essere calcolata solo in base alla quantità, ma alla qualità tecnologica e strategica. "Oggi è più letale un satellite ben posizionato rispetto a un carro armato", ha spiegato. Sul tema dell'energia ha poi respinto le critiche sulla rinuncia alle risorse russe, citando l'amministratore delegato di ENI, **Claudio Descalzi**: "Il gas russo non costa meno. Sostenere che stiamo facendo perdere risorse

agli italiani è falso". I momenti di massima tensione politica si sono registrati nei faccia a faccia diretti con i leader delle opposizioni:

**Matteo Renzi** (Italia Viva) ha attaccato la Premier definendola "Lady Tax" e sfidando l'aula a verificare i vecchi filmati elettorali sulle promesse di un tetto costituzionale al 40% della pressione fiscale. Meloni ha liquidato l'uscita come un "teatrino", difendendo le riforme sull'IRPEF e l'aumento della flat tax: "La pressione fiscale aumenta se c'è più gente che paga le tasse perché anziché prendere il Reddito di cittadinanza va a lavorare". Nelle battute finali delle repliche, la Presidente del Consiglio ha riservato l'attacco più duro al principale partito d'opposizione, contestando la legittimità storica delle passate formule di governo del centrosinistra: "Il Pd è stato al governo per 5 mila giorni e ha vinto le elezioni una volta sola. Il problema è se quando stai al governo hai il mandato popolare per starci".

## SONDAGGIO SWG PER IL TG LA7

# Futuro Nazionale al 5,3% come la Lega

ROMA - Futuro Nazionale del generale **Roberto Vannacci** guadagna mezzo punto in una settimana e raggiunge al 5,3% la Lega (che perde lo 0,3%) nell'orientamento di voto degli italiani rilevato dalla Swg per il Tg La7. In calo Fratelli d'Italia dello 0,4% rispetto alla scorsa settimana al 27,9%, aumentano leggermente il PD al 22,1% (+0,1%), il M5S al 13,3% (+0,2) e Forza Italia al 7,2% (+0,2%). Stabili Avs al 6,5% e Italia Viva al 2,4%. Azione al 3,5% (-0,1%), +Europa all'1,6% (+0,1%), Noi Moderati all'1,1% (-0,1%), Ora! all'1 come sette giorni fa. Altri partiti sono indicati al 2,8% (-0,2%). Il 27% non si esprime (-1%). Il sondaggio è stato realizzato tra il 10 e il 15 giugno 2026 su un campione di 1.200 soggetti maggiorenni residenti in Italia, si legge nella nota metodologica.



**RIGERS OMERI**  
 Trasformiamo la tua casa, un progetto alla volta!  
 SERVIZI PROFESSIONALI  
 DI RISTRUTTURAZIONE D'INTERNI

- Installazione di piastrelle in ceramica
- Posa di pavimenti in legno e laminato
- Realizzazione di pareti divisorie e strutture interne
- Lavori in cartongesso e intonacatura
- Servizi di idraulica
- Ristrutturazioni complete di interni

Lavori di qualità • Servizio affidabile  
**PREZZI COMPETITIVI**  
**514.559.7255** rigelsomeri26@gmail.com

**Arnaldo Di Loreto**  
 Courtier immobilier agréé

**Connie Cappa**  
 Assistente principale

**RE/MAX ALLIANCE INC.**  
 Agente immobiliare

- Membro della Hall of Fame per il successo della sua carriera eccezionale
- BAA Commercio marketing - Concordia 1984
- Esperto nel settore Residenziale - Multi alloggi - Condo
- Parlo Francese - Inglese - Italiano
- Accesso a un vasto bacino di acquirenti seri e qualificati
- Pubblicità su Internet, Centris, Kijiji, LesPac.com, RE/MAX
- Lavoro con un'assistente con più di 23 anni d'esperienza

**44 ANNI**  
 Dal 1980

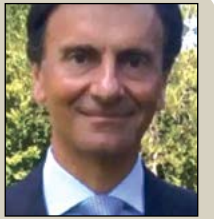
**www.arnaldodiloreto.com**

**514-817-8777** | Ufficio.: **514-374-4000** | **arnaldo.diloreto@remax-quebec.com** | **514-944-4361**

# Italiani nel mondo

## Morto Andrea Meloni, ex Ambasciatore d'Italia a Ottawa

È scomparso Andrea Meloni, figura di spicco della diplomazia italiana e già Capo Missione in Canada dal 2010 al 2013. La notizia, annunciata mercoledì 10 giugno dall'Ambasciata d'Italia a Ottawa attraverso i canali ufficiali, ha suscitato immediato cordoglio negli ambienti istituzionali e nella Comunità italiana all'estero. Avviata nel 1975, la sua carriera lo aveva portato a ricoprire incarichi di rilievo, tra cui quello di Console Generale a Buenos Aires dal 1996 al 1999 e di Direttore Generale per la Promozione del Sistema Paese dal 2013 al 2016, ruolo nel quale aveva supervisionato le attività culturali e la rete degli Istituti Italiani di Cultura nel mondo. L'Ambasciata lo ha ricordato come profondo conoscitore e amico del Canada, dotato di rara eleganza personale, profonda umanità e assoluta dedizione alle Istituzioni.



# Orgoglio italiano a Ottawa

**Dalla National Gallery a Parliament Hill, due serate per celebrare l'80° anniversario della Repubblica e il mese del Patrimonio italiano in Canada**

OTTAWA – Due appuntamenti, il 3 e il 9 giugno, hanno fatto di Ottawa il cuore pulsante delle celebrazioni italiane in Canada: la Festa della Repubblica e il mese del Patrimonio culturale italiano si sono intrecciati in una serie di eventi che hanno riunito istituzioni, Comunità e diplomazia in un clima di autentico orgoglio nazionale.

Il primo grande momento si è tenuto il 3 giugno nella prestigiosa cornice della *National Gallery of Canada*, dove l'Ambasciata d'Italia ha organizzato le celebrazioni per l'80° anniversario

della Repubblica Italiana alla presenza di oltre 600 ospiti. Tra le autorità presenti, lo *Speaker* della Camera dei Comuni **Francis Scarpaleggia**, numerosi Ministri federali, senatori e deputati, insieme a esponenti del mondo economico, culturale, accademico e scientifico canadese e a una folta rappresentanza della Comunità italiana. Ad aprire la serata, il saluto del Commendatore **Thomas d'Aquino**, Presidente Emerito della Fondazione del Museo, fondatore della Confindustria canadese e filantropo di origine italiana.



Da sinistra: Enrico Del Castello, Patricia Lattanzio, Maria R. Battaglia, l'Amb. Alessandro Cattaneo, Roberto Colavecchio, il Sen. Tony Loffreda, James Di Sano e Umberto Macri

L'Ambasciatore **Alessandro Cattaneo** ha quindi sottolineato l'eccellente stato delle relazioni bilaterali tra Italia e Canada, alleati accomunati da valori democratici e da una visione condivisa sulle principali sfide globali — gli stessi valori scelti dal popolo italiano ottant'anni fa, il 2 giugno 1946. Ha ricordato la solida collaborazione in seno alla NATO, al G7 e all'ONU, richiamando il recente incontro tra la Presidente del Consiglio Meloni e il Premier Carney a margine del Vertice della Comunità Politica Europea di Erevan. Sulla stessa lunghezza d'onda la Ministra degli Esteri canadese **Anita**

**Anand**, che ha elogiato l'intesa con il Vice Presidente del Consiglio e Ministro degli Esteri italiano Antonio Tajani, e il Segretario di Stato per il Lavoro John Zerucelli.

Numerose le personalità italo-canadesi presenti, in particolare da Montréal: la Deputata federale **Patricia Lattanzio** e il Senatore **Tony Loffreda**; **Giovanna Giordano**, Presidente della Casa d'Italia, con il marito **Vincenzo Castellana**; l'avvocato **Umberto Macri** con la consorte **Maria Rita Battaglia**, Presidente del Craic e del Congresso Nazionale degli Italo-Canadesi, regione Québec; l'Ambasciatore

del Canada all'ONU **David Lametti**; il notaio **Roberto Colavecchio**, già Presidente nazionale del Congresso degli Italo-Canadesi; **Enrico Del Castello**, esperto di relazioni internazionali ed ex Direttore Generale dell'Ufficio Nazionale del Congresso degli Italo-Canadesi; **James Di Sano**, Presidente della *Sir Wilfrid Laurier School Board*; e **Luciano Benvenuto**, Direttore della Sicurezza e dell'Intelligence di *Via Rail Canada*.

Va ricordato che già il 2 giugno l'Ambasciatore Cattaneo aveva partecipato alla cerimonia di alzabandiera del Tricolore davanti al

Parlamento canadese, organizzata dal **Gruppo interparlamentare di amicizia Italia-Canada** alla presenza di Senatori, Deputati e rappresentanti della Comunità italo-canadese. Il secondo momento celebrativo si è tenuto il 9 giugno nello storico *Sir John A. Macdonald Building* su *Parliament Hill*. Il ricevimento d'onore, organizzato proprio dal *Canada-Italy Interparliamentary Group* — l'organismo che promuove la cooperazione tra i parlamentari dei due Paesi — ha riunito centinaia di italo-canadesi giunti da tutto il Paese degli Aceri. A presiedere le celebrazioni, la deputata **Anna Roberts**, presidente del Gruppo interparlamentare, affiancata dall'Ambasciatore Cattaneo. Tra gli ospiti di rilievo, il Senatore Loffreda, la deputata Lattanzio, Roberto Colavecchio e, a testimonianza del peso politico della Comunità italiana in Canada, il leader del Partito Conservatore **Pierre Poilievre**. I presenti hanno condiviso una serata animata da *charcuterie*, formaggi artigianali e antipasti tradizionali. "È stato un grande onore accogliere centinaia di italo-canadesi da un capo all'altro del Paese per celebrare l'80° anniversario della Repubblica italiana - ha dichiarato la deputata Roberts -: una Comunità che ha davvero contribuito a costruire questo Paese". Due serate, una sola certezza: a ottant'anni dalla nascita della Repubblica, il legame tra Italia e Canada resta vivo, radicato e proiettato nel futuro.



Da sinistra, riconosciamo: Thomas d'Aquino, la Ministra degli Esteri canadese Anita Anand e l'Ambasciatore Alessandro Cattaneo



Da sinistra: Vincenzo Castellana, Giovanna Giordano, Umberto Macri, Maria R. Battaglia, l'Amb. David Lametti, Roberto Colavecchio, Luciano Benvenuto e James Di Sano



Da sinistra, riconosciamo: il Sen. Tony Loffreda, le Deputate Anna Roberts e Patricia Lattanzio, l'Ambasciatore Alessandro Cattaneo, il leader conservatore Pierre Poilievre, Roberto Colavecchio e Trina Costantini-Powell

## Assistenza sanitaria AIRE extra UE: via libera definitivo del Senato

## Due mila euro all'anno per curarsi in Italia

La maggioranza vota a favore, le opposizioni si astengono, contrario il MAIE. Di Giuseppe (Fdl) lo definisce un atto di giustizia, mentre Di Sanzo (Pd) ne critica le rigidità e la mancanza di criteri legati al reddito



On. Andrea Di Giuseppe



On. Christian Di Sanzo

ROMA – Dopo il via libera dalla Camera dei deputati, il 9 giugno scorso, l'Aula del Senato ha approvato definitivamente il DDL in materia di assistenza sanitaria in favore dei cittadini iscritti all'Anagrafe degli italiani residenti all'estero, residenti cioè in Paesi che non appartengono all'Unione europea e non aderiscono all'Associazione europea di libero scambio. Diventa legge, dunque, la proposta a prima firma **Andrea Di Giuseppe** (Fdl) che prevede il rilascio della tessera sanitaria ai connazionali iscritti all'AIRE extra UE subordinato al versamento di un contributo annuo di **2.000 euro**, che copre anche i figli minorenni. Oltre 3 milioni di italiani iscritti all'AIRE che vivono in un Paese extra europeo potranno avere il medico

di famiglia o accedere ai servizi sanitari in Italia, compresi un ricovero ospedaliero o la prescrizione dei farmaci. Attenzione, però: il mancato versamento del contributo annuale comporterà la sospensione dell'utente dall'accesso alle prestazioni del SSN; in particolare, non potranno essere erogate quelle programmabili e non urgenti. Anche il rinnovo della tessera sanitaria nazionale per l'accesso alle prestazioni è subordinato al versamento del contributo riferito al periodo annuale in corso nonché dei contributi dovuti per il periodo di sospensione maggiorati degli interessi legali.

Alla presenza del sottosegretario per la salute **Marello Gemmato**, il relatore, senatore **Francesco Zaffini** (Fdl), ha illustrato il provvedimento

composto di 4 articoli: l'articolo 1 stabilisce che l'iscrizione avvenga presso l'ASL competente per il luogo di dimora o di soggiorno; l'articolo 2 introduce, come detto, l'obbligo di rilascio e rinnovo annuale della tessera sanitaria, subordinato al versamento di un contributo annuo di 2.000 euro, che copre anche i figli minorenni. In caso di mancato pagamento è prevista la sospensione dell'accesso alle prestazioni del SSN e il recupero degli importi arretrati. L'articolo 3 reca la clausola di invarianza finanziaria, mentre il successivo articolo 4 prevede l'entrata in vigore della legge trenta giorni dopo la pubblicazione e domanda a un decreto ministeriale l'adozione delle disposizioni attuative e di monitoraggio. Dopo l'intervento del sottosegretario Gemmato, che ha sottolineato la bontà del provvedimento, l'articolo è stato approvato con i voti della maggioranza, astenuti i partiti di opposizione. Contrario il Movimento Associativo Italiani all'Estero (MAIE), con il Senatore **Mario Borghese** che ha spiegato come si tratti di una "tassa da 2mila euro insostenibile" e di una "legge inutile".

La maggioranza ha accolto positivamente il provvedimento, sottolineando come l'entità del contributo sia stata definita in modo proporzionato alla spesa sanitaria media, secondo i calcoli della Ragioneria generale dello Stato. Ha inoltre respinto le critiche delle opposizioni, ricordando come queste non siano intervenute in materia



quando erano al governo. Le opposizioni hanno annunciato l'astensione, criticando l'indisponibilità della maggioranza ad accogliere le proposte di modifica. In particolare, **Italia Viva** e **AVS** hanno criticato la mancata considerazione di alcune categorie fragili e la fissità del contributo, che prescinde dal reddito del richiedente; il **M5S** ha contestato l'insensatezza di alcune norme, come la disparità di trattamento tra cittadini iscritti all'AIRE e soggetti senza fissa dimora in Italia, per i quali è prevista la gratuità dell'accesso alle pres-

tazioni sanitarie; mentre il **PD** ha sottolineato alcune criticità evidenti, come la volontarietà del contributo e la penalizzazione di alcune categorie svantaggiate, che costituiscono un forte deterrente nell'accesso alle prestazioni sanitarie degli italiani nel mondo.

Per **Andrea Di Giuseppe** (Fdl) eletto nella circoscrizione

Estero (America settentrionale e centrale) che ha voluto fortemente questa legge, la sua approvazione "non è solo un atto amministrativo: è un atto di giustizia verso milioni di italiani che vivono fuori dai confini nazionali, ma non hanno mai smesso di sentirsi parte dell'Italia. La tessera sanitaria agli italiani all'estero significa dire loro, con un gesto concreto, che lo Stato non si ricorda di loro solo quando votano o quando rappresentano l'Italia nel mondo. Significa riconoscere dignità, appartenenza e diritti a una comunità che ha dato moltissimo al nostro Paese, spesso senza chiedere nulla in cambio. Oggi l'Italia compie un passo semplice ma profondamente giusto: avvicina lo Stato ai suoi cittadini, ovunque essi vivano".

"Il provvedimento finale approvato presenta forti li-

miti rispetto alla mia proposta originaria", ha dichiarato **Christian Di Sanzo**, deputato del Partito Democratico in Nord e Centro America. "(...) Purtroppo molto della mia proposta non è stato recepito. Avremmo infatti voluto un contributo proporzionale al reddito, e non un costo fisso di 2.000 euro; una esenzione per gli studenti iscritti a corsi di Laurea o di Dottorato; una esenzione per i pensionati che già pagano le tasse sulla pensione in Italia. Avevamo anche proposto la possibilità di poter avere l'opzione della sola copertura delle visite del medico di base con 80 euro all'anno: una misura a costo zero per lo stato, ma importante per tanti italiani all'estero - anche questa è stata rifiutata. A questo si aggiunge una norma particolarmente penalizzante introdotta dalla maggioranza: chi inizia a versare il contributo è obbligato a farlo per tutta la vita, pena il pagamento degli arretrati. Un vincolo pesante, che trasforma il diritto in una trappola. Questa legge è quindi una prima base, ma presenta forti criticità. Nei prossimi mesi, continuerò a battermi per emendare questo provvedimento e renderlo davvero equo e inclusivo per tutti gli italiani all'estero".

## Addio a Emilio Mascia, il pioniere del calcio italiano in Canada

Fondatore di *Teletatino*, portò la Serie A in diretta televisiva: aveva 95 anni

A cura di Paolo Canciani

TORONTO – Il 6 giugno scorso è scomparso **Emilio Mascia**, figura storica della Comunità italiana di Hamilton e dell'Ontario meridionale. Aveva 95 anni. Nato nel piccolo comune di Rotello, in provincia di Caltanissetta, Mascia arrivò in Canada nel 1958 e divenne nel corso dei decenni uno dei protagonisti più influenti delle comunicazioni italiane nel Paese. La sua avventura nel mondo dei media iniziò nel 1964 con programmi in lingua italiana trasmessi dall'emittente *CHCH-TV*

di Hamilton, attività che proseguì per trentasei anni consecutivi. Ma fu il calcio a renderlo leggendario: nel 1971 fu il primo a trasmettere in Canada le partite della Serie A italiana via satellite in circuito chiuso, portando successivamente ai tifosi italo-canadesi anche i Mondiali

del 1974 e del 1978.

Nel 1978 fondò *Teletatino Television*, che divenne per anni il punto di riferimento del calcio italiano in Canada. Grazie al contributo del vicepresidente e direttore generale Paolo Canciani, *Rogers* e le principali compagnie via cavo inserirono *Teletatino* nel servizio base, trasformandolo in una vera rete nazionale. Nel 2001 *Corus Entertainment* ne acquisì la quota di controllo. Nel marzo del 2019, il CRTC approvò la vendita da parte di Corus della sua quota del 50,5% agli azionisti esistenti della società, segnando un nuovo capitolo nella storia dell'emittente.

Una data in particolare resterà nella memoria collettiva della comunità italo-canadese: il 28 gennaio 1979, quando la trasmissione su *Channel 11* di Hamilton cominciò a mandare in onda in diretta il secondo tempo delle partite di Serie

A. Fu una svolta epocale. L'operazione, battezzata "*Telecalcio*", fu resa possibile grazie al compianto Gino Ventresca e a un gruppo di appassionati che convinsero altri tifosi a sottoscrivere un abbonamento mensile di trenta dollari per finanziare l'acquisto dei diritti televisivi dalla RAI. Il successo fu immediato: l'anno successivo non fu più necessario raccogliere fondi, e poco dopo arrivarono in diretta le partite per intero, tutti i novanta minuti sullo schermo.

Oltre all'impegno televisivo, Mascia fu cofondatore della Società Dante Alighieri di Hamilton e di *Festitalia*, vicepresidente del Congresso Italo-canadese di Toronto e membro di lunga data dei *Sons of Italy*. Fu insignito dell'Ordine dei *Sons of Italy*, nominato Cittadino dell'Anno nel 1988 e Cavaliere Ufficiale della Repubblica Italiana dal Presidente della Repubblica.

Con la sua scomparsa, la Comunità italo-canadese perde una figura simbolo della sua identità culturale e sportiva.

Grazie, Emilio!



ACCEDI AD UN NUOVO PROGRAMMA  
Risultati migliori sul tuo bene immobiliare!

SERGIO GRECO  
AND ASSOCIATES

KW PRESTIGE  
KELLERWILLIAMS  
AGENCE IMMOBILIERE

35  
anni  
D'ESPERIENZA

514 962.4800  
www.sergiogreco.com

SERGIO GRECO  
Courtier immobilier agréé

SUNRISE  
MAISONS DE VIE  
POUR RETRAITÉS

DOLLARD-DES-ORMEAUX

Découvrez la qualité de vie des seniors

Scopri la qualità della vita degli anziani

anthony.zavaglia@sunriseseniorliving.com  
514-620-4556

©2025 Sunrise Senior Living

**DA NEW YORK**di **Dom Serafini**

dsvideoag@aol.com

# L'Abruzzo a NYC per gli 80 anni della Repubblica



Alla celebrazione degli 80 anni della Repubblica Italiana, svoltasi a New York City come da tradizione il 3 giugno, l'evento è stato organizzato dal Consolato d'Italia a New York, che per il terzo anno consecutivo ha scelto come sede il complesso *The Glasshouse*, sulla 12<sup>a</sup> Avenue e 49<sup>a</sup> Strada. Alla serata hanno partecipato circa 700 invitati.

Dal gennaio 2026 il Consolato Generale è guidato da **Giuseppe Pastorelli**, diplomatico romano. Dal 2022, la celebrazione a New York si tiene la sera del 3 giugno, il giorno successivo alla ricorrenza ufficiale, inizialmente per ragioni logistiche legate alla disponibilità della *location*,

mentre oggi, secondo quanto spiegato dal Console Pastorelli, per evitare sovrapposizioni con le iniziative dell'Ambasciata d'Italia a Washington, D.C.

Nel corso degli anni, la data della Festa della Repubblica è stata più volte modificata anche in Italia: dal 2 al 3 giugno, poi fissata nel 2001 al 2 giugno. All'estero, invece, le celebrazioni si sono articolate su più giorni: il 1° giugno a Boston, il 2 giugno a Los Angeles, Washington D.C. e Toronto, il 3 giugno a New York e Chicago e il 4 giugno a Montréal.

Tra gli Abruzzesi presenti e fotografati alla celebrazione di New York figuravano (da sinistra a destra): **Emanuele Tozzi** (Fossacesia), **Roberta Marini** (Teramo), **Rosario Mariani** (Villa Santa Maria), **Angela Rapino** (Francavilla), **Rossana Lepore** (Pescara) e il sottoscritto, giornalista originario di Giulianova.



Jardins  
d'Italie  
Saint-Léonard

RÉSIDENCE PRIVÉE POUR RETRAITÉS

**VOUS ÊTES INVITÉS!**

SPECTACLE  
Hommage aux

BEE GEES  
Dimanche 21 juin  
14h



Balayez et voyez comment «Vivre Pleinement»  
tous les jours prend vie dans nos résidences

**GRATUIT****Réservez votre place dès maintenant!**

Places limitées. 65 ans et plus.

**514 253-5650**

locationjdi@cogir.net | Jardinsdltalie.ca  
5650, rue du Hautbois, Saint-Léonard

cogir  
RÉSIDENCES

Vous simplifier la vie  
Vous donner la liberté de vivre pleinement  
Vous offrir du personnel attentionné  
C'est inestimable pour nous!  
ResidencesCogir.com

## LES VIGNES SAINT-LÉONARD MOSTI MONDIALE

**MOSTO CLASSICO***a partire da 64<sup>04</sup> \$*Grappolo d'Oro, bianco o rosso: **57.50\$**Anche la linea '**Fresco**', tutte le qualità di mosto**VENDIAMO ANCHE ATTREZZI PER FARE IL VINO**

5187 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec

Claudio: **514 728-6831***Mosti Mondiale*

LA MAISON DU BARIL



CAFFÈ TROMBETTA - Cassa da 100 capsule  
Compatibile con macchine 'Nespresso'

**BARILI IN ACCIAIO  
INOX PER OLIO E VINO**

Per qualsiasi problema con  
il vino e con la macchina  
per filtrarlo, contattate Marco

**GRANDE LIQUIDAZIONE DI  
ATTREZZATURA PER IL VINO**5890 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec **514 256-1044**

## TERZA TAPPA DEL VIAGGIO ENOGASTRONOMICO TRA LE REGIONI D'ITALIA

## Sapori e aromi veneti al Centro Leonardo da Vinci

**Dopo la Toscana e l'Abruzzo, a giugno i riflettori si sono accesi sul Veneto: quattro vini della famiglia Provolo hanno accompagnato i piatti tipici della cucina del Nord-Est dello Stivale**

MONTREAL – Il 3 giugno scorso la Sala dei Governatori del Centro Leonardo da Vinci ha vissuto la sua terza tappa nel lungo viaggio enogastronomico attraverso le venti regioni d'Italia. Dopo la Toscana di febbraio e l'Abruzzo di aprile, è stato il Veneto a conquistare la tavola, con i suoi vini strutturati e una cucina che porta con sé il peso di secoli di storia lagunare e contadina. Il format è ormai rodato: 30 ospiti al massimo, un menù di

quattro portate ispirato alla tradizione regionale e vini di piccole cantine familiari non reperibili alla SAQ. In cucina, come sempre, **Giovanni Porreca** della *Trattoria Gallo Nero*; in cantina, per così dire, **Nadia Gulli** dell'azienda importatrice *Ascoli Wine & Spirits*. Ospiti speciali della serata, **Matteo e Alessia Provolo**, quarta generazione di una famiglia che vinifica dal 1927 nella Valle di Mezzane, a pochi chilometri a nord-est di Verona,

in un territorio che abbraccia al contempo la Valpolicella e il Soave.

**Pat Buttino**, direttore generale del CLDV



Da sinistra: Nadia Gulli e Pat Buttino, ideatori dell'evento, insieme ai fratelli Matteo e Alessia Provolo, giunti dall'Italia

e ideatore del ciclo insieme a Porreca e Gulli (il 6 luglio cederà il posto a Joe Caccione, ma resterà consulente per gli eventi culturali) ha precisato la filosofia che anima il progetto: “Non si tratta di un tipico evento di degustazione. Vogliamo mettere in risalto due elementi fondamentali di ogni regione: i piatti tipici della tradizione culinaria locale e i vini a marchio del distributore, provenienti da piccole cantine familiari. Non i vini facilmente reperibili alla SAQ, ma quelli che raccontano il territorio autentico. Combinando questi due elementi, i partecipanti possono davvero sperimentare il sapore locale di ogni regione e scoprire la vera cultura italiana.”

Ad aprire la serata, i *cicchetti* veneziani, le celebri tapas della laguna, abbinati al Provolo Soave DOC: vino bianco secco, affinato in acciaio, con note di mela verde, agrumi e fiori bianchi. Fresco e sapido, ha

accompagnato con leggerezza l'apertura del percorso. Il primo piatto, la *pasta e fasoi* — la zuppa rustica di pasta e fagioli cara alla tradizione veneta, ha chiamato in abbinamento la Valpolicella, rosso fruttato e di bevibilità immediata, capace di dialogare con la densità del piatto senza coprirlo. Il secondo ha portato in tavola il *fegato alla veneziana*, abbinato al Ripasso Superiore: vino affinato in legno, più maturo e complesso, con tannini che hanno sostenuto il carattere

deciso del piatto. A seguire, il *brasato di manzo alla veneziana*, cottura lenta e sapori profondi, con l'Amarone DOC 2019 in abbinamento: il vino di punta della serata, potente e avvolgente, con note di frutta nera, spezie e rovere. A chiudere il tutto, un tiramisù alla veneziana accompagnato dallo spumante Marco Provolo Brut: una rarità prodotta con uve rosse della Valpolicella — Corvinone e Molinara — le stesse dell'Amarone, ma vinificate in bianco. Uno spumante bianco da uva rossa: qualcosa di completamente diverso da quello che siamo abituati a fare”. Sul mercato canadese, Provolo vanta una presenza consolidata: l'azienda esporta l'80% della propria produzione e il Canada — tra Québec e Ontario — rappresenta il suo primo mercato di sbocco a livello mondiale. “C'è molto interesse — ha osservato Matteo — probabilmente anche per la tradizione francese al consumo di vini di fascia medio-alta e poi per la varietà della popolazione: la forte componente italiana, anche di seconda e terza generazione, va alla ricerca di prodotti legati alle proprie radici”. Il prossimo appuntamento è fissato per settembre, con la Puglia protagonista. Il viaggio enogastronomico continua.

(V.G.)



Cicchetti veneziani, antipasto



Pasta e fasoi, primo piatto



Fegato alla veneziana, secondo piatto



**Ogni vita è unica  
come dovrebbe esserlo ogni addio.**

Personalizzate i vostri preparativi funebri.  
Pensate ai vostri cari, pensate a voi stessi.

MAGNUS  
POIRIER

100 ANNI  
5 GENERAZIONI

SERVIZI FUNEBRI

514.727.2847

www.magnuspoirier.com

1.888.727.2847

info@magnuspoirier.com



## DOP e IGP italiane: più poteri ai consorzi di tutela

# Il modello italiano di promozione della qualità agroalimentare

Via libera alle nuove regole che rafforzano il ruolo dei consorzi di tutela dei prodotti agroalimentari di qualità DOP e IGP. È stato, infatti, varato il decreto del Ministero dell'Agricoltura della Sovranità alimentare e delle Foreste (MASAF) che dà attuazione al regolamento Ue 2024/1143 che aveva riformato le regole sui prodotti DOP e IGP introducendo nuove competenze proprio per i consorzi di tutela. Si tratta di misure molto importanti per l'Italia, Paese pioniere e leader nelle denominazioni d'origine e nel quale i consorzi di tutela hanno svolto da sempre un ruolo decisivo nello sviluppo e nella diffusione sui mercati dei prodotti di qualità. Basti pensare che il consorzio del Grana Padano è nato nel 1954, mentre il regolamento UE che introduce DOP e IGP è del 1992.

Le nuove norme prevedono innanzitutto un rafforzamento dei poteri dei consorzi confermati nel loro ruolo di soggetti centrali per la promozione, la valorizzazione, la vigilanza, la tutela giuridica dei marchi, competenze alle quali si aggiunge ora anche la gestione produttiva della denominazione e le competenze rafforzate in materia di proprietà intellettuale, contrasto agli usi illeciti, monitoraggio dei mercati e tutela online. Sotto il profilo della tutela, sono rafforzati i poteri consortili sull'utilizzo, sempre più diffuso, dei prodotti DOP e IGP come ingredienti di altri prodotti alimentari trasformati.

A queste competenze se ne aggiungono poi due nuove, quali il turismo enogastronomico e la sostenibilità. I consorzi, da un lato, si potranno fare promotori di iniziative turistiche valorizzando il prodotto, la sua storia, il legame con l'ambiente e il valore aggiunto espresso dalle comunità locali. Dall'altro, potranno rivestire il ruolo di capofila e promuovere gli investimenti delle imprese in sostenibilità ambientale ed economica.

Il decreto del MASAF, che riguarda i prodotti alimentari DOP e IGP, ha tra i punti qualificanti la definizione di criteri di rappresentanza delle diverse categorie produttive filiera per filiera. Un altro aspetto rilevante perché in passato proprio i contrasti sul peso da assegnare ai differenti soggetti della filiera ha spesso frenato lo sviluppo di iniziative consortili.

Importante, infine, anche la possibilità di costituire un consorzio che rappresenti più marchi DOP e IGP anche di differenti categorie merceologiche ma di uno stesso territorio. Una norma che potrà consentire di dare rappresentanza anche a piccole produzioni locali.

“Con questo decreto – ha commentato il Presidente di Origin Italia, l'associazione dei consorzi DOP e IGP, Cesare Baldrighi – si compie un passaggio decisivo nell'attuazione nazionale del Regolamento UE 2024/1143. Il sistema italiano delle Indicazioni Geografiche ha bisogno di consorzi forti, riconosciuti, rappresentativi e dotati di funzioni moderne per garantire la qualità agroalimentare”.

“Il provvedimento – ha dichiarato il Ministro dell'Agricoltura, Francesco Lollobrigida – rafforza e modernizza il ruolo dei consorzi di tutela, compiendo un importante passo in avanti per la promozione, la sostenibilità e la tutela delle produzioni italiane a Indicazione Geografica. I consorzi sono uno dei pilastri del successo della DOP Economy. Un mercato

da 20,7 miliardi di euro di valore alla produzione e un export che nel 2024 ha superato i 12 miliardi. L'Italia è leader in Europa per prodotti a Indicazione Geografica: eccellenze uniche al mondo, fondate sulla qualità, sull'identità e sul legame inscindibile con il territorio e le nostre tradizioni. Un patrimonio che continueremo a

sostenere con determinazione perché è una delle vie per far riconoscere alle nostre eccellenze il giusto valore e distribuirlo lungo la filiera”. Con tutela, promozione e gestione dell'offerta i consorzi di tutela sono in grado di operare nei confronti della denominazione come il CdA di un'azienda. L'Italia quindi può fare scuola in

Europa sui consorzi di tutela, strumenti sconosciuti in altri Paesi, e sul percorso di sviluppo di una DOP. Dunque, non solo su come si realizzano prodotti di qualità, ma soprattutto come si gestiscono, si promuovono all'estero e come si ottengono ricadute economiche sui territori d'origine.

PROMOZIONI DAL 16 GIUGNO AL 30 GIUGNO 2026

# BERCHICCI

ÉPICERIE FINE ITALIENNE



**GUANCIALE**  
*Importato dall'Italia*

28<sup>99</sup>/kg



**PECORINO ROMANO D.O.P.**



**COLAVITA OLIO EXTRA VERGINE DI OLIVA 1L**

14<sup>99</sup>/L'UNA



**PASTA RUMMO**  
Formati classici  
500g  
Varietà assortite

2<sup>99</sup>/L'UNA



**SAN BENEDETTO THÈ**  
Pesca e Limone

13<sup>99</sup>

CASSA DA 12 x 500ml



**KIMBO CREMA INTENSA**  
Caffè in grani  
1kg

24<sup>99</sup>/L'UNO



**CONFETTURA CHIAVERINI**  
240ml  
Varietà assortite

5<sup>99</sup>/L'UNA



**BISCOTTI MULINO BIANCO**  
350gr

Macine, Tarallucci, Galletti, Girottondi, Spicchi di Sole

2<sup>99</sup>/L'UNA

6205 Boulevard Couture, Montréal, QC H1P 3G7 [berchicci.ca](http://berchicci.ca) 514 325-2020

# SpaceX in borsa: cos'è un IPO e come funziona

Il 12 giugno 2026 rimarrà impresso negli annali della finanza globale. Con il suono della campanella del Nasdaq, *SpaceX* – la creatura aerospaziale e tecnologica di **Elon Musk** – ha fatto il suo ingresso ufficiale in borsa. Non si è trattato di un debutto qualunque, ma della più grande **Offerta Pubblica Iniziale (IPO)** della storia: un collocamento record da **75 miliardi \$ (135 \$ per azione)** che proietta il valore dell'azienda all'astronomica cifra di **1,77 mila miliardi di dollari**. Il titolo SPCX ha aperto le contrattazioni direttamente a quota **150 \$**, raggiungendo un picco *intraday* di 176,52 \$. La prima sessione si è chiusa a **160,95 \$**, con un rialzo del **19,2%** rispetto al valore iniziale di IPO. Ma cosa significa esattamente “andare in borsa” e qual è il lunghissimo percorso regolamentare e strategico che permette a un'azienda privata di trasformarsi in un colosso quotato nei mercati pubblici? **Partiamo dall'IPO, il ponte tra Capitale Privato e Mercato Pubblico**

L'acronimo IPO sta per **Initial Public Offering** (in italiano, **Offerta Pubblica Iniziale**). Si tratta del processo attraverso il quale una società privata offre per la prima volta le proprie azioni al pubblico, quotandosi su un mercato regolamentato come il Nasdaq o la Borsa di Milano. Prima dell'IPO, l'azienda è “privata”: le sue quote sono nelle mani dei fondatori, di dipendenti e di investitori istituzionali (come i fondi di Venture Capital). Attraverso l'IPO, la società si “apre” al mercato. I motivi principali dietro questa scelta sono:

**Reperire enormi capitali**  
Vendendo nuove azioni, l'azienda raccoglie liquidità per finanziare progetti futuri (nel caso di SpaceX, la costruzione di data center IA in orbita e le missioni su Marte).

**Fornire liquidità**  
Permette ai vecchi azionisti di vendere le proprie quote e monetizzare l'investimento. **Visibilità e prestigio.** Diventa una *public company* accre-

sce lo status globale del *brand*.

**Le tappe di un'IPO: il viaggio di SpaceX verso il listino.** Il debutto di *SpaceX* sotto il *ticker* SPCX non è avvenuto dall'oggi al domani. Ogni quotazione segue una *roadmap* rigida, sorvegliata dalle autorità di vigilanza (come la SEC negli Stati Uniti). Ecco le tappe fondamentali che hanno portato la società di Musk al successo del 12 giugno:

**1. La preparazione e la scelta dei “Sottoscrittori” (Underwriters)** - Il processo inizia molti mesi prima. L'azienda nomina un consorzio di banche d'affari (i sottoscrittori). Per *SpaceX*, giganti come *Goldman Sachs* e *Morgan Stanley* hanno guidato l'operazione. Queste banche gestiscono l'architettura finanziaria, garantiscono l'acquisto delle azioni invendute e curano la burocrazia.

**2. La Due Diligence e il deposito del documento S-1** - L'azienda deve mettere a nudo



i propri conti. Il 1° aprile 2026, *SpaceX* ha presentato in modo riservato alla SEC il Form S-1, il documento ufficiale di registrazione reso poi pubblico a maggio. In questo testo sono emersi i dettagli finanziari: dai ricavi di *Starlink* (\$11,4 miliardi nel 2025) alle ingenti perdite operative legate all'integrazione di xAI (la divisione di intelligenza artificiale).

**3. Il Roadshow e l'esplorazione dell'interesse** - Una volta approvato il prospetto, il management (incluso Elon Musk) ha avviato il *roadshow*: un tour di incontri con i grandi investitori mondiali (fondi sovrani, *BlackRock*, *hedge fund*) per presentare la visione dell'azienda e raccogliere intenzioni d'acquisto. È la fase di *bookbuilding* (costruzione del libro degli ordini). Per *SpaceX*, la domanda ha superato di oltre tre volte l'offerta, toccando i 250 miliardi di dollari di richieste.

**4. Il Pricing (la notte prima del debutto)** - L'11 giugno 2026, a mercati chiusi,

le banche e *SpaceX* hanno stabilito il prezzo definitivo delle azioni: 135 dollari a pezzo per un totale di circa 555 milioni di azioni immesse sul mercato. Rompendo la tradizione, *SpaceX* ha evitato una “forchetta di prezzo” indicativa, puntando direttamente a un valore fisso forte di una domanda schiacciante (con il 30% della quota riservata ai piccoli risparmiatori retail).

**5. Il Listing e il primo giorno di contrattazioni** - Il 12 giugno, il titolo SPCX ha finalmente fatto il suo debutto sul Nasdaq. In questa fase, il prezzo non è più fisso ma è regolato dalla legge della domanda e dell'offerta. Le contrattazioni si sono aperte a 150 dollari (un balzo dell'11% rispetto al prezzo di IPO) per poi superare i 160 dollari a fine giornata.

**Quando possono entrare i piccoli investitori?**  
In genere i grandi investitori istituzionali hanno accesso privilegiato alla fase di col-

locamento dell'IPO. Tuttavia, sempre più operazioni riservano una quota anche agli investitori retail. Chi possiede un conto presso una banca o una piattaforma di *trading* che partecipa al collocamento può acquistare azioni già al prezzo dell'IPO, prima dell'apertura ufficiale delle contrattazioni. Per tutti gli altri, l'accesso è possibile dal primo giorno di negoziazione in borsa.

## Gli obblighi dopo la quotazione

L'ingresso in borsa non rappresenta il traguardo finale, ma l'inizio di una nuova fase. Una società quotata deve pubblicare regolarmente i risultati finanziari, informare il mercato sulle decisioni più importanti e sottoporsi a un livello di trasparenza molto più elevato rispetto a una società privata. Per gli investitori, invece, inizia la vera sfida: capire se le aspettative che hanno accompagnato il debutto saranno confermate dai risultati futuri.



## Desjardins

Cassa Popolare  
Canadese Italiana

Avanti... insieme!



Mariano De Carolis  
Direttore generale

9 Centri di servizi  
a vostra disposizione

514 270.4124 | www.desjardins.com

6999, boulevard Saint-Laurent, Montréal, Québec H2S 3E1

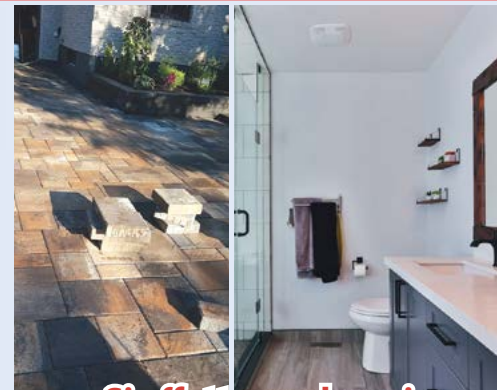


- Pittura
- Ristrutturazione bagno e cucina
- Pavimentazione
- Pavimentazione in Pave-UNI
- Lavori in cemento
- Vialeto d'accesso
- Marciapiede / Passaggio pedonale
- Acrilico-Epoxy

Parliamo anche italiano

514-566-1432

info.ragarenovations@gmail.com



Si effettuano lavori  
a Montréal e in zone limitrofe

WWW.RAGARENOVATIONS.COM

@ragarenovations

# I vostri deputati dell'Assemblea Nazionale



**FRÉDÉRIC BEAUCHEMIN**  
*Deputato di Marguerite-Bourgeoys*  
Tel.: 514 368-1818



**FRANTZ BENJAMIN**  
*Deputato di Viau*  
Tel.: 514 728-2474



**MADWA-NIKA CADET**  
*Deputata di Bourassa-Sauvé*  
Tel.: 514 328-6006



**ENRICO CICCONE**  
*Deputato di Marquette*  
Tel.: 514 634-9720



**ANDRÉ ALBERT MORIN**  
*Deputato dell'Acadie*  
Tel.: 514 337-4278



**FILOMENA ROTIROTI**  
*Deputata di Jeanne-Mance-Viger*  
Tel.: 514 326-0491



**MARC TANGUAY**  
*Deputato di LaFontaine*  
Tel.: 514 648-1007

*Il 21 giugno celebriamo  
la Festa dei Papà!*



**ASSEMBLÉE  
NATIONALE  
DU QUÉBEC**



**Auguri a tutti i papà  
italiani nel mondo!**

*Vincenzo (Enzo) Odoguardi*

VICEPRESIDENTE MAIE



@vincenzo\_odoguardi

Le origini della ricorrenza e le date nel mondo

# Domenica 21 giugno è la Festa del Papà



**Un viaggio tra storia, usanze e dolci tradizionali che rendono omaggio alla figura paterna**

MONTREAL - La Festa del Papà ha origini antiche e, in molti Paesi, è legata alla figura di **San Giuseppe**, padre putativo di Gesù e simbolo di paternità affettuosa e silenziosa. In Italia, come in Spagna e in altri Paesi cattolici, si celebra il **19 marzo**, giorno di San Giuseppe, riconosciuto anche come patrono dei Padri e dei lavoratori. La ricorrenza nasce come festa religiosa,

ma nel corso del Novecento ha assunto un significato più laico, diventando un'occasione per i figli di dimostrare affetto e riconoscenza ai propri padri, con piccoli regali, messaggi o gesti simbolici.

**DATE DIVERSE, STESSO SPIRITO.** La Festa del Papà non ha una data universale. In **Canada**, come negli **Stati Uniti**, nel **Regno Unito** e in molti altri Paesi anglosassoni, si celebra la **terza domenica di giugno**. La prima celebrazione ufficiale risale al 1910, a Spokane (Washington), per iniziativa di **Sonora Smart Dodd**, figlia di un veterano della Guerra Civile, che volle omaggiare il padre per aver cresciuto da solo sei figli. Negli anni, l'idea si è diffusa a livello nazionale, fino a diventare una festa civile riconosciuta dal Presidente Lyndon B. Johnson nel 1966. Da allora, la tradizione di festeggiare i padri nel mese di giugno si è consolidata anche in **Canada**, dove è consuetudine organizzare pranzi in famiglia, gite all'aria aperta o dedicare il giorno a momenti condivisi tra padre e figli. In **Germania**, invece, si celebra il **Vatertag** il giorno dell'Ascensione, 40 giorni dopo Pasqua: una ricorrenza piuttosto singolare, che spesso coincide con escursioni tra amici e momenti conviviali a base di birra, più che con la classica festa familiare. In **Russia**, la Festa del Papà si tiene il **23 febbraio**, nel giorno della *Festa del Difensore della Patria*, inizialmente riservata ai militari ma ormai estesa a tutti gli uomini e padri. In Thailandia, la Festa del Papà si tiene il 5 dicembre, giorno del compleanno del defunto re Bhumibol Adulyadej, amato sovrano considerato "padre della nazione". I figli regalano fiori di canna ai padri in segno di rispetto. In Corea del Sud, si celebra l'8 maggio, in occasione della Giornata dei Genitori (*Eobeoinal*), che unisce in un'unica data le feste del papà e della mamma. *(Segue a pagina 22)*

## SPECIALI PER LA FESTA DEL PAPÀ

DA MERCOLEDÌ 17 A MERCOLEDÌ 1° LUGLIO 2026



**Parmigiano Reggiano**  
Pezzi di 750ml o più

**15<sup>87</sup>\$** /lb

34.99\$/kg

Max 3 kg a persona



**Olio extra vergine di oliva organico**  
500 ml

**WOW!**

Importato dalla Calabria

**11<sup>99</sup>\$** /l'uno

Max 6 bottiglie a persona



**Passata di pomodoro Golosini** | 680g

**1<sup>99</sup>\$** /l'uno

Max 1 cassa a persona



**514-727-8850**

**1715 Jean-Talon Est, Montréal**

Angelo Marquette e Papineau, di fronte alla Chiesa della Consolata

*Buona festa del Papà!*

## BONNE FÊTE DES PÈRES

*perché un papà è per tutta la vita*



Saint-Léonard  
**Montréal**  
8400, boulevard Lacordaire, HIR 3B1

**Dominic Perri**

Maire d'arrondissement

Saint-Léonard  
dominic.perri@montreal.ca

**Arij El Korbi**

Conseillère de ville

Saint-Léonard  
arij.elkorbi@montreal.ca

**Gemma Marchione**

Conseillère d'arrondissement

Saint-Léonard  
gemma.marchione@montreal.ca

**Linda Paquin**

Conseillère d'arrondissement

Saint-Léonard  
linda.paquin@montreal.ca

Siamo entusiasti di accogliervi in uno dei nostri supermercati di quartiere, che vi offrono un servizio caloroso e cibo di altissima qualità!

# L'intermarché LAGORIA

Speciali da mercoledì 17 a domenica 21 giugno 2026



@groupelagoria | www.groupelagoria.ca

<p><b>Fragole</b> 454gr <b>2/5\$</b></p>	<p><b>Anguria</b> Gr: 60 10-12 LB <b>9.99</b> L'UNA</p>	<p><b>Ananas</b> Gr: 7 <b>1.99</b> L'UNA</p>
<p><b>Peperoni rossi</b> PACCO DA 4 <b>2/3\$</b></p>	<p><b>Nettarine gialle</b> 4.39/kg <b>1.99</b> LB</p>	<p><b>Pomodori a grappolo</b> 2.84 /kg <b>1.29</b> LB</p>
<p><b>Cavolfiori</b> <b>2/5\$</b></p>	<p><b>Fichi neri dal Perù</b> <b>7.99</b> LA CASSA</p>	<p><b>Funghi 'Pleurottes'</b> CONFEZIONE DA 2 LB <b>9.99</b> LA SCATOLA</p>

<p><b>Pecorino Romano</b> 28.64 /kg <b>12.99</b> LB</p>	<p><b>Formaggio 'Boursin'</b> <b>1.99</b> L'UNO</p>	<p><b>Feta 'Emma'</b> 200g <b>3.99</b> L'UNA</p>	<p><b>Mozzarella 'Galbani'</b> <b>2.99</b> L'UNA</p>
<p><b>Prosciutto Cotto 'Mastro'</b> 12.90/kg <b>5.85</b> LB</p>	<p><b>Prosciutto italiano 'Ducato'</b> 28.64 /kg <b>12.99</b> LB</p>	<p><b>Salame cacciatore o soppressata 'Johnny Prosciutto'</b> 28.64 /kg <b>12.99</b> LB</p>	<p><b>Mortadella italiana 'Papille'</b> 17.61 /kg <b>7.99</b> LB</p>

<p><b>Lasagna 'Delverde'</b> 500g <b>5.99</b> IL PACCO</p>	<p><b>Passata di pomodoro 'Mutti'</b> 700ml <b>2.99</b> LA BOTTIGLIA</p>	<p><b>Pomodori pelati 'La San Marzano'</b>   6 x 28oz <b>12.99</b> LA CASSA</p>	<p><b>Granita Spritz o alla fragola 'Baiodi'</b>   700g <b>3/10\$</b></p>	<p><b>Tre tipi di torte 'Lafrenais'</b> marble, vaniglia o mela e noci <b>10.99</b> L'UNO</p>
<p><b>Coscette di pollo</b> 6.14 /kg <b>2.79</b> LB</p>	<p><b>Petto di pollo dissossato</b> 15.41 /kg <b>6.99</b> LB</p>	<p><b>Spalla di vitello nutrito con cereali</b> 16.51 /kg <b>7.49</b> LB</p>	<p><b>Costolette di maiale (Babyback Ribs)</b> 10.99 /kg <b>4.99</b> LB</p>	

<p><b>Succo Valfrutta</b> 1 LITRO <b>3.99</b> L'UNO</p>	<p><b>Bitter 'Mio' o 'Brio'</b> <b>4/7\$</b></p>	<p><b>Carciofi al vapore o grigliati 'Bontà di Puglia'</b>   1LITRO <b>13.99</b> IL BARATTOLO</p>	<p><b>Gamberi bianchi 'Neptune'</b> Jumbo 13/15 <b>19.99</b> IL PACCO</p>	<p><b>Caffè 'Moka'</b> 50 CAPSULE <b>14.99</b> LA SCATOLA</p>	<p><b>Acqua 'eska'</b>   24 x 500ml <b>3.99</b> LA CASSA</p>
<p><b>Birra 'Heineken'</b>   12 X 330 ML <b>21.99</b> LA CASSA</p>	<p><b>Tovaglioli 'Alibi'</b>   500 <b>4.99</b> IL PACCO</p>	<p><b>Carta da cucina 'Majesta'</b> 6 RULLI <b>8.99</b> IL PACCO</p>	<p><b>Carta igienica 'Royale'</b> 15 = 30 <b>8.99</b> IL PACCO</p>	<p><b>Olio extra vergine di oliva 'Villa Toscanella'</b> 1 LITRO <b>8.99</b> LA BOTTIGLIA</p>	

**Mei nostri negozi solo carne e pesce canadesi!**

<p><b>Controfiletto di manzo australiano</b> 22.02kg <b>9.99</b> LB</p>	<p><b>Bistecca AAA</b> 49.99 /kg <b>22.67</b> LB</p>	<p><b>Coscia di maiale a pezzetti (Griot)</b> 4.41 /kg <b>2.00</b> LB</p>
-------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------

**SPECIALI VALIDI LUNEDÌ 22 E MARTEDÌ 23 GIUGNO**

SPECIALI VALIDI LUNEDÌ 22 E MARTEDÌ 23 GIUGNO

## Campagna Club Band



**Buona festa dei Papà!**

Perché no?  
Rendete il vostro evento speciale ancora più indimenticabile con un po' di musica dal vivo.

**514.803.0393**

[campagnaclubband@gmail.com](mailto:campagnaclubband@gmail.com)

(Segue da pagina 21)

I figli offrono fiori, scrivono lettere e organizzano piccoli eventi familiari. In Brasile, la Festa del Papà cade la seconda domenica di agosto, ispirata al culto di San Gioacchino, padre della Vergine Maria. In Australia e Nuova Zelanda, invece, si festeggia la prima domenica di settembre, approfittando dell'arrivo della primavera australe. In Romania, dal 2010, la Festa del Papà è ufficialmente riconosciuta e si celebra la seconda domenica di maggio. È uno dei pochi Paesi dell'Europa orientale ad avere una ricorrenza dedicata ai padri.

**IN ITALIA, TRA AFFETTO E DOLCEZZA.** In Italia, il 19 marzo rappresenta un momento particolarmente sentito, soprattutto nei centri dove San Giuseppe è venerato come santo protettore. La giornata è l'occasione per i bambini di preparare lavoretti, poesie e biglietti d'auguri, spesso a scuola o in casa. Ma la vera protagonista è anche la tradi-

**zione gastronomica.** Simbolo indiscusso della Festa del Papà italiana sono le zeppole di San Giuseppe: dolci fritti o al forno, farciti con crema pasticcera e decorati con amarene sciropate. Diffuse soprattutto nel Sud Italia, e in particolare in Campania e Puglia, le zeppole rappresentano una coccola gustosa che unisce la dolcezza del pensiero a quella del palato. In alcune regioni si preparano

anche le frittelle di riso, tipiche della Toscana, o le raviole bolognesi ripiene di marmellata. Ogni zona ha la sua variante, ma il filo conduttore resta la voglia di celebrare con un gesto semplice e autentico.

**UNA FESTA DAL VALORE UNIVERSALE.** Nonostante le differenze di calendario e di costume, la Festa del Papà resta un momento condiviso in

ogni cultura. Che sia con un abbraccio, un dolce fatto in casa, una telefonata o un semplice "ti voglio bene", questa giornata ricorda l'importanza dei legami familiari e del ruolo paterno nella crescita e nella vita di ogni persona. E se è vero che ogni giorno dovrebbe essere buono per dire "grazie" a un padre, il giorno della sua festa è un'occasione preziosa per farlo con più calore e consapevolezza.

**Taralli D'Amore**

Buona Festa del Papà

**514-586-2987** | [www.taralldamore.com](http://www.taralldamore.com)  
3357 RUE MONSELET, MONTRÉAL-NORD, QC

**Prima Goccia**

Tutta la bontà del buon caffè italiano racchiusa nelle tazzine di **Prima Goccia**

[Instagram](#) [Facebook](#)

**Facciamo Consegne**

**Buona festa a tutti i Papa!**

Venite a visitare la nostra nuova sede presso il Centro Leonardo Da Vinci

**8370 Boul. Lacordaire, St-Léonard 514 256-2233**

**MEMORIA COMPLEXE FUNÉRAIRE**

**CONCERTO IN CAPPELLA**  
per la festa del papà  
Con Francis Tétu

**DOMENICA 21 GIUGNO | ORE 14:00**  
Mausoleo di Saint-Martin  
2159, boulevard Saint-Martin Est, Laval

Prenota il tuo posto

[memoria.ca](http://memoria.ca) **514-277-7778**



Montréal-Nord  
544, rue de Charlevoix, Montréal, H1H 1S6

# Buono Festa del Papà!

BONNE FÊTE DES PÈRES

**CHANTAL ROSSI**  
Présidente du conseil municipal  
Conseillère de la Ville  
Membre

# Rosetta Carone

Courtier immobilier  
**Ogni casa ha una storia, scriviamola insieme!**

*Ci papà di ieri, di oggi e di domani: tanti auguri!*




C. 514 231-3944  
B. 514 360-4332

rosecaroneremax@gmail.com  
7556 Boul. Henri-Bourassa Est, Anjou




**62 ANNI**

*Auguri a tutti i Papà!  
dalla Famiglia De Lauri*

**PER PRENOTARE CHIAMATE DA ADESSO AL:**  
**514-276-5341**

Potete vedere il nostro menù online

[www.eliopizzeria.ca](http://www.eliopizzeria.ca)

**351, RUE DE BELLECHASSE** (Angolo Drolet)  
Rosemont-Petite-Patrie





**BERKSHIRE HATHAWAY HOMESERVICES<sup>SM</sup> | QUÉBEC**

**GRUPE COLAVECCHIO GROUP**




Auguriamo una felice Festa del Papà a tutti i padri eccezionali!

**Marco & Roberto Colavecchio**  
Intermediari immobiliari  
**514.616.6772**  
[mcolavecchio@bhhsquebec.ca](mailto:mcolavecchio@bhhsquebec.ca)  
[groupecolavecchio.ca](http://groupecolavecchio.ca)



©2025 BHH Affiliati, LLC. Affiliato indipendente e autonomo di BHH Affiliates, LLC. Agenzia immobiliare. Marchi di proprietà della Columbia Insurance Company. Vengono utilizzati su licenza.

# IMPEGNO E SOLIDARIETÀ



di **Antonio Serrafiore**

LJI Reporter

antonio@cittadino.ca

## Dalla diagnosi alla speranza: la missione della *Liam Foundation*

**Dopo la diagnosi di una grave malattia mitocondriale al figlio Liam, Kevin James Reason ha trasformato il dolore in un progetto concreto a sostegno della ricerca, delle famiglie e della sensibilizzazione su una patologia rara e ancora poco conosciuta**

MONTREAL – La determinazione di un genitore non conosce limiti, soprattutto quando si tratta della salute di un figlio. **Kevin James Reason** ne è la dimostrazione: dopo la diagnosi di una malattia mitocondriale al figlio **Liam**, ha trasformato una vicenda dolorosa in un impegno che oggi aiuta molte altre famiglie.

Dal giugno 2019, Liam, oggi dodicenne, convive con una rara patologia genetica che colpisce i mitocondri, le “centrali energetiche” delle cellule. Quando queste non funzionano correttamente, l’organismo non riesce a produrre l’energia necessaria, con conseguenze che possono interessare diversi organi e sistemi.

Nel suo caso, la malattia ha colpito il sistema nervoso cen-

trale, provocando ritardi nello sviluppo, epilessia e atassia. Una condizione complessa, difficile da diagnosticare e ancora priva di una cura definitiva.

“Nel 2019 Liam ha avuto crisi epilettiche per settimane. Ha perso la capacità di camminare e di parlare”, racconta Kevin James Reason. “Quella diagnosi ha devastato la nostra famiglia e ha cambiato profondamente la mia vita”.

Da quel momento nulla è stato più come prima. “C’è Owen, il fratello minore, che a cinque anni aveva già imparato a preparare il farmaco in caso di necessità. E c’è Emily, la sorella maggiore, che oggi lavora ogni giorno con me nella fondazione. Questa è una sfida che affrontiamo tutti insieme”.

I medici avevano prospetta-



Chris Nilan e Liam

to un progressivo peggioramento della malattia e un’aspettativa di vita limitata. Di fronte a queste previsioni, la famiglia ha scelto di reagire. Da quella diagnosi è nata la **Liam Foundation**, organizzazione senza scopo di lucro impegnata su tre fronti: sostenere la ricerca sulle malattie mitocondriali, aiutare le famiglie colpite e promuovere la sensibilizzazione pubblica.

**Gli inizi della Liam Foundation**  
Fondata nel 2019, la fondazione ha rapidamente ottenuto il sostegno di personalità pubbliche e membri della comunità scientifica.

Tra i primi sostenitori figurano **Chris Nilan**, ex giocatore della NHL e vincitore della *Stanley Cup*, e **Sunil Peetush**, noto tifoso dei *Canadiens* e creatore della *HabsCave*. Grazie al loro contributo sono stati organizzati numerosi eventi benefici che hanno raccolto migliaia di dollari per finanziare la ricerca. Una delle iniziative più significative ha superato gli 11.000 dollari raccolti in una sola giornata.

### Una missione internazionale

Negli anni, la fondazione ha ampliato il proprio raggio d’azione avviando collaborazioni con la *World Mitochondria Society*, la *George Washington University* e diversi ricercatori negli Stati Uniti e in Brasile. E inoltre in fase di sviluppo un’espansione delle attività a Boston e il rafforzamento dei progetti di ricerca legati al *Montreal Children’s Hospital*, dove è in corso uno studio clinico che coinvolge bambini provenienti da diversi Paesi.

“Abbiamo iniziato una terapia sperimentale che Liam assume da anni. Oggi cammina di nuovo”, afferma Kevin con emozione. “Io lo vedo ogni giorno, ma anche i medici riconoscono che qualcosa sta funzionando”.

La **Liam Foundation** collabora inoltre con diverse realtà internazionali, tra cui *Mitocon Italy*, impegnata nella sensibilizzazione e nel sostegno alla ricerca sulle malattie mitocondriali.



Kevin James Reason e il figlio Liam

Parallelamente, attraverso il **Liam Foundation Scholar Program**, la fondazione sostiene la formazione di giovani ricercatori e guarda alla creazione di un centro di ricerca specializzato in Québec dedicato esclusivamente alle malattie mitocondriali.

### Guardare avanti con fiducia

Nonostante la complessità della malattia, i progressi registrati negli ultimi anni hanno alimentato nuove speranze.

“Quello che era iniziato

come il desiderio di salvare mio figlio è diventato il desiderio di aiutare tutti i bambini che convivono con questa malattia”, afferma Kevin.

Oggi la fondazione continua a crescere grazie alle donazioni private e al sostegno della comunità. Le risorse raccolte finanziano la ricerca, supportano le famiglie e contribuiscono allo sviluppo di nuovi trattamenti.

Tra gli appuntamenti principali figura il **Chris Nilan Golf Classic Powered by The Liam Foundation**, evento benefico che riunisce sostenitori, oltre 50 ex giocatori della NHL e numerosi donatori. L’edizione di quest’anno si terrà il **13 luglio, dalle 9:30**, al *Club de golf Summerlea di Vaudreuil*, al 1000 route de Lotbinière. I posti disponibili sono quasi esauriti, ma resta aperta la possibilità di

aderire come *sponsor*, contribuendo così alla raccolta fondi destinata alla ricerca.

Per Kevin James Reason, la battaglia iniziata accanto a Liam continua oggi attraverso la ricerca e il sostegno alle famiglie. Una missione che la **Liam Foundation** porta avanti ogni giorno con l’obiettivo di trasformare la speranza in nuove possibilità di cura.

Per maggiori informazioni o per sostenere i progetti della fondazione è possibile consultare il sito ufficiale <https://liamfoundation.com/>



**CALFEUTRAGE  
CAULKING**

**514-913-8077** Signor Franco 😊  
PARLIAMO ITALIANO  
ESTIMATION GRATUITE

**Portes.....  
Fenêtres..  
Solarium..**

**SERVICE  
PROFESSIONNEL**

**15 Ans de Garantie**

PROTÉGEZ CONTRE  
INFILTRATIONS D'EAU D'AIR & INVASION D'INSECTES

**514-913-8077**

**AIGLE**  
CLIMATISATION  
CHAUFFAGE VENTILATION AIR CLIMATISATION  
HEATING VENTILATION AIR CONDITIONING

Finanziamento a tasso 0 per i primi 12 mesi

Financet. CMMTQ

RBO: 5829-1725-01

**Cell: 438.888.8668**  
Aigleclimatisation@gmail.com

ARIA CONDIZIONATA  
E RISCALDAMENTO  
SOLUZIONI SU MISURA  
PER OGNI AMBIENTE

SERVIZI OFFERTI  
Vendita  
Installazione  
Riparazione  
Qualità dell'aria

PARLIAMO ANCHE  
ITALIANO

**Fiorista  
SAN REMO**

Fiori per tutte le occasioni

**1727 Jean-Talon Est.  
(angolo Marquette)**

**514 376.6901**  
Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

**Charisma**  
Agence Immobilière

**VENDITA - ACQUISTO - AFFITTASI**  
Contattatemi per tutte le vostre esigenze immobiliari!

**STEVEN CECERE**  
Courtier immobilier. Résidentiel & commercial

**514-586-4233**  
stevencecere@gmail.com



# Nadia Mattivi

## La campionessa italiana del ghiaccio nella squadra femminile di hockey di Montréal

MONTRÉAL - “Ho visto Montréal per la prima volta nell'estate 2024 e poi sono tornata in altre occasioni, anche nell'inverno 2025-2026. Ormai la conosco bene e mi piace molto. C'è una *vibe* europea, si mangia bene, è tranquilla, multiculturale, si sentono tante lingue e accenti, e c'è una forte cultura hockeistica. Diversi allenatori della Nazionale Italiana poi sono quebecchesi... l'ho davvero scelta”. Così ci racconta **Nadia Mattivi**, campionessa di hockey (ruolo difensore, tiro sinistro), capitano della Nazionale femminile italiana. Nadia è del 2000, ha solo 26 anni, ma la sua è già la storia di un lungo cammino, prima di arrivare fino a qui. “Mia madre è marocchina! Ma io sono nata a Baselga di Piné, un paesino del Trentino dove ci sono quattro stadi di hockey nel raggio di pochi metri. Ho sempre pattinato sul ghiaccio e, fin da piccolissima, mi sono avvicinata all'hockey seguendo le orme di mio fratello maggiore, Luca, che già praticava questo sport. Non ho più smesso. Sono cresciuta giocando con i maschi perché non c'erano ancora abbastanza ragazze per formare squadre femminili. Quindi sono abituata al gioco molto fisico”. Nadia ha esordito giovanissima nella *European Womens Hockey League (EWHL)*, con le **EV Bozen Eagles**, durante la stagione 2013-2014, e in quella successiva anche in campionato. Ha giocato ininterrottamente con la compagine bolzanina fino al 2017, con un centinaio di presenze. Poi per la

stagione 2017-2018 è stata in Svezia, con il **Linköpings HC Dam**. Ha giocato nel campionato maschile Under-19 con la maglia del **Valdifiemme JTH U19**. La Federazione Italiana Sport del Ghiaccio (FISG) le diede l'autorizzazione a giocare la seconda fase della *regular season* ed i *play-off* del campionato femminile con la maglia dell'**Alleghe Girls**. “Ho sempre chiesto che le regole venissero modificate per consentire alle ragazze di continuare a giocare con i ragazzi anche oltre i 14 anni, poi oltre i 16 e infine oltre i 18 anni”. La svolta arriva negli Stati Uniti, per il campionato NCAA (*National Collegiate Athletic Association*, tra USA e Canada) con la **Boston University (Boston University Terriers women's ice hockey)**: sarà la seconda giocatrice italiana, dopo Giulia Mazzocchi, a disputare il campionato universitario nordamericano. “A Boston ho trovato un ambiente molto competitivo, in cui ci sono anche i genitori che mettono pressione per vincere le borse di studio... ma io ero molto lontana da questa mentalità. I miei genitori non parlano le lingue straniere, io ho fatto sempre tutto da sola, con determinazione, sì, ma anche con leggerezza, perché mi diverto”. Dopo quattro stagioni a Boston è tornata nel massimo campionato svedese, questa volta con la maglia del



tannica e ottenendo la promozione al Gruppo A. Il climax a quel punto è stato veloce, fino alla nomina a **capitano della squadra italiana ai XXV Giochi Olimpici Invernali di Milano-Cortina 2026**. Al debutto olimpico di febbraio, l'Italia ha battuto 4-1 la Francia e Nadia ha fornito un assist per il primo gol, segnato da **Kayla Tutino**, anche lei ex giocatrice della **Boston University**, nonché italo-canadese di Montréal. “Kayla ci ha fatto entrare nella Comunità italiana montrealese, che ci

è stata molto di supporto, con contatti, fornitori, regali, molto affetto e sostegno, fondi esterni per cose che ci servivano... non è una cosa che si trova ovunque”. Nella terza partita olimpionica dell'Italia, Nadia ha fornito un altro assist contribuendo alla vittoria per 3-2 contro il Giappone. “Le Olimpiadi

**Luleå HF**. Ha rappresentato l'Italia ai Campionati Mondiali di Hockey su Ghiaccio Femminili IIHF (*International Ice Hockey Federation*) del 2022, in Polonia, vincendo la medaglia di bronzo nel Gruppo B. Nel 2025 è arrivata la medaglia d'oro; l'Italia ha vinto tutte e cinque le partite, sconfiggendo la squadra bri-



Invernali in casa sono state importanti. Dopo la prima partita vinta contro la Francia avevamo gli stadi pieni... siamo arrivate ai quarti di finale e nessuno se lo aspettava”. *Dulcis in fundo...* nel marzo 2026 Nadia ha firmato un contratto standard con le **Victoire de Montréal**, squadra della massima lega professionistica femminile nordamericana. “La LPHF - *Ligue professionnelle hockey féminin* - si sta davvero espandendo... oltre a Seattle e Vancouver, si stanno aggiungendo Hamilton, Las Vegas, Detroit, San José. Per l'hockey in Nord America

girano altri investimenti, c'è un altro livello di qualità e di opportunità...e questa squadra è come una famiglia, siamo molto unite, è davvero speciale”. Il 20 maggio 2026, con una vittoria 4-0, le **Victoire de Montréal** si è aggiudicato anche la **Walter Cup**, portando così un importante trofeo in Canada. Arrivata a questo, come si fa a non montarsi un po' la testa? “Quando vedi i tuoi genitori lavorare e fare una vita semplice, è impossibile non rimanere con i piedi per terra”. <https://www.thepwhl.com/fr/equipes/victoire-de-montreal>

### GIUSEPPE ORTONA

LL.L., LL.B., JD



AVVOCATO,  
DIRITTO CRIMINALE E  
PENALE



Tel: 514 867-0259  
g.ortona@ortonlaw.com

9275 BOUL. HENRI-BOURASSA EST, MONTRÉAL QC H1E 1P4

# MM

ME MATHILDE MONTEROSSO  
DROIT CRIMINEL & PÉNAL

**Mathilde Monterosso Avocate**

514-625-5638

mathildemonterosso@mavocate.com  
6699 rue De La Roche, Montréal, Qc

## NADIA DE RIGGI

NOTAIRE

Notaire et conseillère juridique  
Notary & Title Attorney

☎ 514-484-2788 📠 514-484-5889

✉ [nadia@nderiggi.ca](mailto:nadia@nderiggi.ca)



GIULIA RUSCITTI  
NOTAIO

☎ 514-437-0173 ✉ [giulia.ruscitti@notaireruscitti.com](mailto:giulia.ruscitti@notaireruscitti.com)

📍 5005, boul. Métropolitain E., suite 200, Montréal, Québec, H1R 1Z7



## NOTAIO Tina Di Maio

Successore di Me Giuseppe Decobellis,  
Me Giovanni De Benedictis e Me Aldo Cocciardi

DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE

Solo su appuntamento

514-253-9833 [legal@tdimaio.com](mailto:legal@tdimaio.com)

# L'Associazione Regionale dei Marchigiani ALMA Canada celebra 50 anni

**A Montréal una serata tra istituzioni e diaspora marchigiana ha riunito rappresentanti da Canada, America Latina ed Europa per celebrare cinquant'anni di attività associative. Firmato un accordo di gemellaggio con il Ce.S.Ma di Roma e ribadito il ruolo internazionale delle Comunità marchigiane nel mondo**

di **Giulia Verticchio**

[giulia.verticchio@outlook.it](mailto:giulia.verticchio@outlook.it)

MONTRÉAL - Venerdì 5 giugno, presso il *Buffet Marina*, si è tenuta la Conferenza Continentale dei Marchigiani in America, un significativo evento per festeggiare il cinquantenario (1976-2026) di *ALMA Canada - Associazione Regionale dei Marchigiani*. *Maitre de conférence* della serata, ovviamente, il marchigiano DOC **Marco Luciani Castiglia**, volto e voce di *Omni News*. La Presidente di *ALMA Canada*, **Anna Perrotti**, di Acquasanta Terme, ha per prima preso la parola per poi lasciarla **Perry Mazzanti**, Presidente della Casa d'Italia, canadese con radici di Pergola. Presenti anche il **Senatore Tony Loffreda** e Sua Eccellenza **David Lametti**, Ambasciatore del Canada presso le Nazioni Unite a New York, anche lui di origini marchigiane. Dopo i saluti in un videomessaggio di **Francesco Baldelli**, Assessore regionale per i Marchigiani nel Mondo, è

intervenuto **Franco Nicoletti**, Presidente della Consulta dei Marchigiani nel Mondo: "Nelle Marche - ha ricordato - ci sono circa 1 milione e mezzo di persone, e all'estero, soprattutto nelle Americhe, dal Canada all'Argentina, ma non solo, si contano egualmente 1 milione e mezzo di marchigiani. Esiste dunque un'altra regione Marche fuori dai confini". C'è stato poi un momento importante nella sua peculiarità, un passaggio quasi storico: il **Dott. Umberto Antonelli**, Presidente del Ce.S.Ma (Centro Studi Marche) di Roma, per la prima volta in visita a Montréal,



DA SINISTRA: Pia Lalli, Anna Castelli, Pina Giobbi, Enrica Caucci, Fausta Polidori (ALMA Canada), Frida Paoella (Regione Marche), la Presidente Anna Perrotti, Emilia D'Addio, Anita Scartozzi, Luisa Forlini, la giovane Sara Paliani, Marisa Antenucci e Marco Luciani Castiglia

e la Presidente Anna Perrotti, si sono seduti insieme ad una scrivania per firmare un accordo di gemellaggio tra il Ce.S.Ma e *ALMA Canada*, che sarà terreno di scambi, borse di studio ed iniziative internazionali. Ha poi preso

la parola il **Dott. Raimondo Orsetti**, già dirigente della Regione Marche per circa quarant'anni e attuale direttore del Ce.S.Ma, premiato dal Senato della Repubblica come Marchigiano dell'anno 2022 per il suo costante e proficuo impegno a servizio della cultura. Nel corso della sua attività si è occupato, tra l'altro, dell'esportazione di opere d'arte marchigiane nei musei di tutto il mondo — attraverso mostre ed esposizioni internazionali. Sono seguiti gli interventi dei compaesani sudamericani, come **Juan Pedro Brandi** della Federazione Marche in Argentina (*Circulo marchigiano de La Plata*), creando un momento di tangibile fratellanza e multiculturalismo,

tra italiano, inglese, francese e spagnolo, strette di mano, complimenti, abbracci commossi, ringraziamenti sinceri e tante storie da raccontare... di partenze, ritorni, ponti oltre-oceanici, slancio verso il futuro e radici mai abbandonate. Un video-documentario proiettato durante la serata ha offerto una panoramica dei tanti marchigiani che, in tutto il mondo — dagli Stati Uniti all'Australia, da Shanghai al Regno Unito, dalla Germania al Giappone — hanno raggiunto e continuano a raggiungere risultati di eccellenza nei campi

dell'ingegneria, della medicina, della ricerca scientifica e dello sviluppo. Molti di loro hanno fondato cattedre, laboratori e istituti che portano il loro nome. Si tratta di giovani emigrati marchigiani divenuti protagonisti nei rispettivi ambiti professionali, veri e propri fiori all'occhiello della regione, che li osserva con orgoglio.

Gli inni nazionali, italiano e canadese, sono stati egregiamente eseguiti dal violinista e compositore **Marco Santini**, anche lui marchigiano, originario di Fermo, che il giorno prima si era anche esibito alla festa della Repubblica

presso la Casa d'Italia. Il maestro Santini ha suonato anche *Il Cristo delle Marche*, un brano di sua composizione per il quale ha ricevuto addirittura i complimenti di Papa Francesco, dopo che **Javier Pablo Lucca**, marchigiano argentino, presente alla serata, aveva fatto ascoltare al pontefice l'ultimo disco del suo contrabbasso. Una meravigliosa celebrazione di 50 anni di impegno e passione per condividere esperienze e opportunità, e per mantenere e creare legami che vanno ben oltre il turismo delle radici e le istituzioni.



Anna Perrotti e Umberto Antonelli firmano il gemellaggio tra Alma Canada e Ce.S.Ma



DA SINISTRA, IN PIEDI: Karla Renelli, Associazione Marche a Sudbury; Gary Felicetti, Club Marche di Chicago Heights; Javier Lucca, Presidente della Federazione FEMACEL a Rosario in Argentina; Anna Perrotti, Presidente ALMA Canada; Andrea Brinza e Mirko Testa, Associazione AMO di Hamilton Ontario; Franco Nicoletti, Presidente Marchigiani all'estero; Frida Paoella, responsabile dei Marchigiani all'estero presso la Regione Marche; Ivano Renelli, Presidente dell'Associazione Sudbury; Catia Minnetti, Direttrice Ce.S.Ma; Umberto Antonelli, Presidente Ce.S.Ma di Roma; Raimondo Orsetti, collaboratore Ce.S.Ma. DA SINISTRA, SEDUTI: Fausta Polidori, direttrice ALMA, e Ron Lucarini, Presidente del club Marche di Chicago



Franco Nicoletti, Presidente Marchigiani all'estero della Regione Marche, insieme al violinista Marco Santini che, giunto da Ancona, ha allietato i coregionali di Montréal per tutta la settimana

## BORSE DEL CUORE TONY-METI

# Donati 75.000 \$ alla cardiologa Chloë Laferrière

La Fondazione dell'Istituto di Cardiologia di Montréal e lo stesso ospedale premiano ogni anno la *relève médicale* e omaggiano l'eredità di un grande filantropo italo-canadese

**MONTRÉAL** – Lo scorso 28 maggio si è svolta la cerimonia annuale di consegna della *Bourse du Cœur Tony Meti*, promossa dalla Fondazione dell'Istituto di Cardiologia di Montréal (ICM). Quest'anno il premio, di un valore pari a 75 mila dollari, è andato alla Dottoressa Chloë Laferrière, giovane cardiologa di grande prospettiva. Laferrière ha completato la residenza in cardiologia adulta all'Università di Montréal e sta attualmente svolgendo un percorso di perfezionamento quadriennale — in *fellowship* presso l'Università dell'Alberta e l'Università di Toronto — per conseguire una doppia specializzazione in Cardiologia interventistica e Cardiologia adulta congenita. Al termine della formazione, nel corso dell'au-



La borsista Chloë Laferrière

tunno 2027, entrerà a far parte dell'*équipe* di emodinamica in terapia strutturale e del Centro di cardiopatia congenita adulta dell'ICM. La sua preparazione risponderà alle esigenze più complesse dei pazienti ed



Da sinistra: Karl Blackburn, Presidente-Direttore generale della Fondazione dell'ICM; il Dr. Peter Guerra, Primario del reparto di Medicina; la borsista Chloë Laferrière; i cardiologi Guy Pelletier e Jacinthe Boulet; il Dr. Donato Terrone, direttore del reparto di Diagnostica; il Dr. André Denault, direttore dell'insegnamento

amplierà la gamma di procedure disponibili all'Istituto, contribuendo al suo prestigio internazionale in quanto rara esperta nordamericana in questo settore altamente specializzato della cardiologia.

**Un'eredità che dura nel tempo.** La storia delle borse ha inizio nel 1999, quando il filantropo Tony (Antonio) Meti radunò un gruppo di amici, colleghi e membri della comunità italiana per organizzare una raccolta fondi a beneficio

dell'ICM. In breve tempo, l'iniziativa divenne un appuntamento irrinunciabile: i fondi raccolti servirono dapprima ad acquistare attrezzature mediche e a finanziare progetti mirati. Nel 2002, in seguito a un incontro significativo con un giovane ricercatore in cardiologia, Meti decise di trasformare quella raccolta in un vero e proprio programma di borse, con l'obiettivo di sostenere i medici desiderosi di perfezionarsi all'estero e di riportare

la propria expertise all'ICM a vantaggio dei pazienti. Operato al cuore all'ICM nel 1998, Meti si impegnò attivamente per oltre quindici anni a fianco della nuova generazione medica, con passione e generosità. Membro del consiglio di amministrazione della Fondazione per due decenni, ha lasciato un'impronta profonda grazie alla sua umanità, al suo rigore e alla sua dedizione. Dalla loro istituzione, le borse hanno raggiunto quota 42 as-

segnazioni, a dimostrazione di una tradizione consolidata di eccellenza che si proietta ben oltre i confini del Québec.

**L'Istituto e la sua Fondazione.** Fondata nel 1977, la Fondazione dell'ICM raccoglie e amministra fondi per sostenere i progetti innovativi dell'Istituto nella lotta alle malattie cardiovascolari, prima causa di mortalità nel mondo. Nel corso della sua storia, ha raccolto oltre 400 milioni di dollari in donazioni, contribuendo a fare dell'ICM il più importante centro di ricerca in cardiologia del Canada.

Fondata nel 1954, l'*Institut de Cardiologie de Montréal* conta oltre 2.600 dipendenti, tra cui 238 medici e più di 105 ricercatori. Affiliato all'Università di Montréal, ospita il più grande centro di ricerca cardiologica, il più grande centro di prevenzione cardiovascolare e il più grande centro di genetica cardiovascolare del Paese.

## L'Assemblea Nazionale rende omaggio a Dino Mazzone

La deputata di Notre-Dame-de-Grâce, Désirée McGraw, ha ringraziato pubblicamente l'avvocato italo-canadese per il suo lungo impegno civico, politico e comunitario

**QUEBEC CITY** – Un riconoscimento ufficiale per una vita dedicata al servizio della collettività. Giovedì 4 giugno, l'Assemblea Nazionale del Québec ha reso omaggio a **Dino Mazzone**, stimato giurista e figura di riferimento della Comunità italo-canadese, attraverso una dichiarazione pronunciata in Aula dalla deputata di Notre-Dame-de-Grâce, **Désirée McGraw**. Mazzone, accompagnato dalla moglie Barbara, dai figli gemelli James e David e dal fratello Diego, ha assistito dalla tribuna d'onore a un tributo che ha ripercorso decenni di impegno professionale, associativo e pubblico al servizio della grande comunità montrealense.

Nel suo intervento, McGraw ha evidenziato "l'eccellenza professionale, la leadership e l'impegno incrollabile verso la comunità" che

hanno contraddistinto il percorso di Mazzone, sottolineando il contributo offerto a numerose organizzazioni e istituzioni del Québec. Tra gli incarichi ricordati figurano la direzione esecutiva della *Marianopolis Millennium Foundation*, la partecipazione al consiglio di amministrazione dei *Les Grands Ballets Canadiens* e il sostegno a iniziative promosse in favore della comunità italo-canadese. La deputata ha inoltre riservato un tributo particolare ai dieci anni trascorsi da Mazzone nel consiglio municipale di Montréal-Ouest, dove ha contribuito a promuovere progetti e decisioni destinati a lasciare un'impronta duratura nella vita della municipalità. "Oggi desidero rendere un tributo particolare al suo servizio pubblico



Da sinistra: Diego Mazzone, David Mazzone, la deputata Désirée McGraw, James Mazzone, Barbara Farina e il premiato Dino Mazzone

per la città di Montréal-Ouest, dove ha fatto la differenza sostenendo numerose iniziative che continueranno a beneficiare la comunità per le generazioni future", ha dichiarato McGraw, ringraziandolo per il suo "servizio eccezionale".

Profondamente commosso, Mazzone ha accolto il riconoscimento con gratitudine, definendolo uno dei momenti più significativi della sua vita. Pur ribadendo di non aver mai

svolto attività di volontariato alla ricerca di onori o visibilità, ha ammesso che ascoltare quelle parole nell'Aula dell'Assemblea Nazionale, alla presenza dei propri familiari, è stata un'esperienza difficilmente descrivibile. "Mi ha ricordato che anche i più piccoli gesti di impegno, perseveranza e servizio possono lasciare un segno duraturo", ha affermato. Un pensiero che assume un significato ancora più profondo considerando la presenza dei suoi figli. "Sono orgoglioso che abbiano potuto vedere che il loro padre si è messo al servizio della comunità e che, nel suo piccolo, ha contribuito a fare la

differenza". Nel corso della sua carriera, oltre all'attività professionale e all'impegno municipale, Mazzone si è distinto anche nel campo della divulgazione giuridica. Per venticinque anni ha condotto gratuitamente ogni domenica mattina sulle onde di CJAD la rubrica *The Law of Our Land*, con l'obiettivo di rendere il diritto più accessibile e comprensibile ai cittadini.

L'omaggio dell'Assemblea Nazionale rappresenta il riconoscimento di un percorso caratterizzato da dedizione, partecipazione civica e spirito di servizio. Un tributo che celebra non soltanto i risultati raggiunti, ma soprattutto l'impatto umano e sociale di un impegno costante a favore della Comunità, esercitato con discrezione, passione e senso di responsabilità. (V.G.)



Désirée McGraw e Dino Mazzone

**INSTALLATION BALCONVILLE**  
C. Baldino

Porte • Finestre • Solarium  
Tende da sole • Rampe • Balconi  
Cornicioni • Facciate vetrate  
Vetrine dei negozi  
**514-979-2731**

**Pedro Marques**  
**514.264.5607**  
[WWW.MATAMA.CA](http://WWW.MATAMA.CA)  
planchersmatamafloors@gmail.com

**MATAMA**  
— PLANCHERS FLOORS —  
WE GIVE NEW LIFE TO YOUR FLOORS

**LEVIGATURA DEL PAVIMENTO**  
Sablage de planchers

VOTRE SATISFACTION EST NOTRE GARANTIE DE SUCCÈS!

L'Istituto Italiano di Cultura festeggia i suoi studenti

# Oltre 130 partecipanti alla *Fête des étudiants*

L'annuale appuntamento ha coinvolto allievi, docenti e personale in una serata di musica, teatro, premi e convivialità

di Antonio Serrafiore  
antonio@cittadino.ca

MONTRÉAL – L'Istituto Italiano di Cultura di Montréal ha celebrato giovedì 11 giugno la tradizionale *Fête des étudiants*, l'appuntamento annuale dedicato agli studenti che durante l'anno accademico 2025/2026 hanno preso parte ai percorsi didattici e alle iniziative culturali organizzate dall'Istituto.

Oltre 130 persone, tra allievi, docenti e membri dello staff, hanno preso parte alla serata, svoltasi in un'atmosfera calorosa e festosa, all'insegna della condivisione e dell'amore per la lingua



La direttrice Francesca Calamaro e la responsabile dei corsi Barbara Celli

e la cultura italiana.

Ad accogliere gli ospiti è stata la direttrice Francesca Calamaro, alla sua prima partecipazione all'evento dall'inizio del suo mandato,



Veduta panoramica dell'IIC

avvenuto nell'agosto 2025. Nel suo saluto inaugurale ha espresso un sentito ringraziamento alla responsabile dei corsi Barbara Celli, al personale dell'Istituto e a tutti i docenti per l'impegno e la professionalità dimostrati nel corso dell'anno. Un riconoscimento speciale è stato inoltre riservato alle stagiste dell'IIC e del Consolato, Matilde Ferrari, Gaia Soldà, Ilaria Moltini, nonché ad Arcangelo Vicenti, per il prezioso contributo offerto nell'organizzazione delle attività.

La serata è stata arricchita da momenti musicali grazie all'esibizione dello stagista Arcangelo Vicenti, che ha interpretato alcuni celebri brani della tradizione italiana, ac-

compagnato alla chitarra da David Vanneck.

Spazio anche al teatro con *Tableaux vivants*, spettacolo curato dalla docente Marinella Montanari, responsabile del corso di teatro dell'Istituto. Insieme ai suoi allievi, ha portato in scena una serie di sketch improvvisati che

hanno coinvolto e divertito il pubblico.

Tra i momenti più attesi della serata, il tradizionale sorteggio dei premi messi in palio dall'Istituto: un corso completo di 42 ore, uno di 24 ore, un atelier di cucina, un laboratorio di degustazione di vini e una visita guidata.

La serata è proseguita tra conversazioni, incontri e scambi di esperienze tra studenti, insegnanti e ospiti. Molto apprezzato anche il rinfresco, con autentiche pizze napoletane preparate dallo chef Tony Stasi di *Pizza Mobile & Catering Tony di Napoli*.

Il successo dell'iniziativa ha confermato ancora una volta il forte interesse che la cultura italiana continua a suscitare in Québec. Grazie a una programmazione dinamica e a un'offerta formativa diversificata, l'IIC di Montréal si conferma un punto di riferimento fondamentale per la promozione della lingua e della cultura italiane nella provincia.



Uno sketch dello spettacolo *Tableaux vivants*

**a.m.c. PAINTING**

- Pittura interna ed esterna
- Scale di emergenza
- Riparazione pannelli in cartongesso
- Riparazione danni causati dall'acqua

Parliamo inglese e italiano

CHIAMARE JOHN AL  
**438.404.0820**  
amc.painting13@gmail.com



**LINDA RHÉAUME**  
Audioprothésiste inc.

Un servizio di qualità, un udito migliore.  
[linda-rheaume.com](http://linda-rheaume.com)

*Da più di 35 anni al vostro servizio!*

**Controllo dell'udito gratuito**  
(durata illimitata)

- Protesi acustiche
- Terminali auricolari
- Prototipi protettivi industriali
- Accessori per persone con problemi di udito
- Tappi per orecchie da nuoto
- Batterie - Riparazioni.

Per la scelta di un apparecchio acustico è necessaria una valutazione da parte dell'audioprotesista.

**Per fissare un appuntamento**

**514 367-4530**  
**1 866 690-4530**

Siège social  
7586, rue Centrale  
LaSalle (QC) H8P 1K7

8190, boul. Newman, suite 200  
LaSalle (QC) H8N 1X9

Clinique Médicale Viau  
4750, rue Jarry Est, local 142  
Saint-Léonard (QC) H1R 1X8

Clinique Médicale du Sud-Ouest  
4475, rue Bannantyne, suite 103  
Verdun (QC) H4G 1E2

Espace Santé  
8, Place du Commerce, bureau 200  
Verdun (QC) H3E 1N3

DA PARTE DELL'UNIVERSITÀ MCGILL

# Importante riconoscimento per i Servizi Comunitari Italo-Canadesi

MONTREAL – Il 29 maggio, il Centro di Ricerca e Studi sull'invecchiamento dell'Università McGill (*McGill University Centre for Research and Studies in Aging*) ha premiato due membri dei **Servizi Comunitari Italo-Canadesi del Québec (SCCIQ)** per il loro contributo a favore del Comitato per l'educazione del suddetto Centro. Il riconoscimento è andato alla **Dott.ssa Loraine Mazzella**, medico di famiglia, per il suo con-

tributo a titolo di consulente medico, e alla signora **Maria Maiolo**, direttrice generale dei Servizi Comunitari, per il suo contributo a titolo di consulente infermieristico. *"Il loro impegno - si legge*

**Un momento della serata del McGill Centre for Studies in Aging. Da sinistra: la dott.ssa Loraine Mazzella, il dott. Serge Gauthier, la dott.ssa Dolly Dastoor, il dott. Giuseppe Maiolo, Salvatore Maiolo e Maria Congiu Maiolo**



**Dorothy Gleason, membro del Centro LaSalle D&D50+; Maria Maiolo, direttrice generale SCCIQ; e Diane Doonan, fondatrice del Centro LaSalle D&D50+**

## Carolina Caruso premiata per l'impegno comunitario

**A conferirle il riconoscimento il Sen. Loffreda presso la Parrocchia Madre dei Cristiani di LaSalle**

MONTREAL – Sabato 30 maggio, presso la Parrocchia Madre dei Cristiani, il **Senatore Tony Loffreda**, affiancato dal Reverendo **Mussie Zerai Yosief**, ha conferito un riconoscimento a **Carolina Caruso** e ad altri italo-canadesi per il loro contributo alla Comunità e al territorio. Residente a LaSalle dal 1969, la signora Caruso è figura di riferimento nella vita comunitaria del quartiere. Negli anni Ottanta ha lasciato un segno concreto nel paesaggio urbano di Montréal: è stata lei a progettare il tratto di sette chilometri della pista ciclabile di LaSalle, parte del percorso Berges Ouest che si estende per 21 chilometri lungo il fiume San Lorenzo offrendo scorci panoramici sulle rapide di Lachine e sul lago Saint-Louis. Un lavoro svolto nell'ambito del tirocinio del terzo anno del programma di Studi Urbani all'Università Concordia, dove si è laureata nel 1981. La pista figura tra i dieci migliori percorsi ciclabili urbani al mondo secondo la rivista *Time*. Nel corso degli anni, Caruso ha partecipato attivamente alla raccolta fondi per la costruzione della nuova chiesa parrocchiale e a numerose iniziative di volontariato porta a porta. Ogni domenica presta la sua voce soprano al coro della Parrocchia,



dove è da sempre molto apprezzata dai fedeli. Il riconoscimento rappresenta un omaggio alla lunga storia di dedizione e servizio di Carolina Caruso e degli altri premiati a favore della Comunità di LaSalle.

nella motivazione - *riflette lo spirito di servizio che caratterizza la comunità italiana traducendosi in un costante impegno per contribuire al miglioramento della salute, del benessere e della qualità della vita degli anziani in tutta la regione*". Alla signora Maiolo è stato, inol-

tre, conferito, un attestato di riconoscimento da parte del **Centro LaSalle D&D50+** per l'impegno teso al mantenimento e alla promozione del patrimonio culturale italiano. Affiliati a 22 centri diurni e centri di cure per anziani, i Servizi Comunitari continuano a sviluppare il

progetto *Confort Culturel*, il cui obiettivo è quello di migliorare le condizioni di vita e spezzare l'isolamento degli anziani della Comunità facendo loro rivivere tradizioni e atmosfere italiane attraverso attività ricreative e momenti di convivialità all'insegna della loro cultura.

CFMB **AM1280** MULTILINGUE

SONIA@CFMBRADIO.COM

# Domani Sposi

OGNI VENERDÌ 10-11AM

CON SONIA BENEDETTO

**CHIAMATEMI!**  
514-790-0251

**Appelez-moi!**  
Call me!

FAREMO GLI AUGURI AGLI SPOSI IN ONDA!

ON AIR

# Pulizia primaverile al Parco Lausanne

Quarta edizione per un'iniziativa che cresce anno dopo anno a Saint-Bruno grazie all'esempio e all'impegno di David De Cotis, Enrica Uva e Barbara Barrasso

LAVAL - Decine di volontari, studenti e famiglie si sono ritrovati, il 30 maggio scorso, al Parco Lausanne di Saint-Bruno per la quarta edizione annuale della Pulizia Primavera, uno degli appuntamenti comunitari più attesi del quartiere. L'evento è stato organizzato dal Consigliere comunale David De Cotis,

dalla volontaria ambientale Enrica Uva e da Barbara Barrasso, Commissaria del Distretto 6 del Sir Wilfrid Laurier School Board.

Per tutta la mattinata, i partecipanti hanno raccolto rifiuti, rimosso detriti e riqualificato gli spazi verdi del parco, restituendo lustro a uno dei polmoni verdi più amati



quartiere. Sono impegnato a garantire che questa tradizione continui per molti anni a venire". "I nostri studenti - ha dichiarato Barbara Barrasso - hanno dimostrato ancora una volta di essere capaci di grandi cose quando si uniscono per una causa significativa. "Sono estremamente orgogliosa dei loro sforzi. Attraverso attività come questa contribuiamo a formare i cittadini impegnati e compassionevoli di domani". Dal canto suo, Enrica Uva ha sottolineato l'importanza di riunire le famiglie attorno a un impegno condiviso per l'ambiente. "Quando i giovani vedono gli adulti lavorare insieme per migliorare la loro comunità, imparano che ogni azione conta", ha affermato.

"Lavorando fianco a fianco - ha concluso - non stiamo soltanto creando un ambiente più pulito, ma stiamo costruendo legami più forti all'interno della nostra Comunità".

Il Sir Wilfrid Laurier School Board incoraggia fortemente le iniziative che promuovono la cittadinanza attiva, il volontariato e l'impegno nella comunità tra studenti e famiglie. L'appuntamento, confermato anche per le prossime edizioni, si consolida come una delle tradizioni comunitarie di riferimento a Saint-Bruno.

## La CIBPA Montréal lancia il nuovo sito web

MONTRÉAL - La CIBPA Montréal annuncia il lancio del suo nuovo sito web, ora disponibile al dominio canadese [cibpa-montreal.ca](http://cibpa-montreal.ca), che diventa la nuova casa digitale dell'organizzazione.



Il sito offre la stessa esperienza e gli stessi contenuti di sempre, ma con una nuova identità online più moderna e coerente con il contesto canadese. L'obiettivo è garantire maggiore accessibilità e rafforzare la presenza digitale dell'associazione. L'Associazione dei professionisti e della gente d'affari in città, invita soci, partner e pubblico a visitare il nuovo portale per continuare a seguire attività e informazioni.



di Saint-Bruno. Protagonisti indiscussi della giornata gli studenti della Terry Fox Elementary School, che hanno lavorato fianco a fianco con adulti e famiglie dimostrando un entusiasmo e un senso

civico che non sono passati inosservati.

"La nostra quarta pulizia annuale è stata ancora una volta un enorme successo", ha dichiarato De Cotis. "Questa iniziativa - ha aggiunto - con-

tinua a crescere anno dopo anno perché rafforza l'orgoglio della comunità, promuove la responsabilità ambientale e incoraggia residenti di tutte le età a svolgere un ruolo attivo nella cura del proprio

nella comunità tra studenti e famiglie. L'appuntamento, confermato anche per le prossime edizioni, si consolida come una delle tradizioni comunitarie di riferimento a Saint-Bruno.

**Dr. Bruno L. De Minico**  
**Dr. Michael De Minico**

**CHIRURGI DENTISTI**

**URGENZE**  
Dentistica Generale e Estetica  
Impianti e Protesi  
Invisalign

4570, rue Jean-Talon Est, #201  
(angolo Provencher)  
Saint-Léonard, Québec

**514 376-4482**

**DR. DOMENICO CIANCIULLO**  
**OPTOMETRISTE da oltre 40 ANNI**

**Servizio professionale e personalizzato**

**2 PER 1** **Garanzia UN ANNO**

**ESAME DELLA VISTA OCCHIALI**  
**Macchinari moderni**

PLAZA VAL MARIE  
8770 Langelier  
514-327-5480

La clientela  
trasferita all'ufficio  
centrale di St-Michel

**Chiamateci al 514.722.5524**  
**2729, Rue Villeray (Saint-Michel)**

## Il Club de l'Âge d'Or 2000 celebra i compleanni primaverili



MONTRÉAL - Lo scorso 6 giugno, il Club de l'Âge d'Or 2000 ha celebrato i compleanni dei soci nati nei mesi di aprile, maggio e giugno con una piacevole festa organizzata presso la propria sede al Parco Garibaldi, nell'arrondissement di Saint-Léonard. L'evento si è svolto in un'atmosfera di grande allegria e amicizia, all'insegna della condivisione, della buona musica e della tradizionale ospitalità che caratterizza il sodalizio. A completare i festeggiamenti, un ricco rinfresco particolarmente apprezzato dai presenti.

Tra le specialità servite, la focaccia abruzzese gentilmente offerta da Alex "Moda" Palmarella, accompagnata da caffè, torta all'italiana e tiramisù. Una giornata riuscita che ha permesso ai partecipanti di trascorrere momenti di serenità e convivialità, rafforzando lo spirito di comunità del Club de l'Âge d'Or 2000.

Al centro della foto, il presidente Tony Di Primio, accompagnato dalla moglie Maria Teresa, insieme a tutti i festeggiati della giornata.

# APPUNTAMENTI COMUNITARI

## SANTA LUCIA E SAN PADRE PIO

### Giornata di devozione all'Oratorio San Gabriele

**Domenica 28 giugno**, l'Oratorio San Gabriele dell'Addolorata, situato nel Parco d'Abruzzo a Sainte-Julienne, ospiterà un appuntamento religioso dedicato alla venerazione delle immagini sacre di Santa Lucia e di San Padre Pio. L'iniziativa, promossa dal Presidente Nino Recchilungo e dal Comitato Feste dell'oratorio, prevede alle **ore 10:00 una processione di raccoglimento spirituale** all'interno del parco privato. La giornata di fede e condivisione proseguirà con momenti comunitari e si concluderà alle ore **16:00 con la celebrazione della Santa Messa**. La partecipazione richiede prenotazione entro il 18 giugno. È disponibile un servizio di trasporto in autobus con pranzo incluso al costo di 50 dollari a persona, mentre per chi raggiunge il luogo con mezzi propri la quota è di 40 dollari a persona. L'ingresso è gratuito per i bambini sotto i cinque anni. Per informazioni e prenotazioni è possibile contattare Gina **514-999-4313**, Aurora **514-259-2204**, Elda **514-351-5909** oppure Franco **514-912-1200**.

### Il Com.It.Es di Montréal si riunisce il 30 giugno

Il **Com.It.Es di Montréal** si riunirà **martedì 30 giugno, alle ore 18:00**, in presenza presso la propria sede (8370-309 Boul. Lacordaire, terzo piano) e in modalità online via Zoom. La seduta, presieduta dall'avv. **Anna Colarusso**, prevede il seguente ordine del giorno: verifica del quorum; approvazione del verbale della riunione del 19 febbraio 2026; approvazione dell'ordine del giorno; bilancio della conferenza sulla nuova legge che regola la cittadinanza italiana; fine del mandato e prossime elezioni; proposta di nominativi per il conferimento di onorificenze; varie ed eventuali. Per info: [info@comitesmtl.org](mailto:info@comitesmtl.org)

### Scampagnata dei Sannicandresi in onore dei Santi Protettori

Il Comitato Sannicandresi invita tutti i compaesani alla tradizionale scampagnata in onore dei Santi Protettori, in programma **domenica 5 luglio**. La giornata si aprirà alle **ore 10:00** con la Santa Messa nella chiesa di Sainte-Gertrude, all'11891 di rue Sainte-Gertrude, vicino a Léger, a Montréal-Nord. Al termine della funzione religiosa, la festa proseguirà nel parco adiacente alla chiesa: pranzo alle **12:00**, gelato alle **16:00** e musica con un DJ per tutta la giornata, con intrattenimento dedicato ai bambini. Per partecipare è obbligatorio confermare la propria presenza contattando Cosimo al **514-812-2621** o Joe al **514-793-7134**. L'evento si terrà compatibilmente con le condizioni meteorologiche

**Dr Anthony Teoli**  
Chiropraticien DC  
**514-382-0837**  
5772 rue Jean-Talon Est, St-Léonard



#### Se soffrite di:

- Artrite, artrosi
- borsite, tendinite
- stress, insonnia
- dolori al collo e alla schiena
- dolori alle braccia e alle gambe
- casi C.N.E.S.S.T, S.A.A.Q.
- spalla, anca
- ginocchio, caviglia
- gravidanza, postura
- nervo schiacciato, sciatalgia
- ernia al disco,
- infortuni sportivi

La nostra riabilitazione eccellente e specialistica può aiutarvi a ritrovare e mantenere il vostro benessere.

### Il Club des Jeunes di Ladauversière festeggia San Giovanni Battista

Il **Club des Jeunes de Ladauversière** celebrerà il prossimo **24 giugno** la Festa di San Giovanni Battista presso il Parco Ladauversière (7860 boulevard Lacordaire, Saint-Léonard). L'apertura dei festeggiamenti è prevista per le **17:00** con la celebrazione del *drapeau fleurdelisé*, la bandiera del Québec con i gigli bianchi. Alla manifestazione saranno presenti la deputata Filomena Rotiroti e il sindaco di Saint-Léonard, Domenic Perri. La serata sarà allietata da un DJ che intratterrà i partecipanti con la sua musica. Nel corso dell'evento saranno serviti panini con salsiccia, pizza e birra. Gli organizzatori invitano tutti a partecipare numerosi.

### Il Club Juventus Canada gioca a bocce

Il Club Juventus Canada, in collaborazione con il Club di bocce RDP, organizza il suo primo torneo di bocce 2026, in programma **sabato 20 giugno** presso il Parco Marie-Claire-Daveluy, al 12180 avenue Jean-Yves-Bigras, nel quartiere Pointe-aux-Prairies di Montréal. Le registrazioni dei giocatori e delle squadre si svolgeranno dalle 9 alle 10 del mattino. Ogni squadra dovrà designare un capitano. Il torneo è aperto a uomini e donne di età pari o superiore a 18 anni e la quota di iscrizione è di 5 dollari per partecipante. L'inizio delle gare è previsto per le 10:15. Le squadre saranno composte da quattro giocatori e vincerà la partita la formazione che raggiungerà per prima gli 11 punti. Le qualificazioni si svolgeranno nella mattinata, mentre le fasi eliminatorie avranno luogo nel pomeriggio. Gli organizzatori invitano tutti gli appassionati a formare una squadra e a partecipare numerosi a questa giornata all'insegna dello sport, dell'amicizia e della convivialità. In caso di pioggia, il torneo sarà rinviato al 27 e 28 giugno. Sul posto saranno disponibili panini (5\$) e acqua (1\$). L'intrattenimento musicale sarà affidato al DJ Angelo Cecere. Per informazioni e iscrizioni è possibile contattare **Joseph Di Pietro** al **514-941-6601** oppure all'indirizzo e-mail [joedipietro1950@gmail.com](mailto:joedipietro1950@gmail.com).

### Musical su Scalabrini e le migrazioni al CLDV

Un grande musical dedicato alla vita di San Giovanni Battista Scalabrini e al tema delle migrazioni di ieri e di oggi andrà in scena **domenica 28 giugno alle ore 17** al **Teatro Mirella e Lino Saputo** del Centro Leonardo da Vinci, (8370 boul. Lacordaire, St-Léonard). Lo spettacolo, scritto e musicato da **Fabio Cardinal Baggio**, sarà proposto in quattro lingue – italiano, francese, inglese e spagnolo – a sottolineare la dimensione internazionale e interculturale dell'iniziativa. Biglietti al prezzo di 25 dollari, in vendita presso le parrocchie italiane di Montréal.



**Salvatore Maiolo**  
Courtier Immobilier Agré  
**514 651-8824**  
[smmaiolo@gmail.com](mailto:smmaiolo@gmail.com)

Contattatemi per qualsiasi transazione immobiliare oppure per la valutazione della vostra proprietà  
6933 rue Beaubien Est, Montréal Qc H1M 3B2  
Ufficio: 514 272-4868

### Scampagnata estiva dei Ripabottonesi

L'Associazione Famiglie Ripabottonesi invita tutti i compaesani alla tradizionale scampagnata, in programma **domenica 19 luglio 2026, a mezzogiorno**, presso *Les Amis de Mascouche*, situato al 2501 di rue Iberville a Mascouche. Il costo è di 45 dollari a persona e 25 dollari per i bambini tra i 6 e i 12 anni. La prenotazione è obbligatoria. Per confermare la propria presenza contattare Maria al **514-867-7029**.

### PASQUALE ARTUSO AVVOCATO

Avvocato di fiducia del Consolato Generale d'Italia a Montréal

Lo studio legale **Pasquale Artuso** vi offre servizi di consulenza nelle varie regioni d'Italia, in collaborazione con lo **studio Fallerini**.

**Successioni • Testamenti • Procure • Vendite immobiliari**  
**Donazioni • Divorzi / Separazioni • Costituzione di società all'estero**  
**Recupero buoni fruttiferi - conti bancari • Recupero crediti**

Complexe Le Baron, 6020, Jean-Talon Est, bur 630  
Montréal, Québec Canada H1S 3B1

**514 259-7090**

### NOTAI

## RADINO & SILICANI

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00  
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00  
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7

TEL.: 381-9268



### Avvocato Raffaele Cappuccio Cavaliere della Repubblica

Consulenza Legale ■ Italia ■ Canada

Via Caselle, 3 91 Birkdale Rd,  
83030, Taurasi (Av) - Italy M1P3R6, Toronto (Canada)  
E-mail: [cappuccioraffaele@gmail.com](mailto:cappuccioraffaele@gmail.com) + 1 416 878-6181

**SUCCESSIONI - DONAZIONI - COMMERCIO**  
**EREDITÀ - PROCURE - CATASTO - BUONI**

### Cavaleri Donatelli Farrace

Notary · Notaire · Notaio



Me Francesco Cavaleri, B.A., L.L.B.

5270 rue Jean-Talon est  
Montréal (Québec)  
H1S 1L3

Tél.: (514) 722-4116  
Télé.: (514) 722-1386  
Courriel: [fcavaleri@notarius.net](mailto:fcavaleri@notarius.net)

### MSB & ASSOCIÉS s.e.n.c.r.l.

DEPUIS 1979

Avocats - Lawyers

Me Antonio Discepola (Juge à la retraite)

Me Carmine Mercadante, D.E.C., L.L.L. Me Josie Sciangula, B.A., L.L.B.  
Me Dominic Bianco, B.A., L.L.B. Me Dora Hilario, L.L.B.  
Me Nathalie Provost, L.L.B. Me Madison Spagnuolo, L.L.L.

5450 Jarry Est (2<sup>ème</sup> étage), St-Léonard Tel.: 514-326-3300





# Una Saint-Jean senza stress: lasciatevi guidare dalla festa

La 192<sup>a</sup> edizione della *Fête nationale* a Montréal si articola attorno a tre temi centrali — hockey, forza del collettivo e trasmissione tra generazioni — uniti dallo stesso filo conduttore: celebrare ciò che ci lega. Le celebrazioni si sviluppano in quattro momenti principali: feste di quartiere, la tradizionale parata, il pomeriggio al parco Maisonneuve e il grande spettacolo serale con oltre 31 artisti

MONTREAL - Lo sapevate che il Québec è uno dei pochi territori al mondo a vivere la propria festa nazionale con un entusiasmo paragonabile a quello del *Canada Day* o del *14 luglio* francese? Ogni anno, il 24 giugno, la *Saint-Jean-Baptiste* trasforma città e paesini in una giornata di festeggiamenti, musica, attività all'aperto e momenti di condivisione. Ma se vi siete accorti solo ora che la data è alle porte, senza alcun programma mentre amici e conoscenti hanno già prenotato chalet, campeggi e grigliate da settimane, niente panico. Montréal non si svuota per la Saint-Jean: al contrario, si riempie di eventi gratuiti, spettacoli, concerti e celebrazioni che permettono di vivere pienamente l'atmosfera della *Fête nationale*. Dalle grandi feste nei parchi agli appuntamenti nei diversi quartieri, le occasioni per immergersi nella cultura *québécoise* non mancano. Ecco alcuni eventi da non perdere per celebrare la Saint-Jean come un vero locale, anche all'ultimo minuto.

**Festeggiare sotto casa: quasi 80 fêtes de quartier in tutta Montréal.** Se volete vivere la *Saint-Jean* nel modo più autentico possibile, non è ne-

cessario attraversare la città. Il cuore della *Fête nationale* batte infatti nei quartieri, dove il 23 e il 24 giugno quasi 80 feste locali animeranno parchi, strade e spazi pubblici in ogni angolo della metropoli. Organizzate grazie all'impegno di centinaia di volontari, queste celebrazioni gratuite e per tutta la famiglia propongono un ricco programma: concerti di artisti locali, spettacoli, fuochi d'artificio, grandi tavolate conviviali, giochi gonfiabili, laboratori creativi e attività per i più piccoli. In alcuni quartieri sono previsti anche *atelier* storici per riscoprire le tradizioni e la storia del Québec. È forse il modo migliore per immergersi nell'atmosfera della Saint-Jean e vivere una festa di quartiere come fanno i quebecchesi da generazioni: incontrando i vicini, condividendo un pasto e lasciandosi trasportare dalla musica e dall'energia collettiva. Per consultare il programma completo e scoprire le attività del vostro quartiere: <https://programmation.fetenationale.gouv.qc.ca/?search=1&regions=006>

**La sfilata *Je t'aime Québec*:** la grande marcia verso il cuore della festa. Per molti montreallesi, la Saint-Jean non



comincia davvero prima della tradizionale sfilata *Je t'aime Québec*. Il 24 giugno, alle ore 14, le strade dell'est della città si trasformeranno in un grande palcoscenico a cielo aperto dove verranno celebrati i valori che uniscono i québécoises: la dignità, l'uguaglianza, la solidarietà, la lingua francese e la cultura. L'edizione 2026 avrà come tema la forza del collettivo e proporrà sette grandi quadri scenografici trasportati e animati da artisti di strada, performer e volontari lungo tutto il percorso della parata. Più che una semplice parata da osservare, gli organizzatori promettono un momento da vivere e da condividere, capace di trasmettere tutta l'energia e l'orgoglio della *Fête nationale*. La partenza è prevista alle 14 da rue Rachel Est, all'angolo con rue Molson. Da lì, il corteo avanzerà verso est fino all'avenue d'Orléans, alle porte del Parc Maisonneuve. Per raggiungere il punto di partenza con i mezzi pubblici si può scendere alla stazione Préfontaine e prendere l'autobus 29 Ouest, oppure uti-

lizzare la stazione Joliette e proseguire con gli autobus 67 Nord o 97 Ouest. Ma il *défilé* è molto più di una semplice sfilata. E il grande momento che accompagna migliaia di persone verso il cuore delle celebrazioni. Passo dopo passo, la folla si dirige infatti verso il Parco Maisonneuve, dove si terrà il *Grand Spectacle de la Fête nationale*. Un crescendo di musica, colori ed entusiasmo che culminerà nell'evento più atteso della giornata. Se volete arrivare al concerto già immersi nell'atmosfera della Saint-Jean, questo è senza dubbio il modo migliore per farlo.

**Il pomeriggio al Parco Maisonneuve.** La sfilata *Je t'aime Québec* vi porterà direttamente al Parc Maisonneuve, cuore pulsante della *Fête nationale* a Montréal. Al vostro arrivo, però, i festeggiamenti saranno già in pieno svolgimento: fin da mezzogiorno il parco si anima con attività, animazione, spazi relax e proposte gastronomiche che accompagnano il pubblico fino al *Grand Specta-*

*cle* della serata. I più piccoli potranno divertirsi nell'*Espace pour rire et jouer*, area dedicata ai giochi e alle attività per famiglie, mentre chi cerca una pausa troverà nell'*Espace Hydro-Québec* zone ombreggiate e spazi relax. Per una pausa gastronomica, l'*Espace J'ai faim, j'ai soif!* riunisce *food truck* con specialità locali e sapori internazionali, oltre a punti ristoro e bar per brindare alla *Fête nationale*. Gli adulti potranno anche fermarsi all'*Espace Bistro SAQ*, dedicato alla scoperta di vini e *prêt-à-boire québécois*. L'idea è semplice: arrivare presto, godersi l'atmosfera che cresce gradualmente e trovare il proprio posto in vista del momento più atteso della giornata, il *Grand Spectacle de la Fête nationale*. Per chi arriva direttamente, le stazioni della metropolitana più vicine sono Pie-IX e Viau (linea verde), mentre gli autobus 185 e 364 servono l'area del parco.

**Il Grand Spectacle: il momento più atteso della Saint-Jean.** Dopo un'intera giornata di festeggiamenti, alle 19:30 il Parc Maisonneuve si trasformerà nel grande palcoscenico della *Fête nationale* con il tradizionale *Grand Spectacle*, appuntamento centrale per vivere la Saint-Jean nel suo momento più intenso. L'edizione 2026, intitolata *De génération en génération*, sarà condotta per il secondo anno consecutivo da **Guylaine Tremblay** e celebrerà la cultura locale attraverso l'incontro tra artisti che hanno segnato la storia musicale della provincia e nuove voci della scena contemporanea. Sul palco si alterneranno nomi iconici come Diane Dufresne, Harmonium, Pierre Lapointe e Bruno Pelletier, affiancati da artisti della

nuova generazione tra cui Émile Bourgault, Rebecca Jean, Éléonore Lagacé, Mathieu McKenzie e Souldia. Saranno presenti anche il portavoce della *Fête nationale* 2026 **Pier-Luc Funk**, il collettivo femminile *Les Héritières* e, in collegamento video, Clémence DesRochers. Più che un concerto, il *Grand Spectacle* è uno dei momenti più simbolici dell'anno per la provincia: una grande celebrazione collettiva tra musica, identità e orgoglio culturale, che trasforma il parco in uno spazio condiviso sotto il cielo d'estate. Al termine dello spettacolo, la festa continuerà dalle 22 con Vincent-Guy Aubry, alias Wordy Word e DJ ufficiale dei Canadiens de Montréal, che farà ballare il pubblico fino a mezzanotte. Per chi non potrà essere presente, il *Grand Spectacle* sarà trasmesso dalle 20 su ICI TÉLÉ, TVA, ICI TOU.TV e Radio-Canada.ca, oltre che su diverse emittenti radiofoniche del Québec, con ulteriori repliche nei giorni successivi.

Insomma, se vi siete accorti all'ultimo momento che la Saint-Jean è alle porte, non serve organizzare nulla: basta seguire la musica e l'energia della *Fête nationale* per ritrovarsi nel cuore della cultura québécoise. Per quanto mi riguarda, niente Maisonneuve: come ogni anno, gli amici del mio compagno organizzano una festa in campagna diventata tradizione, tra barbecue, campeggio, falò e musica dei *Québec Redneck* fino a tarda sera. E tra le attività, ce n'è una presa molto sul serio e capace di accendere lo spirito competitivo più del previsto: l'immane torneo di pétanque.

**Bonne Saint-Jean à toutes et à tous!**



# IL CITTADINO SPORTIVO

a cura di Roberto Tassinario

## Al via il Mondiale più grande della storia

Due vittorie e un pareggio per le squadre ospitanti: Messico-Sudafrica 2-0, Canada-Bosnia ed Erzegovina 1-1 e USA-Paraguay 4-1

MONTREAL – Il Campionato del Mondo 2026 è ufficialmente iniziato, regalando fin dai primi giorni una sequenza ininterrotta di gol, colpi di scena e stadi gremiti. La storica partita inaugurale dell'11 giugno allo Stadio Azteca ha visto il Messico imporsi per 2-0 contro il Sudafrica, accendendo immediatamente la passione dei tifosi di casa in una cerimonia d'apertura memorabile impreziosita dallo show di Shakira. Poche ore dopo, per lo stesso Gruppo A, la Corea del Sud ha superato la Repubblica Ceca per 2-1, confermando l'ottimo impatto delle formazioni asiatiche



in questo avvio di torneo. Il giorno successivo, i riflettori si sono spostati in Canada, dove a Toronto la seconda cerimonia inaugurale ha fatto da preludio al pareggio per 1-1 tra Canada e Bosnia ed Erzegovina. Lo spettacolo è proseguito nella notte con il travolgente esordio degli Stati Uniti, che hanno superato il Paraguay con un netto 4-1 a Boston grazie a una prestazione offensiva straripante. I pareggi ricchi di tensione tra

Qatar e Svizzera (1-1) e soprattutto il prestigioso 1-1 tra Brasile e Marocco al MetLife Stadium hanno evidenziato l'incredibile equilibrio tattico della competizione. Il fine settimana ha visto la Scozia battere Haiti per 1-0 a Boston e l'Australia superare la Turchia per 2-0 a Vancouver, prima che si scatenassero le grandi potenze offensive del calcio mondiale. La Germania ha letteralmente dominato il Curaçao imponendosi con

un roboante 7-1, dimostrando una forma fisica spaventosa e candidandosi prepotentemente per le fasi finali del torneo. Subito dopo, la Costa d'Avorio ha ottenuto tre punti d'oro piegando l'Ecuador per 1-0 in una sfida fisica e bloccata a Filadelfia. A chiudere questa prima ed entusiasmante tornata di partite è stato l'attesissimo pareggio per 2-2 tra Giappone e Paesi Bassi, la scena è

stata interamente conquistata dalla Svezia guidata da Graham Potter, che ha travolto la Tunisia con un nettissimo 5-1 sul prato dello stadio di Monterrey. Lunedì 15 giugno sono andate in scena altre quattro partite: Spagna-Capo Verde 0-0, Belgio-Egitto 1-1, Arabia Saudita-Uruguay 1-1 e Iran-Nuova Zelanda, match ancora da giocare al momento di andare in stampa.

### RISULTATI

#### GIOVEDÌ 11 GIUGNO

A Messico - Sudafrica	2 - 0
A Corea Del Sud - Rep. Ceca	2 - 1

#### VENERDÌ 12 GIUGNO

B Canada - Bosnia-Herzegovina	1 - 1
D USA - Paraguay	4 - 1

#### SABATO 13 GIUGNO

B Qatar - Svizzera	1 - 1
C Brasile - Marocco	1 - 1
C Haiti - Scozia	0 - 1

#### DOMENICA 14 GIUGNO

D Australia - Turchia	2 - 0
E Germania - Curaçao	7 - 1
F Olanda - Giappone	2 - 2
E Costa d'Avorio - Ecuador	1 - 0
F Svezia - Tunisia	5 - 1

#### LUNEDÌ 15 GIUGNO

H Spagna - Capo Verde	0 - 0
G Belgio - Egitto	1 - 1
H Arabia Saudita - Uruguay	1 - 1

## Pareggio del Canada contro la Bosnia

MONTREAL – Il secondo giorno della fase a gironi ha visto un intenso e vibrante pareggio per 1-1 tra Canada e Bosnia ed Erzegovina. L'attesissimo incontro, disputatosi sul prato del BMO Field di Toronto davanti a una cornice di pubblico straordinaria, rappresentava il debutto assoluto dei canadesi davanti ai propri tifosi in questa storica rassegna iridata. La partita si è infiammata subito dopo la spettacolare seconda cerimonia inaugurale del torneo, con i padroni di casa decisi a imporre fin dai primi minuti il proprio ritmo ad alta intensità. Il laterale dei canadesi Tajon Buchanan ha spinto con costanza sulla fascia sinistra, mettendo in seria difficoltà la retroguardia bosniaca, apparsa inizialmente contratta e schiacciata nella propria metà campo. Il muro difensivo della Bosnia ed Erzegovina, guidato dall'esperienza dei suoi veterani, ha però retto con ordine agli assalti nordamericani della prima mezz'ora. Con il passare dei minuti, gli ospiti hanno



guadagnato metri preziosi, affidandosi alla fisicità e alle sponde aeree per alleggerire la pressione e pungere in contropiede. La sblocca la Bosnia ed Erzegovina al minuto 21 con un rapido ribaltamento di fronte sulla fascia destra. Calcio d'angolo preciso e teso spizzato da Kolasinac e ribadito in rete dalla zuccata di Lukić che trafigge l'incolpevole portiere canadese. La reazione del Canada è stata immediata e rabbiosa, trascinata dal boato incessante dei tifosi di Toronto.

Nella ripresa la pressione dei padroni di casa si è fatta asfissiante, costringendo i bosniaci a difendere il minimo vantaggio a ridosso della propria area. Al 78' il meritato pareggio canadese, nato da un'azione corale travolgente conclusa con una conclusione di Larin alla sinistra del portiere bosniaco. I tentativi finali di entrambe le squadre non hanno modificato l'equilibrio di un match intenso e tatticamente impeccabile. Questo 1-1 muove la classifica del girone e lascia intatte le

speranze di qualificazione per entrambe le selezioni, considerando l'altro pareggio, sempre per 1-1 tra Qatar e Svizzera, le altre due nazionali appartenenti al Gruppo B.

Prossimo appuntamento per i Rouges: venerdì 19 giugno, alle ore 18, contro il Qatar.



## Angelo Schembri

Courtier immobilier résidentiel

**SPESE NOTARILI RIMBORSATE FINO A 1200 \$\***

\*L'offerta si applica solo a determinate condizioni.

**Chiamatemi!**

**514.431.3155**  
aschembri@royallepage.ca

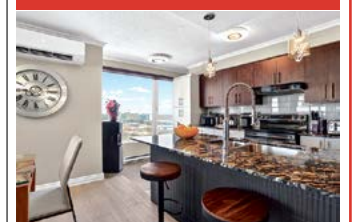
**VALUTAZIONE GRATUITA DELLA VOSTRA PROPRIETÀ!**



**ROYAL LEPAGE**  
HUMANIA  
Courtier immobilier résidentiel

17255 chemin Victor, Mirabel, Qc, Canada J7J 0W1

**VENDESI CONDO A ST-LÉONARD**



7700, Rue du Mans, app. 803, (Saint-Léonard). Magnifico condo angolare di 1131 piedi quadrati situato nel prestigioso Le Salto, che offre molto spazio, ampie camere da letto e luce naturale. Dispone di un grande ambiente a spazio aperto.

NSL

# Pareggio delle Roses contro Toronto

Con il risultato finale di 1-1, le montreali mantengono la vetta della classifica

MONTRÉAL – Le **Roses de Montréal** hanno strappato un pareggio per 1-1 sull'ostico campo dell'**AFC Toronto**, mantenendo la vetta provvisoria della classifica grazie a un finale ad altissima tensione agonistica. Il *match*, disputatosi sul prato dello *York Lions*

*Stadium*, ha regalato grandi emozioni ai tifosi presenti e ha confermato lo straordinario livello di equilibrio del neonato calcio professionistico femminile canadese. La squadra di casa è riuscita a sbloccare il risultato al 68' minuto grazie a una splendida

giocata offensiva di **Lauren Rowe**, abile a capitalizzare la superiorità territoriale mostrata dal Toronto fino a quel momento. Subito lo svantaggio a causa di una disattenzione difensiva, le montreali hanno reagito con orgoglio riversandosi in avanti nei minuti finali alla disperata ricerca del pari. La zampata decisiva è arrivata in pieno recupero, al 94', quando **Lisa Pecher-**

**sky** ha siglato l'1-1 finale con una prodezza individuale che ha gelato lo stadio. Grazie a questo pareggio in extremis, le Roses difendono il primo posto in graduatoria, mentre l'**AFC Toronto** resta staccato in quarta posizione. Gli impegni della *Northern Super League* non concedono soste e la prossima partita delle Roses di Montréal è già fissata per **domenica 21 giugno** contro il



**Calgary Wild FC.** La grande sfida di vertice andrà in scena tra le mura amiche dello *Stade Boréale*, con il calcio d'inizio programmato per le ore 11:00.

SERIE A

# Carnevali nuovo amministratore delegato della Juventus



MONTRÉAL – La **Juventus** cambia radicalmente assetto societario con le dimissioni di **Damien Comolli** e la nomina ufficiale di **Giovan-**

**ni Carnevali** come nuovo Amministratore Delegato e Direttore Generale. La decisione strategica, fortemente voluta da **John Elkann**, se-

gna la fine dell'esperimento manageriale internazionale firmato dal dirigente francese, la cui rivoluzione interna e radicale non ha trovato il supporto sperato all'interno del consiglio d'amministrazione. A gravare sul definitivo addio di Comolli sono state le enormi difficoltà gestionali riscontrate sul mercato e, soprattutto, la pesante e

fallimentare mancata qualificazione della squadra alla successiva edizione della *Champions League*. Le critiche nel chiudere le cessioni necessarie per compensare le ingenti perdite economiche hanno rappresentato la goccia che ha fatto traboccare il vaso, spingendo la proprietà a un immediato cambio di rotta aziendale. La Juventus ha

scelto così di affidarsi all'usato sicuro del calcio italiano, accogliendo a braccetto quel Carnevali che si è insediato alla Continassa dopo aver guidato magistralmente il Sassuolo per ben dodici anni di fila. Il neo dirigente, stimato a livello nazionale per la profonda conoscenza delle dinamiche di Serie A, si è detto onorato della chiamata

e si è messo subito al lavoro sui bilanci e sui primi nodi sportivi, a partire dal colloquio con il tecnico **Luciano Spalletti**. La Signora tenta l'ennesima ricostruzione societaria degli ultimi anni, scommettendo stavolta sulla stabilità finanziaria e sulle indiscutibili competenze sul campo di un top manager italiano.

## Maurizio Sarri è il nuovo allenatore dell'Atalanta

BERGAMO - Mancava solo l'ufficializzazione ma è arrivata direttamente dalla società alle 15:40 con tanto di foto di rito. Nel primissimo pomeriggio di lunedì 15 giugno **Maurizio Sarri** era stato visto arrivare al Centro Bortolotti di Zingonia. Con foto e firma c'è stato l'ultimo passaggio formale: il "Comandante" ha siglato un contratto biennale con opzione per il terzo anno da 3 milioni a stagione. Il suo rapporto con la Lazio è stato risolto a fine maggio dunque l'Atalanta ha potuto chiudere: al posto di Sarri a Roma, sponda biancoceleste, è arrivato Gattuso. Intanto Sarri è stato in Toscana, nella sua Figline Valdarno, per poi arrivare a Bergamo nella giornata di lunedì. "Atalanta BC è lieta di comunicare che la guida tecnica della Prima Squadra è affidata a Maurizio Sarri, la cui luminosa carriera annovera oltre 800 panchine tra i professionisti con un palmarès nobilitato dalla vittoria di una Europa League e di uno Scudetto" si legge sul comunicato della società bergamasca.



**Escaliers "New Look"**  
Acrylique & Époxy ♦ Beauté et endurance

**Intonaco acrilico - Crépi acrylique**  
Riparazione e rifinitura di cemento, fondazioni e balconi

Jacques Tremblay • 514-246-2327

il **Cittadino**  
CANADESE

Il settimanale italiano  
**NUMERO 1**  
in Québec e in Canada

[www.cittadino.ca](http://www.cittadino.ca)



HOCKEY | NHL

# Dopo vent'anni la Carolina conquista la sua seconda Stanley Cup

**Gli Hurricanes chiudono la serie in 6 partite superando Vegas 3-0 sul ghiaccio del Nevada**

MONTRÉAL – I **Carolina Hurricanes** hanno conquistato la seconda **Stanley Cup** della loro ancora giovane storia. A vent'anni esatti di distanza dal primo trionfo, i **Canes** hanno chiuso alla prima occasione la tirata serie con Vegas imponendosi sul ghiaccio del Nevada in gara-6

per 3-0. Alla loro terza finale in nove anni di esistenza, i **Golden Knights**, campioni nel 2023, hanno dovuto alzare bandiera bianca come nel 2018, quando furono sconfitti da Washington. Per **Staal** e compagni l'incontro si è messo velocemente sui binari giusti visto che al 3'47"

un bel passaggio di **Slavin** dalla difesa ha tagliato tutto il ghiaccio, spedendo in porta **Hall** che, senza pensarci troppo, ha trafitto **Hart** con un preciso diagonale. Con un grande rigore difensivo e con **Bussi** autore di alcuni interventi decisivi, la compagine del Carolina ha poi attaccato



a folate, trovando il raddoppio poco dopo metà partita con un'azione insistita finalizzata

da **Blake**. Nel finale, Vegas ha tentato il tutto per tutto togliendo il portiere a oltre

due minuti dalla terza sirena, subendo il 3-0 conclusivo per mano di **Ehlers**.

CPL – 10ª GIORNATA

## Supra sprecone ad Ottawa

Da 3-1 a fine primo tempo, finisce 5-3 per l'Atlético



MONTRÉAL – Dopo il pareggio per 1-1 ottenuto il 6 giugno contro il Forge, il **Supra du Québec** non riesce a confermare i segnali positivi mostrati nelle ultime settimane, uscendo sconfitto per **5-3** dal **TD Place** di Ottawa al termine di una partita dai due volti.

La formazione guidata da **Nick Razzaghi** aveva infatti disputato un eccellente primo tempo, chiudendo la frazione iniziale avanti 3-1 e dando l'impressione di poter conquistare punti preziosi in trasferta contro una diretta concorrente nella corsa ai **playoff**. Nella ripresa, però, la reazione dell'**Atlético Ottawa** ha ribaltato completamente l'inerzia dell'incontro.

L'avvio è ideale per i quebecchesi: al 3' **Sean Rea** porta in vantaggio il Supra con una conclusione dalla distanza. L'Atlético trova il pareggio al 29' grazie a **Jean-Aniel Assi**, ma i quebecchesi reagiscono subito con grinta e carattere. Al 38' **Ousanne Boughanmi** riporta avanti il Supra con un colpo di testa sugli sviluppi di un calcio di punizione. Poco prima dell'intervallo, un errore difensivo dell'Atlético spalanca la strada a **Loïc Kwemi** per l'1-3, un risultato che sembra mettere la partita sui binari giusti per la squadra di Laval.

La ripresa racconta però una storia di-

versa. Ottawa accorcia immediatamente le distanze con **Manu Aparicio** e prende progressivamente il controllo della partita. Il pareggio arriva al 68' con **Ballou Tabla**, mentre a decidere la sfida è il subentrato **Emiliano García**, che in poco più di venti minuti firma una doppietta e un assist decisivo. Le sue reti al 79' e nei minuti di recupero hanno fissato il punteggio sul definitivo 5-3.

Per il Supra resta il rammarico di aver visto sfumare un vantaggio di due reti costruito con merito nel primo tempo. Una sconfitta pesante non solo per come è maturata, ma anche per le conseguenze sulla classifica.

Con questo risultato la formazione del patron **Rocco Placentino** rimane ferma a 11 punti e scivola al quinto posto. L'Inter Toronto sale infatti a quota 12, mentre l'Atlético Ottawa raggiunge il terzo posto con 14 punti, superando proprio il club quebecchese.

Il Supra avrà ora due settimane per riordinare le idee prima di tornare in campo. Il prossimo appuntamento è fissato per domenica **28 giugno, alle 19:00**, a Calgary, dove i quebecchesi affronteranno il **Cavalry**, secondo in classifica, in un'altra sfida importante per restare agganciati al treno **playoff**. (A.S.)

BASKET | NBA

## I New York Knicks vincono il titolo NBA dopo mezzo secolo

Trascinati dall'MVP Jalen Brunson, i Knicks chiudono la serie in gara-6 e riportano il trofeo Larry O'Brien a New York dopo 52 anni di attesa



MONTRÉAL – I **New York Knicks** sono campioni NBA, interrompendo un digiuno storico che durava dal lontano 1973. Sabato 13 giugno, il **Madison Square Garden** è esploso in un boato indescrivibile alla sirena finale, celebrando un titolo atteso per oltre mezzo secolo dalla Grande Mela. La squadra guidata in panchina da **Tom Thibodeau** ha completato una cavalcata leggendaria, coronata da una memorabile vittoria in una gara-6 di pura intensità agonistica. Il leader assoluto e trascinatore della franchigia è stato **Jalen Brunson**, nominato MVP delle **Finals** dopo aver dominato la serie con giocate di **leadership** e canestri pesantissimi nei momenti decisivi. L'incontro decisivo è stato una battaglia tattica e di nervi, risolta nell'ultimo quarto grazie a un parziale micidiale di dodici a zero propiziato dalla difesa di ferro dei Knicks. Il pubblico di New York ha giocato il ruolo di sesto uomo in campo, trasformando l'arena in una bolgia inespugnabile per gli avversari. Con questo trionfo iconico, i Knicks tornano finalmente sul tetto del mondo cestistico, regalando alla città una pagina di sport indelebile.

# Bruno Sport Bar

CAFFÈ • PANINI • LICENZA COMPLETA

Venite a tifare  
la vostra Nazionale  
da Bruno Sport Bar



313 Rue Beaubien Est,  
Montréal - PICCOLA ITALIA



514.271.8364  
514.271.1311



# Italy at home

FILM FESTIVAL

OGNI FINE SETTIMANA DI GIUGNO  
12-6P

Presentato da  
TREASURE HILL



Il Regno  
20 giugno | 12P



Grazie Ragazzi  
20 giugno | 2:30P



Romantiche  
20 giugno | 5P



Belli Ciao  
21 giugno | 12P



Margini  
21 giugno | 2P



Napoli Magica  
21 giugno | 4P

FILM ITALIANI (SOTTOTITOLI IN INGLESE)

Per la lista completa, visitate: [tln.ca](http://tln.ca)

Bell TV-Fibe 700/1619 | Rogers Xfinity 28/35/65/651/985 | Cogeco 1114/1115  
Shaw Direct 801 | Vidéotron Illico 250 | Vidéotron Helix 356HD | vivaTV.ca

## MOTORI

di **Lorenzo Dottore**

lorenzo@cittadino.ca  
@viadifuga\_motorsport



FORMULA 1 | GRAN PREMIO DI CATALOGNA 2026

# Hamilton-Ferrari è storia!

**Primo successo con la Rossa che torna a vincere dopo 31 gare. 2° Russel e 3° Norris. Ritirati Antonelli e Leclerc per guasti**

MONTRÉAL – A Barcellona **Lewis Hamilton** scrive una nova gloriosa pagina della sua storia: la prima vittoria con la **Ferrari** in un Gran Premio in cui è stata inaspettatamente battuta di forza l'agguerrita concorrenza della **Mercedes**.

Per il weekend catalano sono arrivati direttamente da Maranello numerosi aggiornamenti alla **SF-26** portati dal gruppo guidato dal direttore tecnico **Loïc Serra**: nuova ala anteriore, nuovo fondo, pance e diffusore posteriori ridisegnati hanno dato nuova linfa alla vettura che sul circuito spagnolo si è comportata egregiamente, sia sul giro secco che sul passo gara.

Questo, unito alla ritrovata fiducia che sembra quasi una rinascita per Lewis Hamilton, ha portato a un netto trionfo su un tracciato dall'alta componente tecnica, da sempre ritenuto il riferimento per la definizione dei valori in campo.

Il pilota inglese e la sua Rossa già dal sabato sfiorano la *pole position*, piazzandosi in prima fila a soli sei centesimi dalla freccia d'argento di **George Russell**. In gara, la Ferrari numero 44 riesce a tenere il ritmo imposto dalla Mercedes, nonostante una miscela più morbida e soggetta a forte usura della pista. Questo ha costretto Hamilton a fermarsi sempre con qualche giro d'anticipo rispetto alle Mercedes che però puntualmente copiavano la strategia del ferrarista, per coprirsi da eventuali attacchi, segno che avevano capito sin da subito che la Rossa questa volta poteva inserirsi nella lotta al primo posto.

La vittoria, per la prima volta dall'inizio di questa stagione, era una questione a tre: le due Mercedes di Russell e Antonelli e la Ferrari di Hamilton. La svolta arriva tra il giro 42 e 43: **Fernando Alonso** parcheggia a bordo pista la sua **Aston Martin** per un guasto e viene stabilito il regime di *Virtual Safety Car*. A questo punto Hamilton e la Ferrari sfruttano la circostanza favorevole per effettuare un *pit stop* e perdere meno tempo sugli avversari. Il colpo funziona: all'uscita dai box la Ferrari è di poco davanti alle due vetture tedesche.

Alla ripartenza della gara avviene la magia: su gomme dure la Ferrari di Hamilton sfoggia un passo gara devastante, in alcuni frangenti più veloce delle Mercedes di oltre



Crediti foto: profilo instagram - @scuderiaferrari

un secondo, riuscendo a portare al traguardo quasi 20 secondi di vantaggio su Russell (2°).

Dietro la cavalcata trionfante di Hamilton c'è stata una nuova lotta tra i due piloti Mercedes per il secondo posto. Dopo un grande sorpasso sembrava ancora **Andrea Kimi Antonelli** a spuntarla, ma proprio mentre stava accumulando margine sul compagno, un guasto lo costringe al ritiro, ancora una volta per problemi alla batteria per Mercedes (come Russell in Canada). Di conseguenza, Russell ha chiuso secondo, seguito dal pilota **McLaren Lando Norris**.

Questo non è stato l'unico ritiro "di lusso": nello stesso giro si è ritirato anche **Charles Leclerc** per un guasto al servosterzo mentre si trovava al sesto posto, culmine di un fine settimana complicato dal grave errore in qualifica che lo ha costretto a partire decimo, quando era probabilmente il favorito per la pole. Una battuta d'arresto difficile da digerire, soprattutto considerando le ottime prestazioni mostrate dalla SF-26 durante il weekend.

Per Hamilton è stata quindi una vittoria storica, la numero 106, la prima in rosso. È stata grande festa per tifosi e squadra che hanno potuto cantare dopo 31 gare l'inno italiano sotto il podio, con Lewis visibilmente emozionato sul gradino più alto. Un sogno inseguito con non poche difficoltà a partire dalla durissima stagione 2025. È ancora presto per dirlo, ma con una Ferrari così su un circuito davvero significativo, iniziare a sognare non costa niente, anche perché, grazie anche al ritiro del leader Antonelli, la classifica inizia tiepidamente a sorridere per la Rossa.

Prossima corsa: GP d'AUSTRIA, domenica 28 giugno, alle 09:00 (ora di Montréal).

# L'OROSCOPO DELLA SETTIMANA

Da martedì 16 a lunedì 22 giugno 2026



## Ariete (21 marzo - 19 aprile)

Marte nel segno vi regala una grinta straordinaria sul lavoro, ideale per avviare nuovi progetti. In amore Giove favorisce il dialogo e la complicità di coppia, sciogliendo i vecchi dubbi. La salute è ottima, ma evitate gli sforzi fisici eccessivi nelle ore calde.



## Toro (20 aprile - 20 maggio)

Venere nel segno rende la settimana magica per i sentimenti, con incontri inaspettati per i single. Nel lavoro la vostra prudenza vi salverà da un investimento azzardato o da un passo falso. Energie in recupero, ma concedetevi il giusto riposo a fine giornata.



## Gemelli (21 maggio - 20 giugno)

Con il Sole e Mercurio nel segno siete i protagonisti assoluti: favoriti i contratti e le trattative di lavoro. L'amore è frizzante, anche se Mercurio vi spinge a razionalizzare troppo i sentimenti. Vitalità mentale alle stelle, scaricate la tensione con un po' di sport.



## Cancro (21 giugno - 22 luglio)

Il Sole sta per entrare nel vostro segno: sul lavoro è il momento di pianificare le mosse per i prossimi mesi. In amore l'intuito vi guida verso la scelta giusta, favorendo i chiarimenti nel fine settimana. La salute migliora nettamente, ritrovate un ottimo equilibrio interiore.



## Leone (23 luglio - 22 agosto)

Le stelle stimolano la vostra leadership e sul lavoro riceverete una proposta o un riconoscimento importante. In amore c'è un po' di maretta passeggera: evitate l'orgoglio e ascoltate di più il partner. Siete pieni di energia, ma attenti a non strafare.



## Vergine (23 agosto - 22 settembre)

Qualche quadratura planetaria richiede massima concentrazione sul lavoro per evitare sviste o ritardi nei progetti. Fortunatamente l'amore vi offre un rifugio sicuro, fatto di stabilità e gesti affettuosi. Stanchezza mentale in vista, staccate la spina appena potete.



## Bilancia (23 settembre - 22 ottobre)

Ottimi flussi planetari favoriscono i viaggi, i contatti con l'estero e i nuovi accordi professionali. In amore c'è una grande passionalità e voglia di condividere progetti a lungo termine. Vi sentite leggeri, in forma e in perfetta armonia con l'ambiente circostante.



## Scorpione (23 ottobre - 21 novembre)

È tempo di sbloccare una questione finanziaria o legale che trascinate da tempo sul lavoro. In amore torna la serenità dopo giorni di freddezza; i single si riscoprono pronti a rimettersi in gioco. La salute è in ripresa, l'importante è non somatizzare le ansie.



## Sagittario (22 novembre - 21 dicembre)

**L'opposizione** di Mercurio consiglia cautela nelle parole e nei contratti di lavoro: leggete bene i dettagli. Anche in amore serve pazienza per evitare inutili polemiche e malintesi nel weekend. Siete un po' scarichi, curate di più l'alimentazione e il sonno.



## Capricorno (22 dicembre - 19 gennaio)

Il lavoro quotidiano vi assorbe molto, ma la vostra costanza vi porterà presto ottimi frutti economici. In amore l'atmosfera è tranquilla e solida, anche se forse manca un pizzico di brio. Buona la resistenza allo stress, ma ricordatevi di idratarvi bene.



## Acquario (20 gennaio - 18 febbraio)

I pianeti vi sorridono e accendono la vostra creatività, portando intuizioni geniali nella professione. In amore la settimana è spensierata e ricca di stimoli per le coppie e per i cuori solitari. Siete rigenerati, pieni di vita e con una splendida forma fisica.



## Pesci (19 febbraio - 20 marzo)

Sul lavoro c'è qualche tensione in ufficio: mantenete la calma e non prendete decisioni affrettate. In compenso la vita domestica e l'amore vi regalano grandi dolcezze e il sostegno di cui avete bisogno. Vincete la pigrizia con una rigenerante passeggiata all'aperto.



# SHAMAN

Conosco i segreti del successo e so come risolvere le difficoltà e l'impossibile.

Nessun margine di errore,

39 ANNI DI ESPERIENZA!

Restituisco la persona amata indipendentemente dalle circostanze e dalla distanza che vi mantiene lontani.

Tratto tutti i tipi di malattie, cattive abitudini (droga o alcol) e influenze negative.

Scaccio gli spiriti maligni. Risolvo piccoli problemi.

Purifico case e uffici. Rivelo il volto del tuo nemico.

**SONO IL VERO SHAMAN, IL GURU**

**514-913-9439**

La madre dei miei figli è impazzita quando ha scoperto che uscivo con un'altra donna. Mi ha persino mandato in tribunale



e ha manipolato i miei figli. Disperato senza sapere come gestire la situazione, ho visitato lo SCIAMANO e attraverso la lettura del PALMO DELLA MANO ha tirato fuori un'ENERGIA NEGATIVA che mi stava facendo. Grazie allo SCIAMANO per avermi aperto la strada. **RODRIGO D.**

Excavation | Pavé uni | Aménagement paysager  
Plantations | Entretien de terrain



Aménagement  
**GPF** Inc.



Plus de 20 ans d'expérience en gestion de projets résidentiels et commerciaux

**Demandez une soumission GRATUITE!**

[www.gestiongpf.com](http://www.gestiongpf.com)

[jfils@gestiongpf.com](mailto:jfils@gestiongpf.com)

Johnny

**514-377-9898**

**GP COUVREUR**  
GP commercial  
résidentiel  
industriel

**Residenziale, Commerciale e Industriale**

R.B.Q. 8299-4377-33

450 661-6456 [ghuard@couvreurgp.com](mailto:ghuard@couvreurgp.com)

[www.couvreurgp.com](http://www.couvreurgp.com)

Gino Huard

Président

Cell. 438 871-6456

450 661-6456

[ghuard@couvreurgp.com](mailto:ghuard@couvreurgp.com)

[couvreurgp.com](http://couvreurgp.com)



2183

Rue Monterey, Laval,  
QC H7L 3T6

# LA PIAZZA DEL CITTADINO

Piccoli annunci su carta e cittadino.ca

## 25 PAROLE 30\$

Per ogni parola in più: 75¢



Contattaci al:  
**514-253-2332**

o via e-mail all'indirizzo:  
**journal@cittadino.ca**

### CERCASI

**Cercasi bellissimo chalet da comprare.** Vicino a un lago o montagne. Chiamare Sergio al 514-962-4800

### VENDESI

**OPPORTUNITÀ! VENDESI CONDO** sul Boulevard Gouin, vicino a Langelier, con 3 camere da letto, cucina, salotto, sala da pranzo e un immenso terrazzo di 1.500 piedi<sup>2</sup>. L'immobile offre anche altri servizi: grande piscina, sauna, palestra, campo da tennis e bocce. Include anche parcheggio interno e ripostiglio. Prezzo \$450.000. Per info, contattate Guido Piccone al **514-572-8175**.

### IL LIBRO DELLA SETTIMANA

**Attilio Cassinell  
FAVOLE E STORIE  
LEV TOLSTOJ**

Lapis ed. - 2025 - 128 pagine  
Fiabe e storie illustrate narrativa classica

Un grande classico torna a parlare ai lettori di oggi attraverso lo sguardo di due maestri: Lev Tolstoj e Attilio Cassinelli. 48 racconti brevi per osservare il mondo, capire gli altri, imparare da ogni esperienza: dal leone che scopre la giustizia al falcone che salva il suo re, dal corvo che mette alla prova i piccoli alla chiocchia che impara a lasciarli andare. Tolstoj scriveva favole per i bambini della scuola che aveva fondato: storie semplici e intense, nate per educare senza imporre.



Per i nostri suggerimenti, visitate il nostro sito web:  
[www.cittadino.ca/rubriche/libro-della-settimana/](http://www.cittadino.ca/rubriche/libro-della-settimana/)

**LIBRAIRIE DES LANGUES**  
5122 avenue du Parc, Montréal.

### AFFITTASI

**Affittasi a Saint-Léonard** due appartamenti situati al secondo piano di un tranquillo 5-plex in Rue Jamay, all'angolo con Rue Grasset, a pochi passi dal Parco Pie XII e vicino a tutti i servizi. Disponibile un ampio **5 1/2 con 3 camere da letto al costo di \$1.650** al mese e un **4 1/2 con 2 camere da letto al costo di \$1.350** al mese. Entrambi gli appartamenti dispongono di balcone anteriore e posteriore e si trovano in una zona residenziale tranquilla e ben collegata. Verifica del credito e referenze richieste. Per maggiori informazioni o per prenotare una visita, contattare Angelo al **514-968-1596**.

**GRANDE 4 1/2.** Situato al secondo piano di un duplex a St-Léonard tutto rinnovato. Davanti a parco Ferland. \$1,850 al mese. Per informazioni, chiamare Dario al **514-815-7829**.

**Affittasi spazioso e lussuoso 4 1/2 con ufficio.** Situato al secondo piano di un duplex a St-Leonard, a pochi passi da diverse linee di autobus e dalla stazione ferroviaria di St-Léonard/Mtl-Nord. Pulito e appena tinteggiato di bianco. \$1,700 al mese. Per informazioni, chiamare al **438-885-7791**.

### AFFITTASI APPARTAMENTO — DUVERNAY, LAVAL

**Splendido e spazioso 5 1/2 con dinette**, situato al piano superiore di un duplex in zona tranquilla nel quartiere Duvernay, sul boulevard Jolicoeur (tra Lesage e St-Martin), a pochi passi dal ponte Pie IX. L'appartamento è stato recentemente ristrutturato e si presenta in condizioni impeccabili. Include uno spazio di deposito privato al sottosuolo.  
Disponibile da subito: **\$1.750/mese**  
Richiesti: verifica del credito e referenze.  
Si preferisce coppia di semi-pensionati.  
Per informazioni: **Mario — 514-323-1433**

### OFFRESI

Persona affidabile e professionale con **oltre 15 anni di esperienza** nel settore ospedaliero **offre servizi di assistenza e accompagnamento per anziani** autosufficienti e non autosufficienti. Disponibile per assistenza a domicilio, in ospedale e nelle residenze per anziani, con attenzione al benessere, alla sicurezza e al comfort della persona assistita. Parla inglese e francese e comprende anche l'italiano. Per maggiori informazioni, contattare **PRAX al 438-347-1605**.

### ASSISTENZA DOMICILIARE MONTRÉAL EST

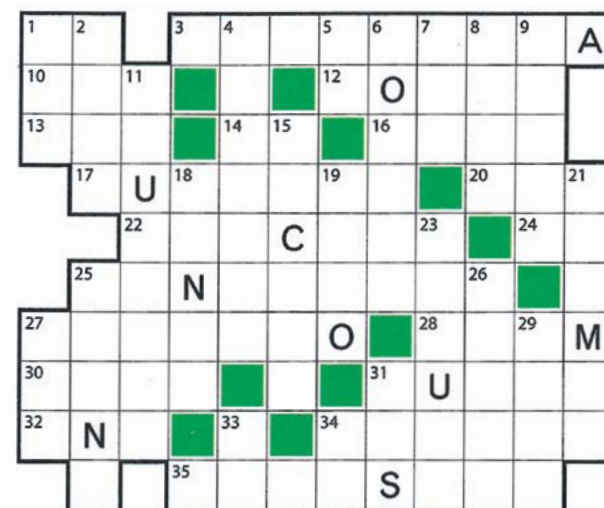
Da oltre 6 anni offriamo vari servizi agli anziani dipendenti o indipendenti con alzheimer, demenza ed altre patologie. Siamo un gruppo di persone abilitate e veniamo incontro alle vostre esigenze 24/7. Si parla italiano, francese e inglese. Per informazioni chiamare Maria al **514-346-2300**.

**Servizi di pittura e lavori generali** a prezzi competitivi. Per info e preventivi, contattate Mario al **514-209-7898**.

**Madrelingua italiano**, esperto in linguistica e in possesso di un Master in insegnamento dell'italiano, **offre corsi di lingua e cultura italiane, supporto nella stesura e correzione di tesi e documenti in italiano**. Per info, contattate Antonio al **514-813-2717**.

**COMPAGNIA DI RISTRUTTURAZIONI ITALIANA**, con licenza R.B.Q., realizza sale da bagno, cucine, pavimenti, pittura, riparazioni in cemento, scale, crepe e progetti chiavi in mano. Si garantisce massima serietà e professionalità. Info: **514-431-9175**.

### CRUCIVERBA



#### ORIZZONTALI

- Il principio di Archimede.
- Indumento maschile per il periodo estivo.
- Legge le carte di credito.
- Luoghi d'approdo.
- Era una delle Germanie.
- Le precedono nelle sale.
- Facilitano il pagamento.
- La terza stagione.
- Sigla da cibi transgenici.
- Funghi gustosi sia trifolati che sott'olio.
- Così si pronuncia *you*.
- Un lavoratore che trascorre molte ore in treno.
- L'alternativa al panettone.
- Solo pochi tennisti hanno vinto il Grande.
- Ha la sorgente nel Tibet.
- Li seminano le guerre.
- Il numero tra gli articoli.
- E' potente nei bolidi.
- Sottili bastoncini di pane.

#### VERTICALI

- Un'operaia infaticabile.
- La regina della flora.
- Così giudichiamo ciò a cui non vogliamo credere.
- Le gemelle di Filippo.
- Sormonta certi stemmi.
- Trascina lo spazientito.
- Le squadre dei quarti.
- La città belga che diede i natali a Georges Simenon.
- Meraviglioso, bellissimo.
- Si leva prima di salpare.
- Lo si dice con il chiaro.
- Ha il più famoso delta.
- Cadaveri imbalsamati.
- Coperti d'ispido pelo.
- Si monta con il frullino.
- Il John di *Rocket Man*.
- Se ne parla con il meno.
- Due cavità del cuore.
- Gli per gli Spagnoli.
- Le separa la Q.
- I confini di Mykonos.

### SOLUZIONI CRUCIVERBA 3 GIUGNO



### SOLUZIONI CRUCIVERBA 10 GIUGNO



### VENDESI ALBERGO TRE STELLE SUPERIORE A FIUGGI Dal 1933



**Vuoi ritornare in Italia? Un'ottima occasione!**

Ottima occasione per coppia, famiglia. Albergatori o per investimento. A 100 metri dalle Terme. 44 camere con bagno, completo di tutti i servizi. Ristorante per 80 persone. Parcheggio. Valore di 1.100.000 euro trattabili. Fatturato 400.000 euro circa. **PER MAGGIORI INFORMAZIONI CHIAMARE FRANCO AL +39 348 6025 730 OPPURE 514 893-2922**  
[www.hoteliriscrillon.it](http://www.hoteliriscrillon.it)

**PICCOLI ANNUNCI  
514-253-2332**

*Sara Barone*

SERVICE DE PHOTOGRAPHIE POUR TOUTE OCCASION

**514 886.9581**  
sarabaronephotography@gmail.com



*Le case si scelgono  
con il cuore, i papà  
si amano per sempre!  
Nancy Forlini e Nick Fiasche  
augurano una calorosa  
festa a tutti i papà!*



**L'ÉQUIPE**  
**NANCY FORLINI**  
**TEAM**

Courtier immobilier agréé

**HOCHELAGA**



**VENDUTO**

**REPENTIGNY**



**VENDUTO**

**LACHENAIE**



**VENDUTO**

**VIEUX-ROSEMONT**



**VENDUTO**

**VILLERAY**



**NOVITÀ  
SUL MERCATO**

**TRIPLEX MANTENUTO BENE**

- TRIPLA OCCUPAZIONE
- UNITÀ PRINCIPALE CON SECONDA CUCINA NEL SOTTOSUOLO, GARAGE E VIALETTO
- A POCHI PASSI DALLA FERMATA DELLA METRO FABRE, DAI NEGOZI, DALLE SCUOLE, DALL'AUTOSTRADA, ECC...

**PREZZO: 950 000 \$**

**MIRABEL**



**NOVITÀ  
SUL MERCATO**

**CONDO ALL'ULTIMO PIANO**

- OPEN SPACE, MODERNO, 2 CAMERE DA LETTO
- AMPIO BALCONE, 2 POSTI AUTO
- VICINO ALLE PRINCIPALI AUTOSTRADE, AI PREMIUM OUTLETS, ECC...

**PREZZO: 374 900 \$**

**SAINT-LÉONARD**



**NUOVO PREZZO**

**MAGNIFICO QUADRUPLEX**

- SPAZI ABITATIVI GENEROSI, UNITÀ PRINCIPALE RINNOVATA
- DUE UNITÀ DA 4 1/2 E UNA DA 3 1/2, TUTTE AFFITTATE, CON GARANZIA DI REDDITO STABILE
- AMPIO TERRENO ALL'ANGOLO, VICINO A TUTTI I SERVIZI

**PREZZO: 1 499 000 \$**

**SAINT-LÉONARD**



**SPLENDIDO TRIPLEX**

- PIANO TERRA CURATO NEI MINIMI DETTAGLI
- APPARTAMENTI DA 4 1/2 E DA 3 1/2 AFFITTATI
- CORTILE POSTERIORE PAVIMENTATO E DOPPIO GARAGE

**PREZZO: 1 495 000 \$**

**RE/MAX SOLUTIONS**  
Agence Immobilière

**514-303-9777 NANCYFORLINI.COM**

**5355 Jean-Talon Est, Montréal**



# TOITURES UNI-QUE INC.

SAM

COUVREUR | FERBLANTIER

**Siamo attrezzati per  
tutti i vostri progetti**

Asfalto e ghiaia • Membrana elastomera  
Laboratorio di stagnatura • Tetto bianco • Impermeabilizzazione  
di fondazioni • Assicurazione responsabilità • Cantiere sicuro

## PROMOZIONE SPECIALE PER GLI SKYLIGHT

**VALUTAZIONE GRATUITA E LAVORO GARANTITO!**

**HAI CONTROLLATO  
IL TUO SKYLIGHT?  
È DA SOSTITUIRE?**

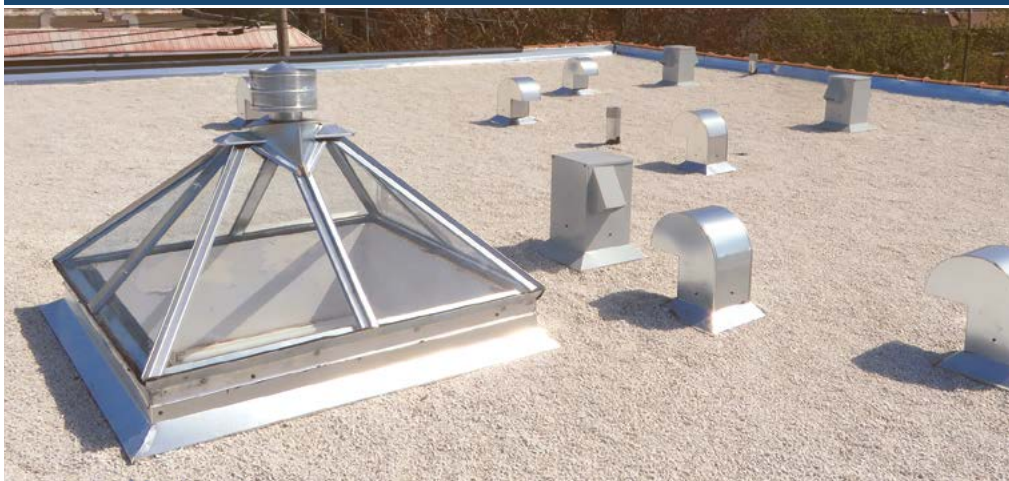
**NOI POSSIAMO VERIFICARE  
SE È IN BUONE CONDIZIONI!**



**FABBRICAZIONE  
E INSTALLAZIONE**

**Prendiamo le misure sul posto**

Fabbricati con VERO VETRO e non con vetro plastificato  
(la plastica dopo 3 anni si danneggia).



**GARANZIA  
ASSICURATA**  
Dal  
**1987**

**514 952-TOIT**  
toitureuniquesam@gmail.com (8648)

**9280 rue Pierre-Bonne,  
R.D.P.,  
Québec H1E 6W5**